

AFFAIRES

lapresseaffaires.com

FIN DE SÉANCE > QUE FAIRE SUR LES MARCHÉS INTERNATIONAUX? PAGE 7

S&P/TSX 10207,92 -9,80 (-0,10%)	Actions négociées ▲ 82 ▼ 136 Inchangées : 6	TSX CROISSANCE 1724,26 -3,62 (-0,21%)	QUÉBEC 30 1095,06 -5,98 (-0,54%)	Actions négociées ▲ 8 ▼ 22 Inchangées : 0	NASDAQ 2143,15 +7,72 (+0,36%)	DOW JONES 10513,89 -5,83 (-0,06%)	S&P 500 1222,21 +2,77 (+0,23%)
--	--	--	---	--	--	--	---

ÉCONOMIE CANADIENNE

Le meilleur est à venir

BLOOMBERG

Tout va pour le mieux pour l'économie canadienne et l'avenir s'annonce encore meilleur.

Portée par une consommation record des ménages, un taux de chômage au plus bas depuis 30 ans et une flambée jamais vue des bénéfices des entreprises, la croissance de l'économie canadienne devrait passer de 2,6 % cette année à 3,3 % l'an prochain, selon la Banque du Canada. Et ses prévisions révisées, qu'elle dévoilera demain, pourraient être encore plus encourageantes, estiment plusieurs économistes.

> Voir ÉCONOMIE en page 2

AUJOURD'HUI

Alimentation Couche-Tard cherche une autre grosse proie
Alimentation Couche-Tard, que des acquisitions récentes ont transformé en géant du dépanneur, a engrangé quelque 200 millions de dollars de profits pour son exercice 2005, ce qui représente une augmentation de 164 % par rapport à 2004.
PAGE 3

Achetez le matériel, vendez les applications
Le parc informatique d'une entreprise ne se renouvelle pas sans générer des dépenses importantes. Pour cette raison, la possibilité d'opter pour un service qui ne mène pas à l'achat de nouveau matériel informatique est une solution très attrayante pour les PME.
La chronique Techno.biz d'Alain McKenna.
PAGE 4

Boston Pizza confirme 17 ouvertures
C'est fait ! Après des années d'efforts, la chaîne Boston Pizza a ouvert hier son premier restaurant au Québec, au Centropolis de Laval, et n'entend pas lâcher prise avant la construction d'un réseau d'une cinquantaine d'établissements en cinq ans.
PAGE 5

LE CHIFFRE DU JOUR

1300

La valeur marchande nette des maisons au Canada a doublé au cours des cinq dernières années pour atteindre 1300 milliards de dollars (1,3 billion). L'immobilier a donc profité largement des bas taux d'intérêt durant cette période. En revanche, l'endettement des ménages a lui aussi atteint des sommets si l'on se fie à l'augmentation de la valeur des marges de crédit.

Source : Financière Banque Nationale

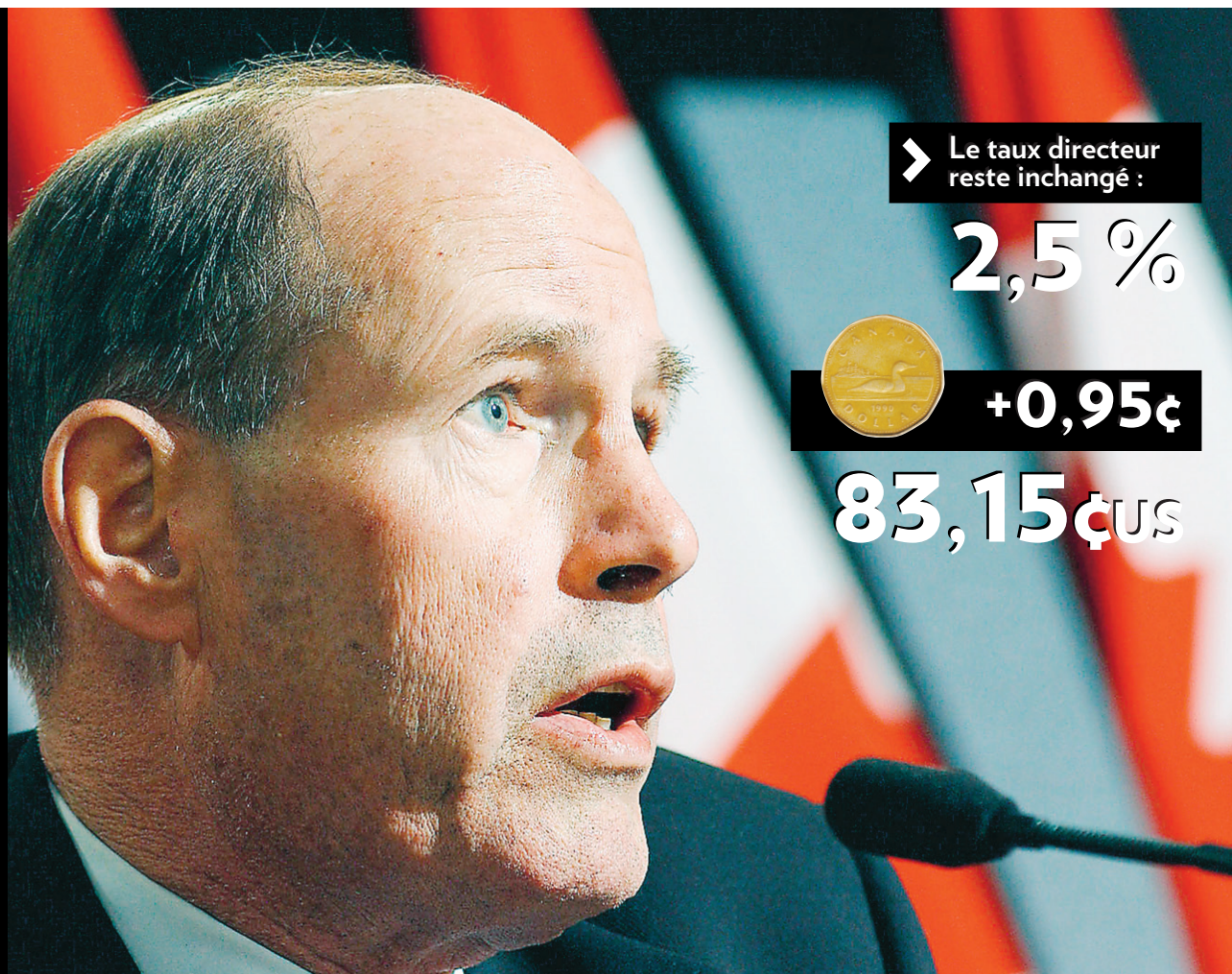
Acquisition.biz

Pour acheter ou vendre une entreprise : www.acquisition.biz 3329137

Hausse de taux d'intérêt en vue

... À la lumière de la projection de la banque, une certaine réduction du degré de détente monétaire sera requise dans un proche avenir afin de maintenir la demande et l'offre globales en équilibre et de garder l'inflation au taux visé.

— Extrait du communiqué de la Banque du Canada



David Dodge, gouverneur de la Banque du Canada

Le taux directeur reste inchangé :

2,5 %



+0,95¢

83,15¢US

La Banque du Canada durcit le ton...

... et le huard gagne presque 1 cent

RUDY LE COURS

En remplaçant l'expression « au fil du temps » par « dans un proche avenir » pour parler d'une éventuelle hausse de taux, la Banque du Canada a fait un joli cadeau, hier, à tous ceux qui s'apprêtent à partir en vacances aux États-Unis.

Elle a provoqué un gain de 95 centièmes de cent du huard face

au billet vert. En clôture de séance, il cotait 83,15 cents US. C'est la première fois que le huard virevolte au-dessus de la barre des 83 cents US depuis le 22 mars.

La Banque a pourtant gardé inchangé son taux cible de financement à un jour (taux directeur), fixé depuis octobre à 2,50 %, soit 75 points centésimaux de moins que le taux directeur de la Réser-

ve fédérale américaine. Les institutions financières canadiennes n'ont pas bougé non plus leur taux préférentiel auquel elles prêtent à leurs meilleurs clients, qui est de 4,25 %.

Si la Banque du Canada a créé une commotion sur le marché des changes, c'est qu'elle montre ses dents. « ... à la lumière de la projection de la Banque, une certaine réduction du degré de détente

monétaire sera requise dans un proche avenir afin de maintenir la demande et l'offre globales en équilibre et de garder l'inflation au taux visé », lit-on dans le communiqué faisant part de sa décision. On en saura davantage demain sur ce que sous-tend cette nouvelle notion du futur avec la publication de la mise à jour du « Rapport sur la politique monétaire ».

Fébriles, les marchés monétaires n'ont pourtant pas attendu. « On parle carrément d'une hausse de taux en septembre, souligne Marc-André Lalonde, directeur du change étranger à la Banque Laurentienne. Dans les minutes qui ont suivi l'annonce de la Banque, les bons du Trésor, échéance trois mois, se négociaient au taux de 2,92 %, ce qui veut dire que la hausse de septembre est déjà entièrement escomptée dans les prix. »

> Voir TAUX en page 2

Dorel ébranle les investisseurs

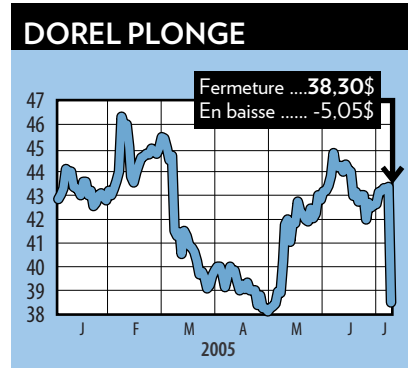
La fin de l'année s'annonce difficile, l'action plonge de 11,7%

RICHARD DUPAUL

L'action des Industries Dorel a plongé près de 12 % après que la société montréalaise eut révélé que les « difficultés » éprouvées par ses divisions des meubles prêts à assembler et des vélos affecteront ses profits au deuxième semestre de 2005.

L'action de Dorel, qui avait brièvement franchi le seuil des 46 \$ en février, a perdu 5,05 \$ hier à la Bourse de Toronto pour clôturer à 38,30 \$, soit un repli de 11,7 %.

L'annonce a suscité une riposte de la part de la communauté financière. Anthony Zicha, analyste de Scotia McLeod,



a révisé en forte baisse le prix cible de l'action de Dorel, qui passe de 40 \$US (48 \$CAN) à 31,50 \$US (37,20 \$CAN) sur un

horizon d'un an. Il a aussi abaissé le bénéfice prévu de l'entreprise pour 2005, de 3,42 \$US par action à 3,05 \$US par action.

Dans un communiqué publié avant l'ouverture des Bourses, le fabricant de meubles de maison, de vélos et de produits de sécurité pour enfants a servi un avertissement qui a pris au dépourvu les investisseurs.

Même si la direction dit s'attendre à une hausse du bénéfice pour l'exercice en cours, « certaines difficultés éprouvées par les divisions Mobilier de maison et Produits récréatifs entraîneront des répercussions sur le bénéfice dans

la deuxième moitié de l'exercice », dit-on.

Selon Dorel, les résultats du deuxième trimestre, qui seront dévoilés en août, seront « supérieurs » à ceux de l'an dernier. Cependant, le bénéfice pour l'ensemble de 2005 se situera « dans la même fourchette » que celui de l'exercice précédent.

L'an dernier, Dorel avait inscrit un profit net de 100,1 millions US, ou de 3,04 \$US par action.

La direction, qui n'a pas répondu aux appels de *La Presse Affaires* hier, n'a pas chiffré l'impact des problèmes vécus par ses deux divisions.

> Voir DOREL en page 2

POUR MIEUX SUIVRE LE DÉROULEMENT DE

L'OMNIUM BRITANNIQUE

NE MANQUEZ PAS LE 3^e NUMÉRO DE LA

SÉRIE GRAND CHELEM

OMNIUM BRITANNIQUE

LES ADIEUX DU PLUS GRAND

L'OMNIUM DE MONTRÉAL

CE JEUDI dans LA PRESSE

LA PRESSE AFFAIRES

REPÈRES

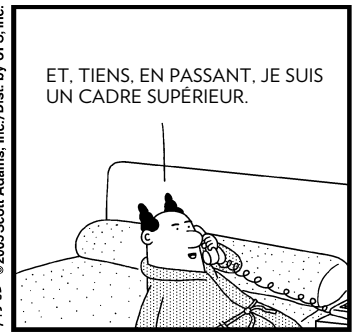
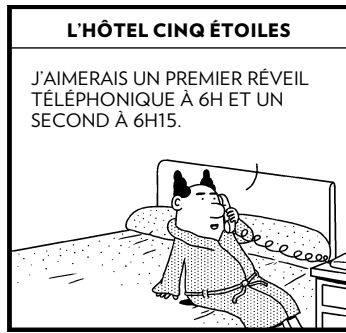
DOLLAR CANADIEN

83,15 ¢ US
 VARIATION **+0,95** ¢
67,89 ¢ € -0,13 ¢

SOMME REQUISE POUR ACHETER UN DOLLAR US: **1,2027\$**
 UN EURO: **1,4730\$**

TAUX PRÉFÉRENTIEL **4,25%**
 TAUX DE LA BANQUE DU CANADA **2,5%**
 OR (NY gold) **426,30\$ US +0,80\$ US**
 PÉTROLE (North sea Brent) **58,18\$ US +2,32\$ US**

DILBERT



La Banque du Canada durcit le ton

TAUX

suite de la page 1

Le huard est propulsé par deux forces : la poussée du prix du pétrole le favorise car le Canada figure avec la Norvège comme le seul pays industrialisé, à la fois producteur et exportateur net d'or noir ; de plus, la Banque du Canada est seule avec la Réserve fédérale (Fed) à s'aligner sur un resserrement monétaire. Avec un taux d'inflation de référence de 1,6 % et un taux directeur de 2,5 %, la politique monétaire canadienne reste des plus accommo-

dantes au moment où l'économie canadienne s'approche plus vite que prévu de son plein potentiel.

Jusqu'à hier, la Banque du Canada prévoyait que l'économie canadienne allait tourner à plein régime à la fin de l'an prochain seulement. Sans rectifier le tir, la Banque a mis de l'eau dans son vin. Elle affirme désormais que « l'économie fonctionne près des limites de sa capacité de production ».

Plusieurs données le confirment : le taux de chômage atteint un creux historique de 6,7 % et le taux d'utilisation de la capacité

industrielle est presque à son sommet.

Idéalement, la Banque doit parvenir à une politique monétaire neutre au moment où l'économie tourne à plein, de manière à contenir toute poussée inflationniste. Cela signifie un taux directeur d'environ 4 % avant la fin de 2006. « À partir de septembre, nous voyons le taux cible de financement à un jour augmenter régulièrement jusqu'à 4,5 % d'ici le début de 2007 », prévoit Sal Guatieri, économiste principal chez BMO groupe financier.

Autant dire que cela donnera encore beaucoup de tonus au huard

Le meilleur est à venir

ÉCONOMIE

suite de la page 1

Au cours du premier trimestre de 2005, le Canada a offert la seconde meilleure performance économique des pays membres du Groupe des sept nations industrialisées, tout juste derrière les États-Unis. Il était en outre le seul à dégager des excédents budgétaires et commerciaux. « Notre performance a de quoi susciter l'euphorie », a commenté Blake Goldring, chef de la direction chez AGF Management, à Toronto.

L'explosion des prix du pétrole a contribué massivement à la croissance canadienne. La production pétrolière quotidienne a grimpé de 18 % au cours des quatre dernières années — le prix du baril à New York est passé de 26 \$US au prix moyen de 52 \$US entre 2001 et 2005. Ottawa a confirmé la semaine dernière que le Canada détenait les deuxièmes réserves pétrolières au monde en importance, soit 176 milliards de barils. Seule l'Arabie Saoudite en a davantage. Les ressources naturelles telles que le pétrole et le blé comptent pour 35 % des exportations canadiennes.

Selon Carl Weinberg, économiste en chef chez High Frequency Economics, à Valhalla, dans l'État de New York, le pétrole rapportera au Canada 200 milliards US d'ici 2015 si le baril se maintient au prix actuel de 60 \$US. Du coup, le dollar canadien pourrait se hisser en tête des devises du G7, peut-on lire dans une note rédigée lundi par M. Weinberg.

Les entreprises canadiennes, surtout dans le secteur manufacturier, investissent massivement dans le rajoutage de leurs équipements pour combler les pertes provoquées par la force du huard, qui augmente le coût des produits canadiens à l'étranger et celui des importations chez nous. Du côté des sociétés pétrolières, on investit dans l'accroissement de la production afin de tirer parti d'un marché haussier.

L'investissement a progressé au rythme annuel de 7,1 % au cours du premier trimestre, a rapporté en mai Statistique Canada. Il s'agissait de la troisième augmentation con-

sécutive supérieure à 7 %. Les entreprises ont dégagé un profit record combiné de 51,5 milliards, selon l'agence fédérale, ce qui indique qu'elles ont les liquidités suffisantes pour maintenir leur rythme de dépense.

La société albertaine Enbridge, deuxième exploitant de pipelines au Canada, a annoncé le 30 juin qu'elle investirait 100 millions US dans l'expansion de son réseau d'oléoducs dans le golfe du Mexique. Suncor Energy, autre entreprise albertaine, a pour sa part amorcé la construction d'une usine d'éthanol de 120 millions dans le canton de St. Clair, en Ontario.

Le Conference Board du Canada a prédit lundi que l'économie croîtra

Le pétrole devrait rapporter au Canada 200 milliards US d'ici 2015 si le baril se maintient au prix actuel de 60 \$US.

de 2,5 % cette année et de 2,9 % en 2006, alors que ses prévisions d'avril étaient respectivement de 2,3 % et 2,8 %. « Portée par la consommation et la vigueur soutenue des investissements des entreprises, la performance économique du pays a dépassé toutes les attentes exprimées au début de 2005 », peut-on lire dans le rapport de l'organisme.

Les prévisions de croissance révisées que la Banque du Canada dévoilera cette semaine tiendront compte d'un rapport déposé en avril et faisant état d'un excédent commercial de 5,1 milliards, un record depuis août 2004.

Le dynamisme de l'économie s'est propagé aux marchés financiers, comme en témoignent les sommets atteints cette semaine par le principal indice boursier canadien. L'indice Standard & Poor's/TSX s'est apprécié de 10,5 % depuis le début de l'année, alors que sa contrepartie américaine, le S&P 500, n'a avancé que d'un maigre 0,6 %. Le dollar canadien a fait un gain de 4 cents US au cours du dernier mois.

Hier après-midi, il s'échangeait à 83,15 cents US, soit un peu moins que son sommet de 84,93 cents US de novembre.

M. Goldring, d'AGF Management, a indiqué que sa seule crainte était que la force de la devise canadienne « ne porte atteinte à notre base manufacturière ».

Toyota a poursuivi ses investissements au Canada, et ce, en dépit du fait que les salaires de ses ouvriers y soient plus élevés qu'aux États-Unis en raison du taux de change. Le deuxième constructeur de véhicules au monde monde a annoncé le 30 juin la construction d'une usine d'assemblage de 800 millions à Woodstock, à 53 kilomètres de son usine actuelle de Cambridge, dans le sud de l'Ontario.

« Les dépenses d'une entreprise sont toujours un facteur déterminant, déclarait le 30 juin en entrevue le président de Toyota Canada, Ray Tanguay. Il faut s'assurer que chaque dépense de l'entreprise est rentable. Je sais que le ratio des coûts d'assurance

santé par véhicule construit est moins élevé au Canada qu'aux États-Unis. »

L'augmentation des exportations est essentielle à l'économie du Canada. Le tiers de son produit intérieur brut de 1,1 billion, le huitième au monde en importance, est destiné au marché américain.

L'économie canadienne est prospère parce que le gouvernement fédéral a éliminé son déficit budgétaire au cours de la dernière décennie et que la Banque du Canada modifie ses taux d'intérêt de façon à maintenir l'inflation à 2 %, estime Andrew Tilton, économiste chez Goldman Sachs Group, à New York.

Ces politiques ont eu pour conséquence de stimuler la confiance des consommateurs et des entreprises. Le taux de chômage du Canada a chuté à 6,7 % en juin, du jamais vu en 30 ans, a indiqué la semaine dernière Statistique Canada. En avril, les consommateurs ont dépensé une somme record de 30,9 milliards dans le secteur du commerce de détail.

alors que les marchés financiers s'inquiètent de l'ampleur du déficit de la balance commerciale américaine. On connaît d'ailleurs aujourd'hui les chiffres de mai, mais le pessimisme était tel hier que le billet vert était en baisse contre toutes les autres principales devises, ce qui a aussi contribué à l'ampleur du gain du huard. D'ailleurs la banque surveille cette statistique de très près et souligne dans son communiqué que « les risques attribuables aux déséquilibres mondiaux s'accroissent ».

« La Banque va sûrement hausser son taux en septembre ou octobre, selon l'évolution du dollar canadien, croit François Dupuis, chef économiste adjoint et stratège au Mouvement Desjardins. Mais si le

dollar va au-delà des 84 cents US d'ici la fin de l'été, cela déclencherait une autre période d'adaptation pour les manufacturiers. » Dans pareil contexte qui équivaut à un resserrement monétaire, la Banque pourrait attendre avant de donner le premier d'une série de tours de vis.

Desjardins reste convaincu que l'attente reste la solution optimale car il reste des disparités régionales dans l'économie canadienne, comme en font foi les difficultés de l'économie québécoise. En outre, il est possible que la Fed marque une pause après une ultime hausse le 9 août qui porterait son taux directeur à 3,5 %. « Mais on sent la Banque du Canada anxieuse de vouloir emboîter le pas de la Fed et d'augmenter ses taux », déplore M. Dupuis.

Dorel ébranle les investisseurs

DOREL

suite de la page 1

On souligne seulement que les difficultés bien connues liées aux approvisionnements dans la division du Mobilier de maison sont désormais « maîtrisées », sauf qu'on ne prévoit pas d'amélioration concrète avant 2006.

En décembre, Dorel a nommé un nouveau président pour redresser Ameriwood Industries, un fabricant de meubles prêts à assembler de Wright City, au Missouri. Mais le nouveau venu, Gregory Carlson, poursuit toujours ses efforts pour relever la productivité déficiente de cette unité, affirme Dorel.

L'an dernier, les résultats d'Ameriwood avaient été affectés par une forte hausse, de jusqu'à 50 %, des prix du contreplaqué et des bois agglomérés. Qui plus est, Anthony Zicha craint que les ventes de cette société ne souffrent de l'arrivée massive des importations de meubles venus d'Asie.

Sur une note plus positive, Dorel soutient que les résultats cette année des autres unités de la division Mobilier de maison, soit Dorel Asie et Cosco Homes & Office, sont « su-

périeurs aux attentes ». En outre, Dorel déplore dans son communiqué un ralentissement de sa division Pacific Cycle, en dépit des récents succès de ce fabricant de vélos. Le Sting-Ray, une bicyclette aux allures de moto, est le produit le plus populaire de l'industrie, avec plus d'un demi-million d'exemplaires vendus au cours des huit mois suivant son lancement en avril 2004.

Toutefois, comme les commandes initiales ont été complétées, les détaillants ont entrepris l'année 2005 avec des stocks élevés. Aussi, les ventes de Sting-Ray ont diminué ces derniers temps, ce qui se fera sentir sur la deuxième moitié de l'exercice, prévient Dorel.

Au cours de l'assemblée annuelle en mai, la direction de la compagnie disait s'attendre pour 2005 à une hausse de 5 à 10 % de son chiffre d'affaires, qui a atteint 1,7 milliard l'an dernier. Sur cette base, les analystes tablaient, du moins jusqu'à hier, sur un profit de 3,37 \$ par action en moyenne pour l'année 2005.

En plus d'Anthony Zicha, deux autres analystes ont déclaré sous le couvert de l'anonymat qu'ils comptaient revoir à la baisse leurs projections.

700
Affaires

710 OCCASIONS D'AFFAIRES

LITIGE
 Avec l'IMPÔTS, (Évaluation gratuite)
 www.defenseursfiscaux.com - 450-449-5533
SUPERMARCHÉ EN ESTRIE 16 000 pi², volume d'affaires 6.2 millions, prix et conditions avantageuses, comptant requis 350 000 \$. Roger Raymond 819-572-0999.
TERRAIN 6AA, dans les Laurentides 6 550 000 pi car., vendu en bloc seulement, 15 min. de l'aéroport international la Macaza et du Mont Tremblant, sur piste cyclable, rivière Rouge, lac privé, arbres adultes. 34 ½ cents / pi car. Construction commercial et résidentiel. Tél : 514-278-7614

714 FRANCHISES

FRANCHISES
 Sarcotek Int., firme spécialisée dans l'archivage informatisé et physique d'informations personnelles, recherche des personnes dynamiques pour sa filiale canadienne.
 • Franchises unitaires, revenus élevés
 • Renouvellements automatiques annuels "repeat-business"
 • Concept inédit, formation continue
 • Investissement : 40 000\$
 Pour rendez-vous :
 administration@sarcotek.com
514-989-3191

715 FINANCEMENT

1RE-2e HYP. rés. comm. ind. balance vente Dencol 514-342-1356 (agent protégé)
HYP. 1re et 2e 12 % + Frais min. - Rés. - Comm. - Contracteur Pas de versement de capital. 514-232-8628

725 TENUE DE LIVRES, IMPÔT

GESTION MDL, service complet de tenue de livre, états financiers, paye, rapports du gouvernement. 514-497-8510

800
Avis

801 AVIS LÉGAUX, APPELS D'OFFRES

Avis est par les présentes donné que, à la suite du décès de **JACQUES TISON**, en son vivant domicilié au 923, Marie-Victorin, Laval, Québec H7E 3C2, survenu le 9 avril 2005, un inventaire des biens du défunt a été fait par la liquidatrice successorale Réjeanne Parent, le 28 juin 2005, devant Me David A. Altro, notaire, 8301 Rte. Transcanadienne, Saint-Laurent, Québec H4S 1Z1, conformément à la loi.
 Donné ce 8 juillet 2005
 Réjeanne Parent, liquidatrice

800
Avis

801 AVIS LÉGAUX, APPELS D'OFFRES

DOMINIQUE GOULET, AVOCATE s.a.
 Soyez avisés que la société d'avocats **Dominique Goulet, Avocate s.a.** a été formée le 5 juillet 2005 et est régie par les règles de la société par actions.
 Les membres du Barreau du Québec qui y exercent leurs activités professionnelles ne sont pas personnellement responsables des obligations de la société ou d'un autre professionnel, découlant des fautes ou négligences commises par ce dernier, son préposé ou son mandataire dans l'exercice de leurs activités professionnelles au sein de la société.

805 AVIS DIVERS, COMMUNIQUÉS

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE de l'Association du Syndrome de Turner du Québec aura lieu le 19 juin à 13h00 au 36 rue des Seigneurs à Boucherville.

850 AVIS DE DISSOLUTION CHANGEMENTS DE NOM
AVIS DE DISSOLUTION
PRENEZ AVIS que la compagnie **9136-4265 QUÉBEC INC.** demandera au Registraire des entreprises la permission de se dissoudre.
 Zhi Jun Bai, président
 R 850

PRENEZ AVIS que **MARIE-GISELE-MADELEINE OUELLET** dont l'adresse du domicile est le 5512 Isabella, Montréal, Qc, H3X 1R6, présentera au Directeur de l'état civil une demande pour changer son nom en celui de **MARIE-GISELE-MADELEINE MAUDE OUELLET**
 Madeleine Ouellet, demandeur
 Avis rempli et signé à Montréal le 12 juillet 2005
 R 850

PRENEZ AVIS que **9152-5105 QUÉBEC INC.**, demandera à l'inspecteur général des institutions financières sa dissolution conformément à l'article 28 de la loi sur les Compagnies (Québec).
LAVERY, DE BILLY, avocats
 R 850

PRENEZ AVIS que **2749-3303 QUÉBEC INC.**, demandera à l'inspecteur général des institutions financières sa dissolution conformément à l'article 28 de la loi sur les Compagnies (Québec).
LAVERY, DE BILLY, avocats
 R 850

McGill

Université de Montréal

Programme de professeurs invités en oncologie Série 2004-2005

Les responsables du Programme de professeurs invités en oncologie de l'Université de Montréal et de l'Université McGill

souhaitent remercier les sociétés suivantes pour leur aide généreuse dans le cadre de la série 2004-2005 :

AMGEN CANADA INC.
 ASTRAZENECA CANADA INC.
 AVENTIS PHARMA
 BRISTOL-MYERS SQUIBB CANADA
 ELI LILLY CANADA INC.
 GLAXOSMITHKLINE INC.

HOFFMAN-LA ROCHE LIMITED
 NOVARTIS PHARMACEUTICALS CANADA INC.
 ORTHO-BIOTECH
 PFIZER CANADA INC.
 SCHERING CANADA INC.

Le Programme de professeurs invités en oncologie vise à gérer le soutien destiné à des conférenciers externes de renommée mondiale, spécialisés dans les domaines touchant à la recherche oncologique et au traitement du cancer. Grâce à la générosité de nos commanditaires, la série 2004-2005 a été marquée par la visite de chercheurs prestigieux, notamment : Dr Gary J. Schiller, Dr Timothy Winton, Dr Oliver W. Press, Dr Edith A. Perez, Dr Timothy Whelan, Dr Howard Ozer, Dr C. Norman Coleman, MD; Dr Jean Pouliot, Dr Brent Wisse, Dr Anthony Howell, Dr Thomas Jagoe, Paul Keall, PhD, Dr Michael Pfreundschuh, Dr Ira Byock, Philip M. Evans, PhD, Julia H. Rowland, PhD, et Dr Oliver Bathe.

Les sujets traités ont porté sur l'ensemble des défis et des progrès de la recherche sur le cancer. Ces scientifiques et d'autres éminents chercheurs représentent des liens importants qui assurent le maintien de la notoriété des spécialistes en oncologie de Montréal.

Alimentation Couche-Tard cherche une autre grosse proie

Le plus important défi est de dénicher la perle rare, surtout aux États-Unis

KARINE FORTIN
PRESSE CANADIENNE

Alimentation Couche-Tard, que des acquisitions récentes ont transformé en géant du dépanneur, a engrangé quelque 200 millions de dollars de profits pour son exercice 2005, ce qui représente une augmentation de 164 % par rapport à 2004.

Et si l'on en croit le PDG, Alain Bouchard, la croissance devrait se poursuivre au cours des exercices à venir. D'après lui, la situation financière exceptionnelle de la société lui permettrait en effet de réaliser une acquisition d'une valeur de 1,5 milliard sans inquiéter ses banquiers.

Au cours d'une téléconférence avec les analystes, l'entrepreneur a indiqué hier qu'il discutait actuellement avec une poignée de chaînes « de 200 à 2000 » magasins et qu'une annonce devrait être faite d'ici la fin de l'année.

Il a toutefois affirmé que son plus important défi consistait à dénicher la perle rare, surtout aux États-Unis.

« Nous avons laissé passé quatre ou cinq occasions en 2004-2005, pour différentes raisons. Mais surtout parce qu'elles n'auraient pas contribué au bénéfice. Nous voulons payer le bon prix, donc nous sommes patients », a-t-il expliqué.

Couche-Tard prévoit par ailleurs continuer à croître en améliorant la rentabilité des établissements existants de même qu'en ouvrant de nouveaux magasins et restaurants, de part et d'autre de la frontière. Une centaine de commerces

pourraient voir le jour en 2005-2006.

Jusqu'à maintenant, cette stratégie à plusieurs volets s'est avérée payante pour le commerçant. Pour la période de 12 mois terminée le 24 avril dernier, l'entreprise de Laval a fait état d'un bénéfice net de 199,5 millions, ou 97 cents par action diluée, et de revenus de 10,2 milliards.

Les analystes financiers sondés par la firme Thomson Financial s'attendaient cependant à un profit de 98 cents par action.

Les activités américaines de Couche-Tard comptent désormais pour plus de 76 % du chiffre d'affaires. Même s'ils sont moins impressionnants, les revenus de la société dans le marché canadien continuent néanmoins d'augmenter.

L'année précédente, la société avait déclaré un bénéfice net de 75,5 millions, ou 40 cents par action diluée. Son chiffre d'affaires s'établissait alors à 5,9 milliards.

Ces résultats n'incluaient cependant que quatre mois de ventes de la chaîne américaine Circle K, acquise en décembre 2003. Ce réseau compte environ 4000 magasins aux États-Unis et chapeaute en outre plusieurs

établissements sous licence en Asie.

D'après la direction, les efforts déployés depuis 18 mois ont déjà permis des économies de 76,7 millions US, notamment grâce à la renégociation d'ententes d'approvisionnement.

Le processus n'est pas encore terminé mais, selon le PDG, Alain Bouchard, « une étape majeure » a été franchie.

« À la suite de l'intégration de Circle K, nous avons une organisation flexible et structurée en équipes autonomes et performantes, ce qui est essentiel pour entreprendre une nouvelle phase de croissance », a-t-il souligné dans un communiqué.

Les activités américaines de Couche-Tard comptent désormais pour plus de 76 % du chiffre d'affaires. Même s'ils sont moins impressionnants, les revenus de la société dans le marché canadien continuent néanmoins d'augmenter. Ils ont totalisé 2,42 milliards pour les 12 mois terminés le 24 avril.

Au cours des 12 dernières semaines de son exercice, la société a vendu pour 2,41 milliards de produits et d'essence. Elle a dégagé un bénéfice net de 40 millions, ou 19 cents par action diluée, comparativement à 20 millions, ou 10 cents par action diluée à pareille date en 2004. Ses revenus atteignaient alors 2,29 milliards.

Hier à la Bourse de Toronto, l'action de Couche-Tard a perdu 25 cents pour terminer la séance à 19,55 \$.

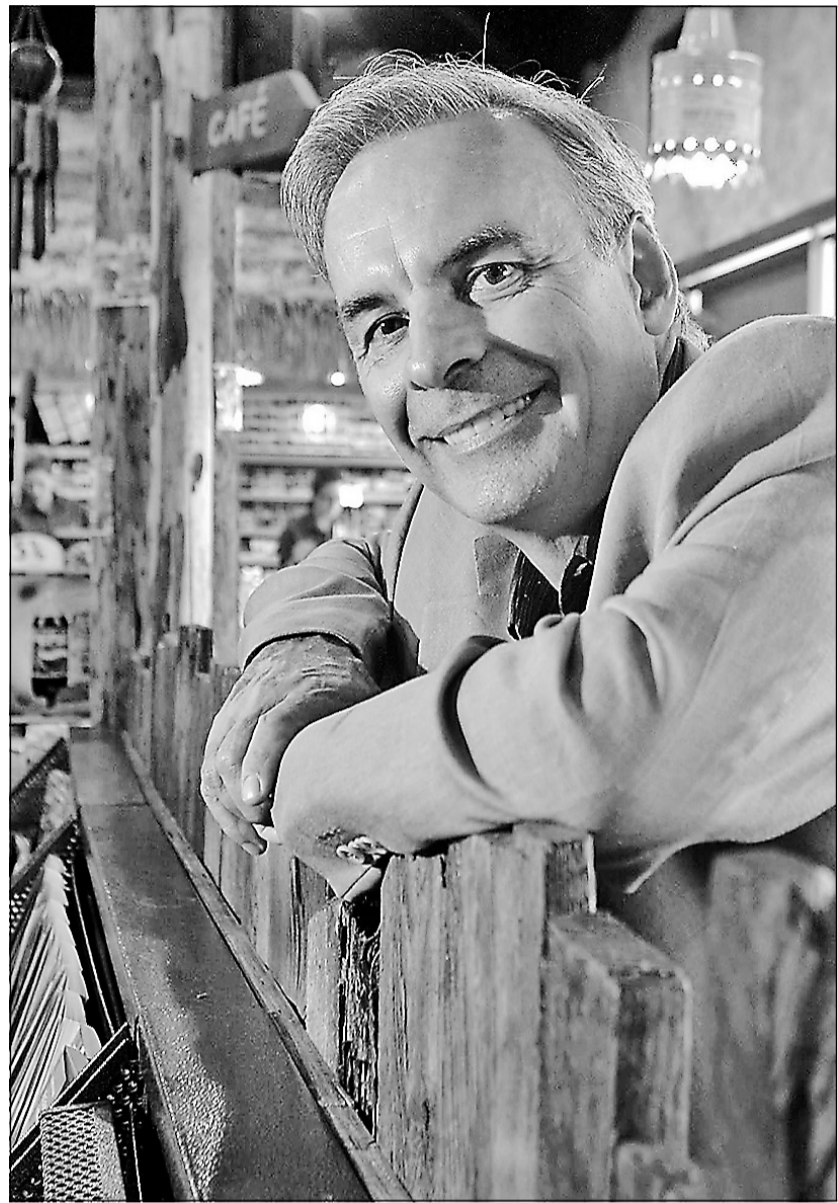


PHOTO ANDRÉ FORGET. ARCHIVES LA PRESSE ©

Alain Bouchard, PDG d'Alimentation Couche-Tard

Manuvie bonifiera son dividende plutôt que d'acheter

BLOOMBERG

La Financière Manuvie, premier assureur au Canada, entend utiliser cette année son capital pour racheter plus d'actions et bonifier les dividendes plutôt que d'acquiescer d'autres sociétés, parce qu'elle n'en a encore identifié aucune qui corresponde à ses plans d'expansion.

« Il vaut mieux redistribuer le capital aux actionnaires que de l'investir inefficacement », a déclaré lundi Dominic D'Alessandro, chef de la direction de la

compagnie d'assurances de Toronto, en marge d'une réunion de la Société internationale de l'assurance à Hong Kong.

Manuvie a annoncé en novembre qu'elle avait l'intention de racheter jusqu'à 55 millions d'actions dans les 12 mois, soit 6,8 % des actions en circulation. L'assureur a dit avoir acheté et annulé au cours du premier trimestre plus de 6,7 % millions d'actions évaluées à 382 millions de dollars.

Manuvie, qui n'est pas encore présente en Inde et en Corée du

Sud, attendra que la réglementation sur la propriété et les bénéfices y soit modifiée avant de s'attaquer à ces marchés, a expliqué M. D'Alessandro. La participation des assureurs étrangers à toute coentreprise est limitée à 26 % en Inde.

« Nous aimons contrôler les entreprises que nous exploitons, a dit M. D'Alessandro. Une fois la question de la propriété réglée, le marché indien sera très attrayant. »

En Corée du Sud, les investisseurs étrangers craignent un pla-

fonnement des bénéfices parce que les versements garantis par les polices d'assurance pourraient excéder le rendement effectif auquel ils peuvent s'attendre, a dit M. D'Alessandro.

« Les sociétés que nous pourrions acquiescer en Corée du Sud comportent toutes ce genre de handicap », a-t-il dit.

Le bénéfice de Manuvie a crû de 15 % au deuxième trimestre pour passer à 30 cents par action. Il s'agit de la deuxième augmentation en huit trimestres. L'assureur avait annoncé au terme du

premier trimestre de 2005 une augmentation de 88 % de son bénéfice net, lequel s'élevait à 801 millions. Cette hausse était attribuable à l'acquisition de l'assureur américain John Hancock, une transaction de 13,9 milliards US.

Près de la moitié du marché de Manuvie se trouve aux États-Unis, un quart au Canada et un quart ailleurs dans le monde.

Manuvie n'entend pas faire d'investissements participatifs dans d'autres compagnies d'assurances, a ajouté M. D'Alessandro.

« Nous avons tout fait pour racheter des blocs d'actions afin de bonifier encore le dividende, a rappelé M. D'Alessandro. Si nous continuons d'avancer sur la voie de la prospérité et de la rentabilité, on peut logiquement s'attendre à ce que nos actionnaires reçoivent un dividende concurrentiel. »

G La remarquable nouvelle berline sport de luxe GS signée Lexus. Démarrage à bouton-poussoir. Commande électronique du papillon des gaz. Design saisissant. Offerte en deux configurations : la GS 300 à moteur V6 avec traction intégrale disponible et la GS 430 à moteur V8 de 300 chevaux. Toutes deux inspirées par le même désir de transformer le plus simple trajet en un moment mémorable. Pour en savoir plus, visitez lexus.ca ou composez le 1 800 26-LEXUS pour réserver votre essai routier.

DANS LA VIE D'UN CONDUCTEUR DE GS, IL ARRIVE UN MOMENT OÙ L'ON SENT QUE TOUT EST PARFAIT. OH ATTENDEZ, EN VOILÀ UN AUTRE.



BIEN ÉQUIPÉE À PARTIR DE 64 300 \$*

LEXUS
À LA CONQUÊTE DE LA PERFECTION

*Prix de détail suggéré par le fabricant pour la GS 300 2006 à propulsion (BH96ST-A). Transport, préparation, immatriculation et taxes applicables en sus. Le concessionnaire peut vendre à un prix moindre. Le véhicule montré est une GS 430 2006 (BN96ST-A) avec un PDSF de 74 700 \$.

LA PRESSE AFFAIRES

Les Canadiens optimistes quant à leur avenir

LA PRESSE AFFAIRES

Si l'humeur de Américains est plutôt changeante ces temps-ci, la confiance des Canadiens est plutôt solide depuis plusieurs mois, indique une nouvelle enquête. Les Québécois sont cependant plus pessimistes que leurs compatriotes du reste du pays.

L'indice Decima-Groupe Investors, qui mesure le niveau de confiance de l'ensemble des Canadiens, a atteint 87,9 points en mai, inchangé depuis trois trimestres.

Les consommateurs de l'Ouest canadien étaient plus confiants que ceux de l'Est : le niveau de confiance le plus élevé a été ob-

servé en Alberta (91,1) et le plus faible au Québec (79,9).

« La stabilité de l'emploi, la faible fluctuation des taux d'intérêt et le taux de chômage stable, voire en diminution, contribuent à maintenir un niveau de confiance élevé au pays », a expliqué le vice-président de la recherche chez Groupe Investors, Charles Feaver.

Ce dernier s'attend à ce que ce la confiance des consommateurs se maintienne un certain temps, notamment parce que la forte hausse de la Bourse canadienne ces derniers 12 mois (+18 %) contribue à la bonne humeur des Canadiens, dit-il.

Par comparaison, la confiance des Américains est plus « volatile » depuis quelque temps, avec de forts déclinés suivis de montées rapides, note Investors.

L'indice de confiance de l'Université du Michigan (lequel est comparable à l'indice Decima-Groupe Investors) a atteint 86,9 points en mai, une baisse de 7,2 points par rapport au trimestre précédent. En juin, l'indice améri-

cain s'était redressé à 96 points. Par ailleurs, l'indice des perspectives d'avenir au Canada a diminué de seulement 1,3 point à 83,8 pour le trimestre terminé en mai alors que l'indice équivalent aux États-Unis chutait de 9,1 à 75,3 points. Ainsi, pour la première fois depuis 2003, les Canadiens étaient plus optimistes quant à leur avenir que les Américains.

L'indice de confiance Decima-Groupe Investors est basé sur un sondage comportant cinq questions. La dernière enquête a été effectuée par téléphone du 26 mai au 6 juin auprès de 2031 Canadiens. Un échantillon de cette taille a une marge d'erreur de 2,2 %, 19 fois sur 20.

Marché conclu

MCMILLAN BINCH MENDELSON S.E.N.C.R.L., S.F.L.

Un cabinet, une vision

McMillan Binch et Mendelsohn sont fiers d'annoncer qu'ils ont complété la fusion de leurs cabinets. Chef de file du secteur financier et du droit des affaires, nous offrons un éventail complet de services en français et en anglais, tant sur le plan national qu'international.

Laissez nos forces travailler pour vous.

MCMILLAN BINCH MENDELSON S.E.N.C.R.L., S.F.L.

MONTRÉAL | TORONTO

www.mbmlex.com

Achetez le matériel, vendez les applications



ALAIN MC KENNA

TECHNO.BIZ

COLLABORATION SPÉCIALE

Le parc informatique d'une entreprise ne se renouvelle pas sans générer des dépenses importantes. Pour cette raison, la possibilité d'opter pour un service qui ne mène pas à l'achat de nouveau matériel informatique est une solution très attrayante pour les PME. L'avènement des services IP (Internet Protocol), dont la téléphonie, ne fait que confirmer cette tendance.

« C'est vrai qu'il se vend de moins en moins de matériel et de plus en plus de services aux entreprises », constate Mario Bélanger, président d'Avaya Canada. Rejeton du morcellement d'AT&T et de Lucent, Avaya se concentre strictement sur les solutions relatives aux communications vocales.

IP: un potentiel immense

En soi, Avaya Canada est un exemple qui illustre bien cette tendance. Selon M. Bélanger, « 90 % des solutions d'affaires que nous offrons aux grandes entreprises ainsi qu'aux PME sont des solutions logicielles ». En se

Même hors du secteur de la technologie IP, la tendance est aux services.

réservant tout l'aspect matériel de l'affaire, Avaya permet d'offrir des services sur mesure, que son client soit une grande entreprise ou une PME.

« Cela nous permet aussi de cohabiter avec les vieux systèmes, comme la téléphonie traditionnelle, sans que les entreprises qui utilisent nos systèmes aient à s'en soucier », dit-il.

Les coûts relatifs à la technologie IP sont en baisse, mais demeurent répulsifs pour les entreprises dont ce n'est pas le pain et le beurre. « On n'a qu'à penser aux coûts relatifs à un centre d'appels, illustre le porte-parole d'Avaya Canada. Pour une PME, c'est insupportable. En utilisant les bons services IP, elle peut économiser une grosse portion de ces frais, car elle n'a plus à trouver un local et en assurer les coûts. »

La solution que propose Avaya Canada est

un centre d'appels virtuel. Les téléphonistes ont leur poste de travail à la maison et les appels sont acheminés aux postes qui sont disponibles et libres.

Inter.net, un fournisseur d'accès Internet (FAI) montréalais qui a fait le saut vers la téléphonie IP, voit le même potentiel dans les services IP. Selon Guy-Jacques Langevin, son directeur des ventes, les services IP offrent une flexibilité et une mobilité étonnantes. « Par exemple, une entreprise avec pignon sur rue à Montréal peut posséder un numéro de téléphone dans un indicatif régional torontois comme le 416 sans frais additionnels », illustre-t-il.

En migrant du statut de simple FAI à celui de fournisseur d'applications logicielles, Inter.net estime avoir fait le bon choix. « Ce n'est que le début des applications IP », assure son directeur des ventes.

Service personnalisé

Même hors du secteur de la technologie IP, la tendance est aux services. La multinationale HP a récemment présenté sa vision des choses, par l'entremise de son vice-président, Kevin Gilroy.

Responsable du marché global des PME, M. Gilroy voit bien que pour vendre ses produits, HP doit désormais penser aux services qu'ils sont en mesure d'accomplir. « Nous devons insister sur les applications qu'il est possible de tirer de nos produits commerciaux », dit-il. Du côté des imprimantes professionnelles, l'Indigo Press, imposante imprimante entièrement numérique, fait écho aux propos de M. Gilroy.

« Une PME ne peut pas s'offrir une telle imprimante, mais la facilité avec laquelle on peut personnaliser ses impressions, même à petit tirage, peut intéresser des entreprises à offrir ce service à d'autres PME », espère le porte-parole d'HP.

Sans que cela ne soit explicite, la relation entre les applications informatiques et les ordinateurs a toujours constitué une forme de fuite en avant. Faire fonctionner un logiciel sorti ces derniers mois sur un micro-ordinateur (PC) datant de plus d'un an prouve comment ce dernier est rapidement mis K.-O. par les exigences du logiciel : processeur pas assez rapide, pas assez de mémoire, carte vidéo obsolète, etc. Une entreprise peut tirer profit de ce contexte. Les fournisseurs de services amortissent les coûts du matériel et les PME profitent des applications les plus récentes sans avoir à en payer la totalité des coûts.

COURRIEL

Pour joindre notre collaborateur alain.mckenna@lapresse.ca

Destinations d'été

Prenez le train et découvrez la beauté pittoresque des paysages canadiens. Profitez des FLEXI TARIFS de la classe Confort^{MD}.

Le luxe classique de nos trains de nuit

En direction de l'Est ou de l'Ouest canadien? C'est l'occasion idéale pour vous bichonner avec le luxe classique de nos trains de nuit.

Et si votre destination vous emmène dans les provinces maritimes, ne manquez pas notre nouvelle *Expérience d'apprentissage dans les Maritimes*, un regard unique sur l'histoire et la culture locales. Exclusivement en classe Alizés^{MC} à bord de l'Océan^{MC}.



Pour plus d'information sur nos FLEXI TARIFS et nos promotions, contactez votre agent de voyages, appelez VIA Rail Canada au 1 888 VIA-RAIL (1 888 842-7245) ou ATS 1 800 268-9503 (malentendants) ou visitez www.viarail.ca

^{MC} Marque de commerce propriété de VIA Rail Canada inc.

^{MD} Marque déposée propriété de VIA Rail Canada inc.

www.viarail.ca



VIA Rail Canada

Hausse du prix du logement neuf

PRESSE CANADIENNE

OTTAWA – L'indice du prix des logements neufs a grimpé de 0,5 % en mai comparé à avril, rapportait hier Statistique Canada ; en écart annuel, il est monté de 4,6 % depuis mai 2004.

Les prix ont crû en écart mensuel dans 17 des 21 régions urbaines recensées, Vancouver affichant la plus forte hausse à 1,3 %.

Montréal

Le prix des maisons neuves à Montréal restait inchangé par rapport au mois précédent, mais était en hausse de 5,1 % en écart annuel ; à Québec, les gains sont de 0,5 % et 3,4 % sur les deux mêmes périodes.

L'agglomération d'Ottawa-Gatineau affiche des hausses de 0,5 % et 4,4 %, celle de Toronto de 0,4 % et 4,4 %. Cette mesure du prix demandé par les entrepreneurs en construction évolue selon les coûts de la main-d'oeuvre, des matériaux et des terrains.

Boston Pizza confirme 17 ouvertures

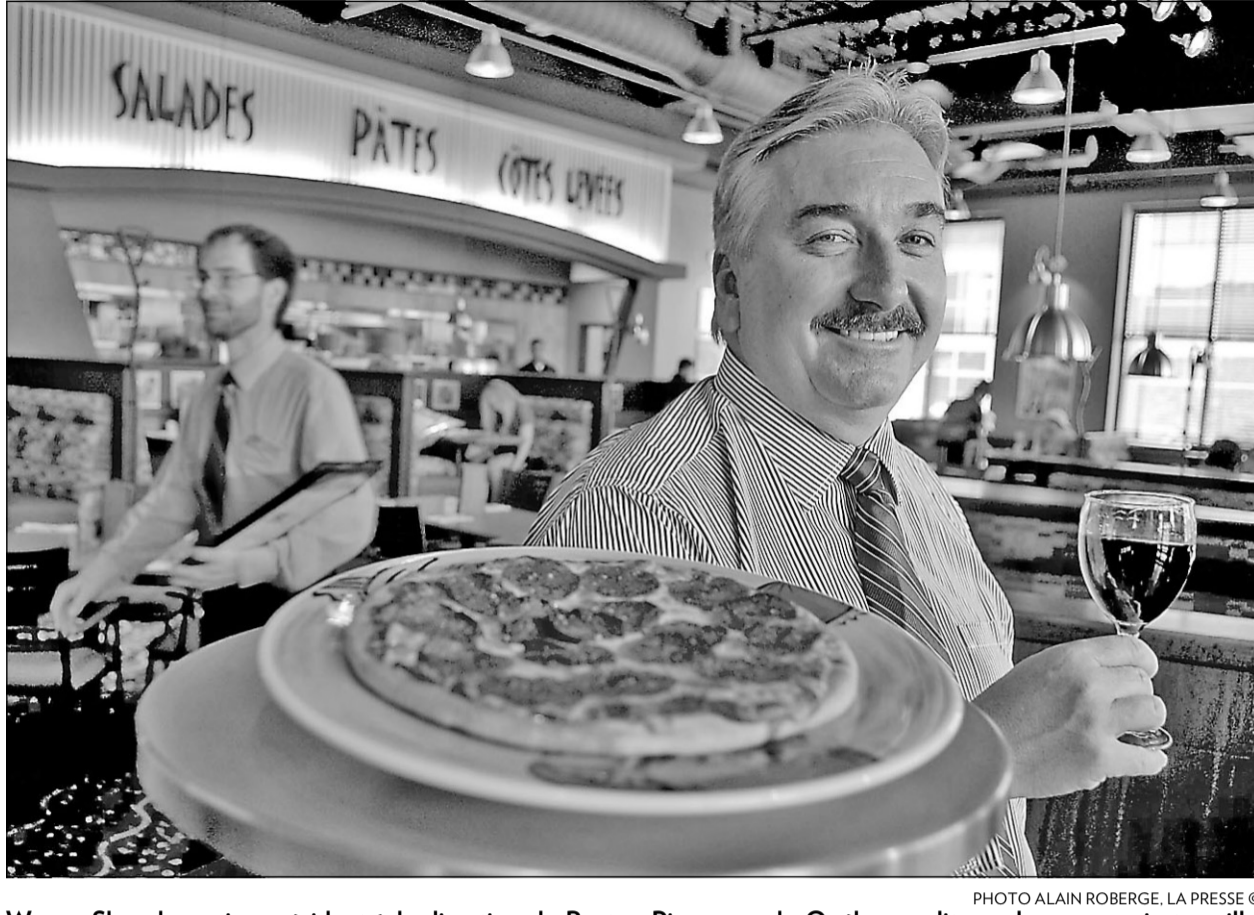
LAURIER CLOUTIER

C'est fait! Après des années d'efforts, la chaîne Boston Pizza a ouvert hier son premier restaurant au Québec, au Centropolis de Laval, et n'entend pas lâcher prise avant la construction d'un réseau d'une cinquantaine d'établissements en cinq ans.

Wayne Shanahan, vice-président à la direction de Boston Pizza pour le Québec, a confirmé hier à *La Presse Affaires* l'engagement des 17 premiers franchisés à établir bientôt leur restaurant dans les régions de Montréal, de Québec et de l'Estrie. Il va sans dire que Wayne Shanahan n'est pas en vacances ces jours-ci.

Chez Boston Pizza depuis mars 2004, le vice-président a reconnu que la compagnie travaille depuis au moins trois ans à son implantation au Québec. « Plus de deux ans avant mon arrivée », la chaîne de Richmond, près de Vancouver, s'est lancée à la recherche de franchisés au Québec, en participant à plusieurs foires commerciales. Malgré son savoir-faire, elle n'a connu au départ qu'un succès mitigé. On ne s'attaque pas facilement au marché québécois, différent et déjà desservi par plus de 20 000 restaurants.

Boston Pizza International a décidé de se doter d'un siège régional à Laval après avoir étudié le marché du Québec à fond durant deux ans, a expliqué hier le président, Mark Pacinda. Et de choisir un Québécois pour diriger l'offensive.



Wayne Shanahan, vice-président à la direction de Boston Pizza pour le Québec, a dit que la compagnie travaille depuis au moins trois ans à son implantation au Québec.

La compagnie a trouvé « une tête carrée de Québec à Dallas », a lancé Wayne Shanahan, qui a aussi géré des chaînes à Toronto et Vancouver.

Wayne Shanahan a notamment mis sur pied le réseau de O'Toole au Québec (qui a par la suite con-

nu des problèmes après sa revente à quatre de ses franchisés) et celui de Jack Astor's dans l'est du Canada, avant de prendre la présidence de cette compagnie, à Dallas. « J'adore bâtir une chaîne de 50 restaurants », a dit Wayne Shanahan.

Ce dernier a embauché 18 personnes pour le siège régional — qui comprend un centre de formation pour les franchisés et les gérants — dont Mike Kaburis, l'ex-vice-président à l'exploitation des Rôtisseries Saint-Hubert, le principal concurrent. La Cage

aux sports, Mikes, Scores, Caseys et East Side Mario's font aussi partie de la concurrence, selon M. Shanahan.

Au goût des Québécois

Le restaurant de Laval emploie 100 personnes pour ses locaux de 6000 pieds carrés, avec 120 places pour les repas (pizzas, côtes levées), 80 au bar et 60 en terrasse. Wayne Shanahan veut bâtir sur du solide, « comme McDonald's et Tim Hortons » et a adapté son menu pour les Québécois, aux goûts « plus européens », avec une table d'hôte à 9,95 \$ comprenant des plats combos, la « Québécoise Pizza », une tarte au sucre et de la... poutine. L'offre de la carte des vins « a doublé en nombre et en qualité ».

Aux clients, Boston Pizza propose quatre écrans de télé géants et huit autres de 32 pouces, une recette qui réussit à la Cage aux sports (matches sportifs) et chez Saint-Hubert (vidéos de chanteurs du Québec).

Au total, Wayne Shanahan ouvrira cinq Boston Pizza cette année (dont à Saint-Bruno, Brossard et Saint-Jérôme) et sept autres l'an prochain (dont à Rimouski, Québec, Duvernay, Anjou, Boisbriand et Saint-Sauveur).

Fondée à Edmonton il y a 40 ans, Boston Pizza a inscrit ses actions en Bourse en 2002 et a réalisé l'an dernier des ventes de 435 millions de dollars avec plus de 200 restaurants. Sur son site Web, la chaîne offre déjà son concept de franchise dans une vingtaine de pays.

Wendy's devrait se départir de Tim Hortons, selon un gestionnaire

BLOOMBERG

Wendy's International, troisième chaîne américaine de hamburgers, devrait constituer en société distincte sa filiale Tim Hortons et convertir en franchises ses restaurants afin de stimuler le titre de la compagnie, estime la société d'investissement new-yorkaise Pershing Square Capital Management.

Une fois ces changements effectués, le titre de Wendy's et celui de la nouvelle entreprise pourraient at-

teindre les 70 \$US, soit un gain de 46 %, a écrit William Ackman, gestionnaire chez Pershing Square, dans une lettre adressée lundi à la haute direction de Wendy's et transmise hier à la Commission américaine des valeurs mobilières.

Tim Hortons, qui détient 70 % du marché du café au Canada, compte pour 27 % du chiffre d'affaires de Wendy's et 51 % de son bénéfice d'exploitation.

Le titre de Tim Hortons serait « ardemment convoité par les actionnaires

canadiens et américains », compte tenu de son potentiel de croissance et de la stabilité de ses liquidités, peut-on lire dans la note de M. Ackman. La conversion des restaurants générerait un bénéfice avant taxes de 525 000 \$US par franchise.

L'action de Wendy's s'est appréciée de 22 % depuis le début de l'année et de 8 % depuis que Pershing Square a révélé en avril qu'elle détenait une participation de 9,9 %.

« Nous rédigeons cette lettre pour exprimer notre profonde conviction que le titre de Wendy's est actuellement sous-évalué et que, si la compagnie prenait certaines initiatives stratégiques, cela bonifierait la valeur du portefeuille des actionnaires, ainsi que les bénéfices à long terme pour la compagnie, son personnel et ses franchisés », a écrit M. Ackman dans la lettre adressée au chef de la direction Wendy's, Jack Schuessler.

Pershing Square, qui détient 1,2

million d'actions de Wendy's et des options d'achat portant sur 10,2 millions d'actions, croit que Wendy's pourrait aussi racheter des actions avec les recettes de l'opération de franchisage afin de stimuler une croissance « significative » du dividende par action.

Le titre de Wendy's se négociait à 46,61 \$US, hier, à la Bourse de New York, en baisse de 1,44 \$US.

Wendy's ne devrait pas envisager l'achat de Dunkin' Donuts, propriété d'Allied Domecq, ni celui de deux autres chaînes de restauration, comme le laisse croire la presse depuis peu, a écrit M. Ackman. Cette acquisition risquerait de détourner l'attention de la direction, selon lui.

Le porte-parole de Wendy's, Bob Bertini, a indiqué que la compagnie ne commentait ni les rumeurs financières, ni les spéculations, ni les activités de ses actionnaires.



LE GRAND DÉPART DES VOLVO 2005

ON NE VOIT DE TELLES AUBAINES QU'UNE FOIS PAR ANNÉE.

C'EST LE GRAND DÉPART DES VOLVO 2005. NOUS FAISONS LA PLACE POUR NOS MODÈLES 2006. PUISQUE CHAQUE MODÈLE 2005 VOUS EST OFFERT À RABAIS, LA SÉCURITÉ, LES PERFORMANCES ET LE DESIGN LÉGENDAIRES DE VOLVO SONT ENCORE PLUS ABORDABLES. N'ATTENDEZ PAS. ROULEZ EN VOLVO NEUVE CET ÉTÉ.

VOLVO
pour la vie



S40

378\$*

PAR MOIS. 48 MOIS.



V50

398\$*

PAR MOIS. 48 MOIS.

VOLVO S40 2005

VOLVO V50 2005

VOLVO POINTE-CLAIRE
15, Auto Plaza, Pointe-Clare
(514) 630-3666
www.volvo-pointecaire.com

AUTOMOBILES CHICOINE INC.
855, rue Johnson, Saint-Hyacinthe
(450) 771-2305
www.volvochicoine.com

UPTOWN VOLVO
4900, rue Paré, Montréal
(514) 737-6666
www.uptown-volvo.com

FRANKE VOLVO
180, rue Principale
Sainte-Agathe (819) 326-4775
www.frankevolvo.com

VOLVO LAVAL
2350, boul. Chomedey
Laval (450) 682-3336
www.volvodelaival.com

VOLVO DE BROSSARD
9405, boul. Taschereau
Brossard (450) 659-6688
www.volvobrossard.net

JOHN SCOTTI AUTO LTÉE
4315, boul. Métropolitain Est
Saint-Léonard (514) 725-9394
www.johnscottivolvo.com

*Le PDSF d'une S40 2.4i/V50 2.4i 2005 est de 29 995 \$/32 120 \$. Véhicules illustrés avec équipement en option. Promotion d'une durée limitée offerte aux clients admissibles seulement par les concessionnaires Volvo participants et les Services financiers d'Automobiles Volvo du Canada, sur approbation du crédit. Exemple de crédit-bail pour une S40 2.4i/V50 2.4i 2005 (Frais de transport et livraison de 1 275 \$ inclus) : 377,93 \$/397,90 \$ par mois, bail de 48 mois, acompte de 2 175\$/1 250 \$. Total des mensualités : 18 140,64 \$/19 099,20 \$. Valeur de rachat en fin de bail : 12 965,40 \$/14 187,85 \$. Les mensualités peuvent varier selon les équipements optionnels choisis. Première mensualité incluant les taxes et dépôt de garantie (équivalent à la première mensualité, arrondie à la tranche de 50 \$ supérieure) dus à la signature du bail. Allocation de 80 000 km pour la période de 48 mois (0,08 \$/0,08 \$ par km supplémentaire). Taux d'intérêt annuel : 2,4 %/1,8 %. Taxes, immatriculation, assurance, inscription au RDPRM et frais d'administration en sus. Le concessionnaire peut vendre/louer à un prix inférieur. Cette promotion prend fin le 31 août 2005. Certaines conditions s'appliquent. Votre concessionnaire Volvo vous donnera tous les détails. © 2005 Automobiles Volvo du Canada Ltée. « Volvo pour la vie » est une marque déposée utilisée sous licence par Automobiles Volvo du Canada Ltée. Pensez à toujours boucler votre ceinture de sécurité. Visitez le site volvocanada.com.

LA PRESSE AFFAIRES

Bombardier pourrait obtenir le contrat du métro de Montréal sans appel d'offres

HÉLÈNE BARIL

Le gouvernement du Québec cherche une façon d'accorder le

contrat de réfection du métro de Montréal à Bombardier sans passer par un appel d'offres et sans contrevenir aux accords sur le

commerce international dont il est signataire.

« On voit mal comment on pourrait ne pas prendre tous les moyens disponibles pour permettre à une entreprise d'ici de se servir de ce contrat comme tremplin technologique », a expliqué hier à *La Presse Affaires* le ministre du Développement économique, Claude Bécharard.

L'usine de Bombardier Transport à La Pocatière, dans le comté que représente M. Bécharard à l'Assemblée nationale, compte beaucoup sur le contrat de réfection du métro pour maintenir son niveau d'activité et le millier d'emplois qui en dépendent. Les syndiqués de l'usine ont appris que 300 emplois sont menacés par le transfert de certaines activités au Mexique et ils craignent maintenant pour les autres. Le contrat de réfection du métro de Montréal assurerait 10 années de travail à l'usine de La Pocatière.

Selon M. Bécharard, il y a moyen d'accorder « la plus large part » de ce contrat à Bombardier sans appel d'offres, parce qu'il est le seul constructeur de trains au Canada. « C'est peut-être mon côté

nationaliste, mais est-ce qu'on peut s'organiser pour donner à une entreprise d'ici une occasion d'ajuster sa technologie pour continuer d'être compétitive sur les marchés internationaux? » demande le ministre, qui a pour sa part déjà répondu à cette question.

Selon Claude Bécharard, ses collègues du Conseil des ministres ne seront pas difficiles à convaincre, « en autant que tout se fasse dans le respect des lois ».

Ce ne serait pas une première, soutient de son côté la porte-parole de Bombardier Transport, Hélène Gagnon. L'entreprise a fait valoir au ministre que l'octroi de contrats sans appel d'offres à des fabricants locaux est très répandu dans les pays où Bombardier fait affaires.

Au Japon, beaucoup de contrats sont réservés aux entreprises locales qui, lorsqu'elles participent à des appels d'offres internationaux, arrivent avec une longueur d'avance sur le plan technologique, a illustré la porte-parole.

Bombardier Transport a aussi fait valoir le caractère urgent de la réfection du métro de Montréal, dont la moitié des trains auront

40 ans l'an prochain, alors que la durée de vie de ce type de voitures est normalement de 30 ans.

« Il y a urgence de procéder », a dit Hélène Gagnon, qui ajoute que « le gouvernement du Québec est très conscient de l'importance stratégique de ce contrat pour Bombardier et l'usine de La Pocatière en particulier ».

Les syndiqués de La Pocatière voudraient que le gouvernement accélère le processus afin d'éviter des mises à pied massives prévues pour 2008. Ce ne sera probablement pas possible, a laissé entendre hier le ministre Bécharard, parce que les moyens financiers du gouvernement sont limités. « Les mises à pied seront plus faciles à supporter si on sait qu'il y a un contrat comme ça qui s'en vient », a-t-il dit.

En plus du respect des ententes de commerce international, le gouvernement veut s'assurer que les travaux ne lui coûteront pas plus cher si Bombardier obtient le contrat sans appel d'offres. Selon le ministre Bécharard, même si Bombardier n'a pas de concurrent, il y a d'autres moyens de s'assurer que les prix proposés se comparent à ceux du marché.

LA PRESSE

CARRIÈRES ET PROFESSIONS

cyberpresse.workopolis.com

Faites progresser votre carrière

www.canadatourisme.com/CCTenCB

C'est officiel. L'administration centrale de la Commission canadienne du tourisme déménage à Vancouver. Joignez-vous à notre équipe dynamique.

Directeur, Marketing électronique

Responsable de l'élaboration, de la mise en œuvre et du soutien des stratégies de globalisation du site Web de la CCT, vous veillerez à ce qu'il ait une plate-forme fonctionnelle ainsi que des services de gestion de compte interne adéquats qui permettront à l'organisme d'adopter une stratégie de gestion des relations-clients au lieu de mener des activités de marketing traditionnelles. Vous possédez une solide expérience dans le domaine de la gestion des comptes et de la conception d'image de marque en ligne pour des entreprises internationales. Vous avez travaillé dans plusieurs langues et avez acquis ainsi une certaine perspective culturelle, d'excellentes aptitudes en communications et de solides compétences en leadership.

Directeur, Technologie de l'information

Responsable de la planification, de la gestion et de la mise en œuvre de toutes les activités relatives à la technologie de l'information, vous veillerez à répondre aux besoins de la CCT dans ce domaine (consultation, développement de systèmes, maintenance et soutien de l'infrastructure informatique, installation et soutien des services informatiques partagés, planification et soutien de l'architecture du système, gestion de projet et développement et soutien de produit ou service).

Directeur, Communications et Relations publiques

Vous fournirez l'orientation générale et le soutien nécessaire en ce qui a trait à l'élaboration et à la mise en œuvre de stratégies, de concepts et d'initiatives en matière de communications et de relations médias et publiques, notamment des outils de communication tels que magazines, site Web d'affaires et activités de la CCT.

Directeur, Opérations financières

Sous la direction du chef des opérations financières, vous dirigerez une équipe dynamique et l'ensemble des opérations financières de la Commission. Vous serez chargé de l'élaboration et de la gestion des politiques et des systèmes de contrôle financiers afin de veiller à l'intégrité de la gestion financière de la CCT.

Condition d'emploi : Le (la) candidate(e) est disposé(e) à déménager à Vancouver et à travailler au bureau de la CCT à Ottawa jusqu'en décembre 2005.

En tant qu'employeur souscrivant au principe de l'égalité d'accès à l'emploi, la CCT s'engage à se doter d'une main-d'œuvre qualifiée et diversifiée, à l'image de la diversité de la population canadienne.

Si un de ces postes vous intéresse, veuillez nous faire parvenir votre curriculum vitae avant le 1^{er} août 2005, de préférence par courriel ou par télécopieur au : Service des Ressources humaines, Commission canadienne du tourisme, 55 rue Metcalfe, bureau 600, Ottawa (Ontario) K1P 6L5

Courriel : hr@cct-ctc.ca, télécopieur : 613 941-9232



Service canadien du renseignement de sécurité
Canadian Security Intelligence Service

PSYCHOLOGUE

L'équipe des Services psychologiques du Service canadien du renseignement de sécurité (SCRS) est en pleine croissance et est à la recherche d'un psychologue diplômé pour se joindre aux Services de santé de l'organisation. Le candidat, qui possède d'excellentes habiletés pour les relations interpersonnelles et les communications, fera partie de l'équipe chargée de l'administration du Programme d'aide aux employés (PAE), de l'évaluation psychométrique des postulants au Service, du programme d'éducation et de formation ainsi que des consultations organisationnelles.

Autres renseignements :

Idéalement, le candidat retenu devra posséder des habiletés pour la formation et les exposés oraux et sera familier avec la psychologie industrielle / organisationnelle. Il aura acquis de l'expérience en counseling de carrière ainsi que de l'expérience dans le domaine de la psychométrie aux fins de la sélection du personnel. Le candidat sera appelé à voyager partout au Canada.

Salaire : 61 200 \$ - 76 520 \$

Endroit : Ottawa, Ontario

Les candidats et les candidates doivent :

- être citoyennes ou citoyens canadiens
- avoir une Maîtrise ou Doctorat en psychologie
- avoir au moins deux ans d'expérience dans le domaine du counseling; expérience du counseling personnel de courte durée.
- avoir une bonne connaissance pratique de l'anglais et du français
- être membre d'une association ou d'un ordre professionnel reconnu de psychologues (OPQ, CPA, etc.)
- se soumettre à un rigoureux processus de filtrage de sécurité.

Ceux et celles qui satisfont à ces critères doivent soumettre leur candidature en ligne au site des carrières du SCRS : www.csis-scrc.gc.ca.

Si vous n'avez pas accès à Internet, veuillez faire parvenir votre curriculum par télécopieur au (613) 231-0934 ou veuillez envoyer votre curriculum vitae à :

Ressources humaines

RE: Psychologue
Case postale 9732
Succursale T
Ottawa, Ontario
K1G 4G4

Remarques :

Nous souscrivons aux principes de l'équité en matière d'emploi et nous encourageons la participation de tous les Canadiens. Si votre candidature est retenue et que vous croyez avoir besoin de mesures d'adaptation au cours du processus de sélection, veuillez nous en informer. Les renseignements personnels sont protégés conformément aux dispositions de la *Loi sur la protection des renseignements personnels*. Ils seront conservés dans la banque de données personnelles SR PPU 025.

Nous remercions à l'avance tous ceux et celles qui soumettent leur candidature; nous ne communiquerons qu'avec les personnes choisies pour la prochaine étape.

N.B. Dans la présente annonce, le genre masculin est utilisé au sens neutre afin d'alléger le texte.

LA PRESSE



Ventes industrielles Internes/Externes

Del Métal est un centre de service d'acier impliqué dans la distribution de produits d'acier de carbone avec un bureau de ventes à Pointe-Claire (Québec) et un centre de distribution/bureau de ventes localisé à Brampton (Ontario). Dû à une forte croissance et un grand succès, la compagnie cherche à se développer en ajoutant des vendeurs internes/externes au bureau de Pointe-Claire. Préférence sera donnée à des candidats avec expérience dans l'industrie du Centre de Service de l'Acier. Par contre, nous considérerons tout candidat avec de très grandes aptitudes dans les ventes industrielles (internes/externes). Le candidat idéal devra être bilingue, motivé et énergique avec des aptitudes de communication au-dessus de la moyenne et avoir une expérience antérieure comme personne clé d'une équipe de vente gagnante. DEL offre un excellent salaire ainsi qu'une gamme de bénéfices. Le salaire sera basé sur les qualifications et l'expérience.

Seulement les candidats retenus seront contactés. Veuillez faire parvenir votre C.V. confidentiellement à :

Del Metals
1868, Boul. des Sources Local 504
Pointe-Claire (Québec) H9R 5R2
Attention: Directeur des Ventes
Télécopieur: 514-426-1322

DIANE BAZIRE



Gestion-conseil aux entreprises
Ressources humaines

GOVERNANTS pour résidence privée en Floride

Notre client est présentement à la recherche d'un couple disponible six mois par année pour entretenir une résidence familiale au sud ouest de la Floride. La période couverte est approximativement du 20 octobre au 20 avril annuellement.

Le couple aura à aider ou assumer, au besoin, la responsabilité de la préparation des repas, de la lessive, de la vaisselle, des courses et d'autres tâches d'entretien ménager pour les vacanciers lors de leurs visites.

Nous demandons :

Disponibilité de vivre à l'extérieur du Québec pendant six mois par année. Expérience de l'éloignement souhaitable. Disponibilité 7 jours / 7 durant les séjours des vacanciers (15 à 18 semaines par année).

Intérêt marqué pour effectuer les différentes tâches ménagères énumérées plus haut ainsi qu'un intérêt marqué pour la préparation de cuisine santé.

Grande flexibilité et capacité d'adaptation.

Savoir être présent tout en étant effacé, respecter l'intimité des vacanciers.

Conditions offertes :

Une rémunération compétitive versée mensuellement en dollars canadiens. Hébergement, nourriture, blanchissage fourni. Voiture disponible tout le temps du séjour.

Ce poste est idéal pour des personnes récemment retraitées désirant un revenu d'appoint.

Ce projet vous intéresse? Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae ainsi qu'une lettre motivant votre intérêt à :

Diane Bazire
Gestion Conseil, ressources humaines
149, rue Hector
Rosemère (Québec)
J7A 2Z7
bazire@total.net
PRIÈRE DE NE PAS TÉLÉPHONER.

CARRIÈRES ET PROFESSIONS

cyberpresse.workopolis.com



Directeur commercial régional

Dynamex Canada Corp, le principal fournisseur de services de livraison le même jour et de logistiques de livraison en Amérique du Nord, est à la recherche d'un directeur commercial régional pour la région de l'Est qui sera basé à Montréal. Il sera responsable de la gestion d'une équipe de 8 à 10 personnes. Une expérience de l'industrie est préférée. Les candidats qualifiés devront avoir de 5 à 7 années d'expérience en gestion des ventes, du leadership et une grande énergie. Ils devront démontrer aussi d'excellents résultats et habiletés en gestion d'équipe de vente, en communication, en résolution de problème, en négociation et en fermeture de vente. Bilinguisme dans les deux langues officielles est essentiel.

Nous offrons une rémunération et des avantages sociaux compétitifs. Si intéressé, veuillez envoyer par courriel votre C.V. avec une lettre de présentation à l'intention de Diane Trovarello à diane.trovarello@dynamex.com (aucun appel téléphonique SVP).

Agent de crédit/Collection

Panalpina Inc., spécialiste mondial en logistique de transport situé à Ville St-Laurent, requiert les services d'un(e) agent(e) de crédit/collection parfaitement bilingue, possédant un minimum de 3 à 5 ans d'expérience, et connaissant le courriel, Word et Excel. Le/la candidat(e) communiquera facilement et pourra travailler seul(e) ou en équipe. Une expérience reliée à notre industrie serait un atout. Le salaire est en fonction de l'expérience. Veuillez adresser votre C.V. par courriel à : Panalpina.jobs@panalpina.com par télécopieur au: 514-685-2553, à l'attention de Monique Lemay

Panalpina est un employeur souscrivant au principe de l'équité d'accès à l'emploi

Le Prélude, maison d'aide et d'hébergement pour femmes et enfants victimes de violence conjugale recherche, pour un mandat d'environ 14 mois, une :

Directrice générale

Relevant du conseil d'administration, la directrice générale :

Établit les politiques et les orientations de l'organisme, voit à leur application et à leur encadrement ;

Est responsable de la qualité des services offerts et se rend disponible pour des rencontres avec les femmes hébergées, sur demande ;

Gère les ressources humaines, financières et matérielles de l'organisme ;

Est responsable des demandes de subventions et des campagnes de financement ;

Est responsable des relations publiques de l'organisme ;

Participe activement à plusieurs comités et tables de concertation régionales touchant la problématique et le communautaire ;

Prépare les réunions et rend compte des activités et de la gestion de l'organisme auprès du conseil d'administration.

Exigences :

Diplôme universitaire pertinent ;

Expérience en administration et en gestion ;

Expérience en milieu syndical ;

Connaissance de la problématique de la violence conjugale ;

Connaissance du milieu communautaire ;

Bilinguisme.

Faites parvenir votre curriculum vitae, avant le 22 juillet 2005, 16 h, à l'attention de : Céline Charlebois, présidente

Par télécopieur au : (450) 682-1674 ou par courriel : leprelude@videotron.ca

Seules les candidatures retenues seront contactées.

CONNAISSANCE LOCALE

PERSPECTIVE NATIONALE

RAY & BERNDTSON

Vancouver
Calgary
Toronto
Ottawa
Montréal
Halifax
St. John's

LE POUVOIR DU LEADERSHIP

WWW.RAYBERNDTSON.CA

L'ASSOCIATION DES ARMATEURS CANADIENS.

Vice-président, Opérations

L'Association des armateurs canadiens (AAC) est présentement à la recherche d'un nouveau vice-président des opérations pour ce joindre à leur équipe d'Ottawa pour aider à gérer les aspects des opérations maritimes touchant les membres; établir de bonnes relations entre les membres et le gouvernement; fournir une analyse et des mises à jour régulières notamment sur les questions de réglementation; assister le gouvernement dans l'élaboration de nouvelles règles maritimes; participer à la gestion interne, répondre aux médias et représenter l'AAC lors de différents forums.

Votre présence forte préciserait votre rôle de porte-parole clé au sein de l'AAC et de ses membres. Chef humble et respectueux, vous faites preuve d'intégrité, d'honnêteté et

de transparence. Vous préférez braquer les projecteurs sur votre organisme et vos collègues plutôt que sur vous-même. Candidat idéal, vous êtes capitaine de navire et vous avez un diplôme universitaire en commerce, en affaires, en finances ou en économie ou une expérience équivalente en gestion ou en matière de réglementation maritime. Votre aptitude à communiquer en anglais et en français sera fort appréciée de même que votre expérience auprès d'un conseil d'administration.

Le mandat de l'AAC, qui représente plusieurs compagnies maritimes importantes, consiste à promouvoir une industrie canadienne du transport maritime qui soit économique et concurrentielle.



Canadian Shipowners Association
Association des armateurs canadiens

Si vous voulez travailler à des enjeux importants qui contribueront à forger l'avenir de l'industrie maritime pour les années à venir, veuillez communiquer avec M. Michael Naufal par téléphone, au (613) 742-3198, ou par courriel, à l'adresse suivante : michael.naufal@rayberndtson.ca

RAY & BERNDTSON
Leader mondial en recrutement de cadres supérieurs

INVESTIR

Que faire sur les marchés internationaux?



RÉJEAN BOURDEAU
FIN DE SÉANCE

Alors que s'amorce la deuxième moitié de l'année boursière, à quoi faut-il s'attendre sur les marchés internationaux?

« Il faut prévoir des baisses d'ici la fin de l'année, estime Vital Proulx, président de Hexavest. Malgré tout, le Japon devrait faire meilleure figure que les États-Unis et l'Europe. »

Le gestionnaire soutient que la restructuration des compagnies japonaises est bien engagée. « Leurs bilans sont sains et elles affichent des profits records, dit-il. De plus, elles sont encore capables d'augmenter leur efficacité, ce qui améliore leurs marges bénéficiaires. »

Selon le spécialiste, on assiste éga-

lement à l'émergence de légères pressions inflationnistes, si on exclut les secteurs récemment déréglementés par le gouvernement nippon (les services publics ont réduit leurs tarifs d'environ 5 %).

« On part de loin et il y a beaucoup de chemin à faire, dit-il. Mais si les problèmes de déflation disparaissent, les gens vont consommer davantage. »

Dans ce contexte, M. Proulx pense que le marché boursier japonais pourrait progresser de 5 % d'ici la fin de l'année. Au cours des six premiers mois, il a affiché un rendement négatif de 3,7 %.

Il mise sur les grandes banques, comme Mitsubishi Tokyo Financial Group, Sumitomo Mitsui et Mizuho.

« Le ménage est pas mal fait, constate-t-il. Les risques provenant des mauvais prêts sont derrière eux. »

Par contre, il abaisse sa position pour les constructeurs automobiles, comme Honda et Toyota. Le gestionnaire craint une diminution de la demande résultant du ralentissement de l'économie mondiale.

Les économistes s'attendent d'ailleurs à voir la croissance américaine passer de 4,5 %, l'an dernier, à 3,5 % cette année.

Cette décélération, occasionnée par une hausse des taux directeurs de la Réserve fédérale (Fed), est toutefois souhaitable, précise-t-il.

La Fed n'a pas le choix de resserrer les conditions monétaires si elle veut éviter une bulle dans l'immobilier, explique Vital Proulx. « Si l'accès au crédit est plus difficile, les consommateurs américains vont arrêter de refinancer leurs hypothèques pour dépenser et ils vont rembourser leurs dettes, dit-il. Cela aura pour effet d'assainir l'économie. »

À son avis, les indices américains

PERFORMANCES DES BOURSES ÉTRANGÈRES

RENDEMENT DES INDICES EN DOLLARS CANADIENS		
(au 30 juin)	Depuis un mois	Depuis janvier
MSCI Monde	-1,5%	1,8%
MSCI Europe Asie	-1,0%	1,4%
MSCI Europe 15	-1,0%	2,2%
MSCI Pacifique	-1,1%	-0,7%
MSCI Allemagne	-1,4%	-1,4%
MSCI Australie	3,3%	8,7%
MSCI Belgique	-2,0%	0,9%
MSCI Finlande	-1,3%	10,2%
MSCI France	-1,2%	3,3%
MSCI Hong Kong	1,1%	5,8%
MSCI Irlande	1,0%	-6,5%
MSCI Italie	-1,3%	-1,3%
MSCI Japon	-2,4%	-3,7%
MSCI Nouvelle-Zélande	2,6%	3,1%
MSCI Pays-Bas	2,2%	5,3%
MSCI Royaume-Uni	-0,8%	3,2%
MSCI Suisse	-3,0%	1,6%
S & P 500 (É-U)	-2,2%	1,2%
S & P/TSX (CAN)	3,3%	8,1%



VITAL PROULX
Président de Hexavest

PLUS : les bilans des entreprises sont généralement très sains

MOINS : hausse des taux directeurs de la Réserve fédérale et endettement des ménages américains

PHOTO ROBERT NADON, LA PRESSE ©

souffriront de la hausse des taux à court terme. Il s'attend à un recul de 6 % d'ici la fin de l'année.

Dans ce marché incertain, il se cantonne dans le secteur pharmaceutique qui s'échange à bon prix et qui devrait connaître une croissance intéressante dans les prochaines années. Ses titres préférés : Pfizer et Merck.

« Pour le moment, dit-il, la Bourse américaine est la plus chère et la plus vulnérable. »

La croissance des profits prévue pour les 12 prochains mois est de 11,7 % comparativement à 20 % pour le Japon, selon le consensus Ibes. La Bourse américaine s'échange à 15,6 fois les bénéfices anticipés (comparativement à 15,2 fois pour le Japon), à 12,2 fois les flux monétaires (par rapport à 7,7 fois pour le Japon) et à 2,9 fois la valeur comptable (comparé à 1,7 fois pour le Japon).

Pour sa part, on prévoit une croissance des profits de 8 % dans la zo-

ne euro. Elle se négocie à 12,7 fois les profits prévus, à 8,8 fois les flux monétaires et à 2,3 fois la valeur comptable.

Les prévisionnistes pensent que la croissance économique de cette zone passera de 1,7 %, l'an passé, à 1,3 % cette année.

« Les statistiques de l'Europe sont particulièrement décourageantes », dit M. Proulx.

Par exemple, les taux de chômage de ses deux principaux moteurs, l'Allemagne et la France, dépassent maintenant les 10 %, en raison des transferts de production vers les pays de l'Europe de l'Est et des abolitions de postes liées aux restructurations.

M. Proulx prévoit un recul de 3 % des Bourses européennes d'ici la fin de décembre. Il se concentre sur les titres des pharmaceutiques, comme Glaxo SmithKline, Roche et Novartis, et sur ceux des télécoms, comme Deutsche Telecom, Telefonica et Swisscom.

LAPRESSEAFFAIRES.COM

Les 10 titres les plus consultés par les internautes hier

1	Bombardier (BBD.SV.B)
2	Couche-Tard (ATD.SV.B)
3	Nortel (NT)
4	Hip Interactive (HP)
5	CGI (GIB.SV.A)
6	TSO3 (TOS)
7	Abitibi (A)
8	Raymor Industries (RAR)
9	Alcan (AL)
10	Mitec Telecom (MTM)

WestJet a terminé la vente de ses 737-200

PRESSE CANADIENNE

CALGARY – WestJet vient de terminer le plan de retrait de ses avions Boeing 737-200.

Le transporteur canadien à bas prix a conclu la vente de ses 10 derniers appareils de ce type à Apollo Aviation Group, de Miami. Les avions de WestJet seront tous remplacés par des 737 de la prochaine génération d'ici mars 2006. Apollo a également acheté les stocks de pièces de rechange et de moteurs de rechange ainsi que le simulateur de vol 737-200.

En exploitant de nouveaux appareils au début de mars 2006, WestJet (WJA) entend offrir plus de place pour les jambes des passagers, des fauteuils en cuir et la télévision par satellite de Bell ExpressVu.

La société aérienne exploite aujourd'hui une flotte de 54 appareils.

La Banque TD poursuit sa croissance aux États-Unis

MARTIN VALLIÈRES
TORONTO

Pour la troisième fois en quelques mois, la Banque Toronto-Dominion, l'une des « Big Five » au Canada, participe à une transaction milliardaire aux États-Unis afin d'y grossir ses activités.

Et la TD poursuit ses ambitions américaines alors que le tout Bay Street s'impatiente quant à une décision sur les fusions bancaires promise par le gouvernement Martin, à Ottawa.

Cette fois, c'est une filiale encore toute récente de la TD aux États-Unis, TD Banknorth, de Portland, dans le Maine, qui déboursa 1,9 milliard US pour acquérir une banque de 204 succursales dans la périphérie de New York.

Il s'agit de la banque Hudson United qui gère 9,1 milliards en actifs pour ses clients dans quatre États : le New Jersey, New York, la Pennsylvanie et le Connecticut.

Cette acquisition, annoncée hier pour une valeur de 42,78 \$US l'action de Hudson United, 14 % de plus que leur cote précédente,

grossira de presque 50 % le réseau de TD Banknorth.

La filiale américaine de la TD comptera 504 succursales et 751 guichets automatisés dans huit États du Nord-Est. Son bilan grossira à 41,3 milliards en actifs sous gestion et 27,7 milliards en dépôts d'une clientèle composée surtout de particuliers et de PME.

Il s'agit de la plus grosse acquisition jamais faite par Banknorth, qui en a pourtant réalisé une dizaine depuis cinq ans.

L'annonce d'hier est d'autant plus significative que cette banque régionale américaine fait partie du groupe financier TD depuis quatre mois à peine.

La banque torontoise a déboursé 3,5 milliards US en mars dernier pour acquérir le contrôle majoritaire à 51 % de Banknorth.

De l'avis d'analystes du secteur bancaire, l'acquisition de Hudson United témoigne du mandat d'expansion accélérée que la TD a confié à sa récente filiale américaine.

Les dirigeants de TD Banknorth ont d'ailleurs indiqué récemment à des analystes qu'ils ciblent une place parmi les 20 plus grandes banques aux États-Unis.

« Un tel objectif signifie que TD

Banknorth devrait cumuler plus de 50 milliards en actifs sous gestion », a commenté un analyste new-yorkais à l'agence Bloomberg.

À Toronto, dans le milieu bancaire de Bay Street, l'essor américain de la Banque TD est devenu le sujet du jour, d'autant plus qu'il s'agit d'une autre nouvelle transaction en quelques mois à peine.

Car après sa mainmise sur Banknorth en mars, la TD a annoncé le mois dernier, après maintes spéculations, que sa filiale de courtage à escompte TD Waterhouse fusionnera avec l'une de ses principales concurrentes aux États-Unis : Ameritrade.

Cette transaction d'une valeur annoncée de 2,25 milliards US fera de la Banque TD le principal actionnaire de la future TD Ameritrade, quoique minoritaire à 32 %.

Par ailleurs, ces transactions en rafale de la TD aux États-Unis surviennent alors que le milieu bancaire canadien attend toujours les intentions du gouvernement fédéral en matière de fusions.

Selon des propos récents du ministre fédéral des Finances, Ralph Goodale, cet énoncé pourrait sur-

REVUE BOURSIÈRE

Le pétrole repart à la hausse

PRESSE CANADIENNE

TORONTO – Le pétrole a mis fin à une série de trois séances à la baisse à New York, avec un regain de 1,72 \$US à 60,62 \$US le baril ; l'approvisionnement devient plus tendu avec le mauvais temps qui balaie les plates-formes d'extraction dans le golfe du Mexique.

À la Bourse de Toronto, l'indice S&P/TSX a chuté de 9,80 points, à 10 207,92, sur un volume de 220,5 millions d'actions négociées.

Par contre, le secteur de l'énergie a prospéré à nouveau : Canadian Natural Resources a pris 1,45 \$, à 49,45 \$, et Petro Canada a progressé de 50 cents, à 84,20 \$.

Parmi les services financiers, la Banque TD a crû de 10 cents, à 55,17 \$, alors que sa division TD Banknorth, en Nouvelle-Angleterre, annonçait une acquisition de 1,9 milliard US.

Dans le commerce au détail, Couche-Tard, de Laval, a cédé 25 cents, à 19,55 \$, malgré un bénéfice net en forte progression à presque 200 millions durant l'exercice bouclé le 24 avril, grâce notamment à son expansion aux États-Unis.

Le transporteur ferroviaire Canadien National a perdu 95 cents, à 70,75 \$. Dans les titres de technologie, Nortel Networks a gagné 9 cents, à 3,28 \$, mais Open Text a reculé de 2,69 \$, à 15,66 \$. La société de téléphonie Telus a reculé de 42 cents, à 43,63 \$, alors qu'elle tente toujours de régler un conflit de travail qui dure depuis plus de quatre ans.

Le fabricant de jouets et autres articles Dorel a plongé de 5,05 \$, à 38,30 \$, alors que son aperçu pour l'exercice a déçu le marché.

venir à l'automne prochain, à moins d'autres bousculades des priorités politiques du gouvernement minoritaire de Paul Martin.

Mais peu de financiers et de banquiers torontois sont prêts à parier en faveur d'un tel scénario, d'autant que cet énoncé fédéral est déjà en retard de plusieurs trimestres à leur avis.

Entre-temps, de nombreux investisseurs en actions des grandes banques, dont la plupart sont des caisses de retraite des Canadiens et des Québécois, surveilleront les prochains résultats de la Banque TD avec ses ambitions américaines.

Car récemment, deux de ses principales concurrentes au Canada, la Banque Royale et la Banque CIBC, ont encaissé des revers coûteux avec leurs projets d'expansion au sud de la frontière.

En revanche, la Banque de Montréal a mieux fait avec une expansion américaine qui est centrée dans la région de Chicago, la deuxième ville de commerce et de finances aux États-Unis, après New York.

Il s'agit aussi d'une stratégie d'implantation régionalisée que la TD apparaît vouloir imiter dans les États du Nord-Est avec sa récente filiale TD Banknorth.

Pour le moment, à la Bourse de Toronto, les investisseurs semblent indécis quant au plan d'affaires de la TD aux États-Unis.

Après l'annonce de l'achat de Hudson United par TD Banknorth, hier, les actions de la TD ont terminé en légère hausse de 0,1 %, à 55,17 \$.

LES BOURSES DANS LE MONDE

	VARIATION		
	FERMETURE	NET	EN %
AMÉRIQUE DU NORD/SUD			
S&P 500 (New York)	1222,21	2,77	0,23
Mexico Bolsa	13971,67	164,37	1,19
Brazil Bovespa Stock	25536,25	520,67	2,08
EUROPE/AFRIQUE			
DJ Euro Stoxx 50 P	3072,29	-16,63	-0,54
FTSE 100 (Angleterre)	5217,20	-25,20	-0,48
CAC 40 (France)	4313,78	-7,78	-0,18
DAX (Allemagne)	4653,03	-10,35	-0,22

	VARIATION		
	FERMETURE	NET	EN %
ASIE/PACIFIQUE			
IBEX 35 (Espagne)	9873,40	-2,90	-0,03
Milan MIB30 (Italie)	32860,00	-147,00	-0,45
Amsterdam Exchanges	389,35	-1,58	-0,40
OMX (Stockholm)	843,81	-1,82	-0,22
Swiss Market (Suisse)	6328,69	-28,52	-0,45
ASIE/PACIFIQUE			
NIKKEI 225 (Japon)	11692,14	17,35	0,15
Hang Seng (Hong Kong)	14146,95	-10,29	-0,07
S&P/ASX 200 (Australie)	4262,10	-2,00	-0,05

RÉSULTATS FINANCIERS

	REVENUS (000 \$)	BÉNÉFICE NET (000 \$)	BÉN. / ACTION				
				Cour.	An dem.	Var. %	Cour.
Alim.Couche-Tard (ATD.SV.B / TSX)	24 avril - 4 ^e trim.	2 408 9002 289 000	5 40 000 20 000 100	0,20	0,10		
Détail, Qué.	12 mois	10 215 8 5 872 4	74 199 5 75 500	164	0,99 0,42		
Andromed Inc. (AD / TSX CROIS.)	31 mai - 2 ^e trim.	114 174 -34	(769) (952)	—	(0,03) (0,06)		
Soins santé/Hôpitaux, Québec	6 mois	177 250 -29	(1 487) (1 997)	—	(0,06) (0,12)		

Source: CNW Group

Inscrivez-vous au site www.lapresseaffaires.com et découvrez une foule d'informations sur les entreprises inscrites en bourse.

LES MÉTAUX

MARCHÉ DE LONDRES PRIX EN DOLLARS US PAR TONNE MÉTRIQUE

FERMETURE		VARIATION	
CUIVRE (catégorie-A)		NET	EN %
Comptant	3622,5—3623,5		
3 mois	3370—3372		
15 mois	2735—2745		
PLOMB			
comptant	879,5—880		
3 mois	870—870,5		
15 mois	825—830		
ALUMINIUM			
comptant	1769,5—1770,5		
3 mois	1784—1784,5		
15 mois	1732—1737		
NICKEL (dollars)			
comptant	15020—15030		
3 mois	14800—14805		
15 mois	13450—13550		
ÉTAIN			
comptant	7125—7130		
3 mois	7100—7125		
15 mois	6985—7035		
ZINC (qualité supérieure)			
comptant	1204,5—1205		
3 mois	1223—1223,5		
15 mois	1210—1215		

ID Biomedical obtient le statut prioritaire de la FDA pour son vaccin

PRESSE CANADIENNE

VANCOUVER – Corporation ID Biomedical a obtenu le statut prioritaire de la Food and Drug Administration pour son vaccin Fluviral contre le virus de la grippe, ce qui, éventuellement, lui permettra de fournir son produit au voisin du Sud qui fait face à des pénuries de tels vaccins dès l'an prochain.

Le titre de la compagnie a pris 7 %, hier, à la Bourse de Toronto, à la suite de l'annonce, terminant en hausse de 1,48 \$, à 22,85 \$.

La FDA est l'agence qui, entre autres, approuve la commercialisation des médicaments aux États-Unis.

« Ce statut (appelé *Fast Track* en anglais) permet de communiquer fréquemment avec la FDA et donne la possibilité au détenteur de soumettre certaines parties de la demande de permis biologique avant l'ensemble du document », a précisé ID Biomedical.

L'entreprise vancouveroise est celle qui a acquis en 2004, pour 120 millions US, les activités de fabrication de vaccins de la pharmaceutique britannique Shire principalement situées à Laval et à Québec. Shire avait acheté les installations en 2000 lors du démantèlement de BioChem Pharma, cofondée en 1986 par le Dr Francesco Bellini.

INVESTIR

LA PRESSE AFFAIRES

En tout temps, consultez les cotes boursières en direct sur lapresseaffaires.com

LPA 50

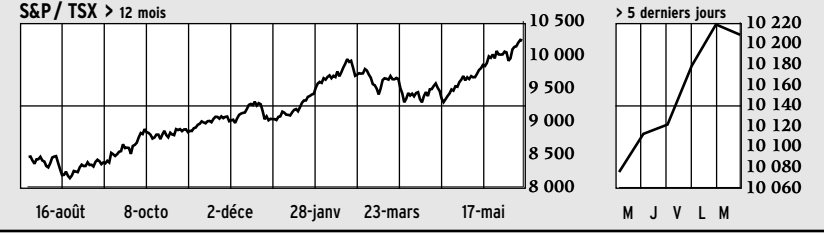
La Presse Affaires présente une sélection de 50 titres qui suscitent un grand intérêt chez les lecteurs

	IQ 30	FERMETURE (\$)	CHANGEMENT NET	%	VAR. CETTE ANNÉE (%)	VAL. BOUR. (M \$)	52 SEMAINES	
							HAUT	BAS
▼ Abitibi-Consolidated (A)	✓	5,58	-0,13	-2,28	-32,45	2 456	9,10	4,92
ACE Aviation (ACE.RV)	✓	40,58	-0,16	-0,39	14,15	4 112	43,03	21,00
Addenda Capital (ADV)		28,75	0,00	0,00	16,63	338	29,40	17,00
▲ Aeterna (AEZ)		5,46	0,09	1,68	-27,20	252	8,38	5,22
▼ Alcan (AL)	✓	38,60	-0,40	-1,03	-26,49	14 288	56,08	36,10
▼ Alimentation Couche-Tard (ATD.SV.B)	✓	19,55	-0,25	-1,26	10,14	4 221	20,23	11,98
▼ Astral Media (ACM.NV.A)		32,50	-0,40	-1,22	-0,25	1 799	35,09	26,80
Axcan Pharma (AXP)		18,98	0,08	0,42	-18,47	866	26,01	17,01
Banque de Montréal (BMO)	✓	57,98	0,19	0,33	0,38	28 924	59,63	52,05
Banque Laurentienne du Canada (LB)	✓	26,89	-0,20	-0,74	11,72	633	28,39	22,51
Banque Nationale du Canada (NA)	✓	55,72	-0,06	-0,11	12,43	9 257	56,10	42,31
Banque Royale du Canada (RY)	✓	76,04	-0,24	-0,32	18,35	49 158	77,25	58,94
BCE (BCE)	✓	29,35	-0,07	-0,24	1,49	27 193	30,46	25,72
▼ Bombardier (BBD.SV.B)	✓	2,78	-0,04	-1,42	16,81	4 882	4,00	1,87
▼ Bombardier (CBI)		2,74	-0,06	-2,14	-14,64	752	4,17	1,94
▼ Cascades (CAS)	✓	11,30	-0,14	-1,22	-15,67	919	14,80	11,13
▼ CN (CNR)	✓	70,75	-0,95	-1,33	-3,18	19 570	78,50	54,30
Cogeco (CGO.SV)		28,22	0,17	0,61	25,93	464	28,55	16,75
Conjuchem (CJC)		4,11	0,02	0,49	-2,14	195	11,40	2,30
Corporation Financière Power (PWF)	✓	33,07	0,07	0,21	3,38	23 308	35,02	27,33
Domtar (DTC)	✓	9,35	-0,09	-0,95	-35,52	2 156	17,45	8,50
▼ Emergis (EME)		3,05	-0,09	-2,87	-16,21	308	4,00	2,52
▲ Garda (GW)		11,33	0,13	1,16	35,53	287	11,58	3,41
▲ Groupe CGI (GIB.SV.A)	✓	7,54	0,19	2,59	-5,75	3 276	9,00	6,59
▼ Groupe Canam (CAM/SV.A)		6,76	-0,14	-2,03	26,83	286	7,60	4,21

▲> Indique un titre qui a gagné ou perdu 1% et plus de sa valeur par rapport à la fermeture de la séance précédente. / **Caractère gras** : Indique une société dont l'action a atteint un haut ou un bas de 52 semaines en cours de séance. / **IQ 30** : Le crochet (✓) dans cette colonne identifie les titres qui font partie de l'indice Québec 30. La valeur de l'indice est présentée chaque jour à la UNE de La Presse Affaires. / **M \$** : Millions de dollars US / La liste des titres est sujette à une révision périodique.

	IQ 30	FERMETURE (\$)	CHANGEMENT NET	%	VAR. CETTE ANNÉE (%)	VAL. BOUR. (M \$)	52 SEMAINES	
							HAUT	BAS
Groupe SNC-Lavalin (SNC)	✓	69,20	0,05	0,07	19,31	3 495	76,50	45,02
▼ Groupe TVA (TVA.NV.B)	✓	20,25	-0,75	-3,57	-0,44	618	22,87	17,90
▲ Labopharm (DDS)		3,09	0,04	1,31	-23,70	132	4,50	2,28
Le Groupe Jean Coutu (PJC) (PJC.SV.A)	✓	18,47	0,13	0,71	8,01	4 843	21,39	14,66
▼ Les Industries Dorel (DII.SV)	✓	38,30	-5,05	-11,65	-7,33	1 258	46,79	32,25
▲ Les Vêtements de Sports Gildan (GIL)		35,20	0,60	1,73	72,55	2 107	35,25	16,93
L'Industrielle-Alliance (IAG)	✓	28,50	-0,10	-0,35	3,66	2 267	29,75	22,61
Mega Bloks (MB)		24,80	-0,16	-0,64	30,18	678	26,00	17,30
Metro (MRU.SV.A)	✓	27,90	0,10	0,36	15,67	2 682	29,15	17,22
▼ Molson Coors (TAP.NV)	✓	75,06	-1,00	-1,32	-15,88	6 417	98,28	71,94
▼ Neurochem (NRM)	✓	13,43	-0,47	-3,38	-36,74	464	31,00	8,50
▲ Nortel (NT)		3,28	0,09	2,82	-21,15	14 000	6,40	2,85
Novelis Inc. (NVL)		32,65	-0,28	-0,85	12,59	2 416	34,00	25,00
Power Corp. du Canada (POW.SV)	✓	31,60	0,07	0,22	1,94	12 610	32,75	26,50
▲ Quebecor (QBR.SV.B)	✓	30,99	0,37	1,21	19,70	2 000	33,10	24,00
Quebecor World (IQW.SV)	✓	24,49	-0,13	-0,53	-5,08	3 223	31,05	22,40
Reitmans (RET.NV.A)		17,38	-0,03	-0,17	21,54	1 243	18,00	8,13
Rona (RON)	✓	24,15	-0,07	-0,29	18,38	2 761	27,10	12,75
▼ Saputo (SAP)	✓	38,55	-0,58	-1,48	6,29	4 033	39,25	31,00
Téléystème Mobiles Int. (TIW)		19,02	-0,11	-0,58	41,41	4 156	21,50	10,82
▲ Tembec Inc. (TBC)		3,65	0,04	1,11	-49,38	312	11,00	2,94
▼ Transat AT (TRZ.B)	✓	22,72	-0,35	-1,52	-5,73	921	28,70	18,55
Transcontinental (TCL.SV.A)	✓	26,00	-0,08	-0,31	11,54	2 319	27,49	20,25
▼ Uni-Select (UNS)		27,65	-0,35	-1,25	-2,64	540	29,95	24,51
▲ Van Houtte (VH.SV)		20,00	0,49	2,51	-2,68	429	23,48	15,07

BOURSE DE TORONTO



HIER	OUVERTURE	HAUT	BAS	FERMETURE	VAR. 1 J	VAR. 1 AN
	10 228,19	10 233,67	10 185,34	10 207,92	-0,10%	21,20%

ACTIONS NÉGOCIÉES	1 633	GAINS	694	PERTES	716	INCHANGÉES	223
52 semaines	HAUT	BAS	Volume (millions)	HIER	JOUR PRÉCÉDENT		
	10 233,67	8 116,15	221	188			

SOUS-INDICES		FERMETURE	VARIAISON	FERMETURE	VARIAISON
Services financiers	166,80	-0,07	Prod. consom. discr.	99,42	-0,84
Matériaux de base	163,38	-1,50	Services de télécom.	78,24	-0,76
Énergie	282,57	2,39	Prod. consom. de base	205,10	-0,89
Produits industriels	79,47	-0,82	Service publics	180,93	1,14
Tech. de l'information	27,32	-0,04	Soins de santé	51,37	-0,37

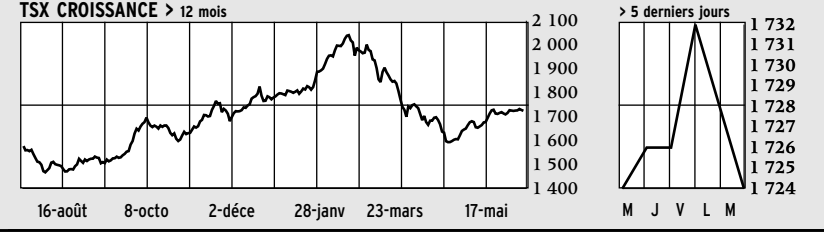
AUTRES INDICES CANADIENS		FERMETURE	VAR.	VAR. (%)	FERMETURE	VAR.	VAR. (%)	
S&P/TSX 60	573,67	-0,42	-0,07		702,49	-1,22	-0,17	
S&P/TSX Petites cap.	634,83	-0,99	-0,16		DJ Can. Titans (40)	1 495,66	0,52	0,04

LES 10 PLUS ACTIFS		VOLUME	CLÔT. (\$)	VAR. (\$)	VOLUME	CLÔT. (\$)	VAR. (\$)
NORTEL NETWORKS	25052757	3,28	0,09	ENCANA CORP	2716451	52,40	0,10
BEMA GOLD CORP	5383818	2,81	-0,01	OPEN TEXT CORP	2498776	15,66	-2,69
BOMBARDIER INC 'B'	4047648	2,78	-0,04	TALISMAN ENERGY	2502997	50,90	0,65
ALIMENTATION	3715250	19,55	-0,25	PLACER DOME INC	2222890	19,17	-0,05
UTS ENERGY CORP	3382469	2,93	0,14	MANULIFE	2113471	60,80	0,98

TITRES GAGNANTS EN %		VOLUME	CLÔT. (\$)	VAR. (%)	TITRES GAGNANTS EN \$	VOLUME	CLÔT. (\$)	VAR. (\$)
OPTIMUM GENERAL	2200	4,50	12,50		GSW INC-CL B SUB	1725	82,00	2,00
VIRGINIA GOLD	303300	6,83	9,28		TALISMAN ENERGY	2000	42,30	1,78
ALCATEL CANADA	31205	14,71	9,21		CAMECO CORP	779663	56,55	1,53
FIRST CALGARY	1761831	7,25	8,70		ID BIOMEDICAL CORP	172056	22,85	1,48
VASOGEN INC	262389	7,11	7,73		CANADIAN NATURAL	1891369	49,45	1,45

TITRES PERDANTS EN %		VOLUME	CLÔT. (\$)	VAR. (%)	TITRES PERDANTS EN \$	VOLUME	CLÔT. (\$)	VAR. (\$)
OPEN TEXT CORP	2498776	15,66	-14,66		DOREL INDUSTRIES-	4418	38,40	-5,25
DOREL INDUSTRIES-	4418	38,40	-12,03		DOREL INDUSTRIES-	480706	38,30	-5,05
WESTON (GEORGE)	480706	38,30	-11,65		WESTON (GEORGE)	89059	106,87	-3,07
OPEN TEXT CORP	53600	2,45	-9,26		OPEN TEXT CORP	2498776	15,66	-2,69
DEXIT INC-A	13800	2,00	-9,09		CRYPTOLOGIC INC	108086	32,34	-2,39

BOURSE DE CROISSANCE TSX



HIER	OUVERTURE	HAUT	BAS	FERMETURE	VAR. 1 J	VAR. 1 AN
	1 727,88	1 729,72	1 718,10	1 724,26	-0,21%	9,34%

ACTIONS NÉGOCIÉES	1 066	GAINS	334	PERTES	470	INCHANGÉES	262
52 semaines	HAUT	BAS	Volume (millions)	HIER	JOUR PRÉCÉDENT		
	2 050,05	1 449,54	61	51			

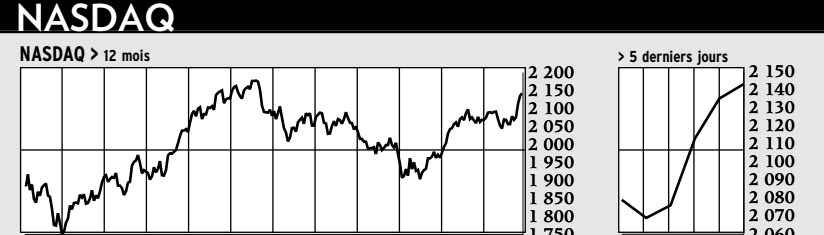
NEW YORK



HIER	OUVERTURE	HAUT	BAS	FERMETURE	VAR. 1 J	VAR. 1 AN
	10 519,49	10 544,04	10 483,20	10 513,89	-0,06%	2,69%

ACTIONS NÉGOCIÉES	#REF!	GAINS	1 861	PERTES	1 451	INCHANGÉES	#REF!
52 semaines	HAUT	BAS	Volume (millions)	HIER	JOUR PRÉCÉDENT		
	10 984,46	9 708,40	1 932	1 811			

NASDAQ



HIER	OUVERTURE	HAUT	BAS	FERMETURE	VAR. 1 J	VAR. 1 AN
	2 132,57	2 149,78	2 128,82	2 143,15	0,36%	10,65%

ACTIONS NÉGOCIÉES	3 315	GAINS	1 587	PERTES	1 490	INCHANGÉES	238
52 semaines	HAUT	BAS	Volume (millions)	HIER	JOUR PRÉCÉDENT		
	2 191,60	1 750,82	1 670	1 771			

TSX CROISSANCE LES QUÉBÉCOISES

	FERMETURE (\$)	CHANGEMENT NET	%	VAR. CETTE ANNÉE (%)	VOLUME	FERMETURE (\$)	CHANGEMENT NET	%	VAR. CETTE ANNÉE (%)	VOLUME	
Abcou Mines Inc -CI B (ABI)	0,21	-0,01	-4,55	121 100	-30,00	Junex Inc (JNX)	1,48	0,01	0,68	18 349	35,78
Abitex Resources Inc (ABE)	0,25	-0,04	-12,28	500	-43,82	Kwrg Resources Inc (KWG)	0,08	0,00	0,00	500	-57,14
Afcan Mining Corporation (AFK)	0,49	0,00	0,00	90 727	44,12	Kangaroo Media Inc (KTV)	0,55	0,00	0,00	0	-9,84
Afri-Can Marine Minerals Crp (AFA)	0,07	0,00	0,00	23 500	-26,32	Loubel Exploration Inc (LBX)	0,04	0,00	0,00	0	0,00
Aldeavision Inc (ALD)	0,07	0,00	0,00	5 000	-12,50	Louvem Mines Inc (LOV)	0,40	0,00	0,00	0	-40,30
Amadeus International Inc (AML)	0,28	-0,01	-3,45	10 000	-49,09	Lyrtech Inc CI A (LYT)	0,28	-0,01	-1,75	64 000	-37,78
Andromed Inc (AD)	0,10	-0,02	-13,04	68 000	-66,67	Magistral Biotech Inc (MBS)	0,13	0,02	19,05	3 325	-59,02
Antoro Resources Inc (ORE)	0,03	0,00	0,00	386 500	-71,43	Matamec Explorations Inc (MAT)	0,06	0,00	0,00	0	-20,00
Appalaches Resources Inc (APP)	0,10	0,00	0,00	0	-44,44	Melkior Resources Inc (MKR)	0,05	0,01	11,11	141 000	-23,08
Artquest InternatI Alliances (AQ/SV/B											

LES OBLIGATIONS DU GOUVERNEMENT DU CANADA

Table of government bonds with columns for Société, Div., Volume, ch., 52 sem., and various bond types like 1M, 3M, 6M, 1Y, 2Y, 3Y, 5Y, 10Y, 15Y, 20Y, 25Y, 30Y.

LES TAUX DES DEVISES

Table of exchange rates for various countries including Bermuda, Brésil, Bulgarie, Canada, Chili, Chine, etc.

LES TAUX DES DEVISES ÉTRANGÈRES

Table of international exchange rates for currencies like Euro, Pound, Swiss Franc, etc.

LES TAUX DES DEVISES ÉTRANGÈRES

Table of international exchange rates for currencies like Euro, Pound, Swiss Franc, etc.

LES TAUX DES DEVISES ÉTRANGÈRES

Table of international exchange rates for currencies like Euro, Pound, Swiss Franc, etc.

LES TAUX DES DEVISES ÉTRANGÈRES

Table of international exchange rates for currencies like Euro, Pound, Swiss Franc, etc.

LES TAUX DES DEVISES ÉTRANGÈRES

Table of international exchange rates for currencies like Euro, Pound, Swiss Franc, etc.

LES TAUX DES DEVISES ÉTRANGÈRES

Table of international exchange rates for currencies like Euro, Pound, Swiss Franc, etc.

LES TAUX DES DEVISES ÉTRANGÈRES

Table of international exchange rates for currencies like Euro, Pound, Swiss Franc, etc.

LES TAUX DES DEVISES ÉTRANGÈRES

Table of international exchange rates for currencies like Euro, Pound, Swiss Franc, etc.

LES TAUX DES DEVISES ÉTRANGÈRES

Table of international exchange rates for currencies like Euro, Pound, Swiss Franc, etc.

LES PETITES ANNONCES 987-VENDU

100 IMMOBILIER, 200 MARCHANDISES ET SERVICES, 300 OFFRES D'EMPLOI, 400 SERVICES PERSONNELS, 500 VÉHICULES AUTOMOBILES, 600 LOISIRS ET VÉHICULES RÉCRÉATIFS

700 et 800 AFFAIRES ET AVIS — Publiées dans le cahier La Presse Affaires, du lundi au samedi. 900 DÉCÈS, PRIÈRES, REMERCIEMENTS, ANNIVERSAIRES

HEURES DE TOMBÉE MARDI AU SAMEDI 17H, LA VEILLE DE LA PARUTION DIMANCHE ET LUNDI 17H, LE VENDREDI PRÉCÉDENT ANNONCES ENCADRÉES 48H, AVANT LA PARUTION COMMENT NOUS JOINDRE Heures d'ouverture: Lundi au vendredi, de 8h à 17h

petitesannonces@lapresse.ca

100 VISITES LIBRES, 105 LAVAL RIVE-NORD, 112 BORD DE L'EAU, 115 CONDOMINIUMS COPROPRIÉTÉS, 131 ÎLE DE MONTRÉAL

100 ILE DE MONTRÉAL, 106 RIVE-SUD, 112 BORD DE L'EAU, 115 CONDOMINIUMS COPROPRIÉTÉS, 131 ÎLE DE MONTRÉAL

106 RIVE-SUD, 112 BORD DE L'EAU, 115 CONDOMINIUMS COPROPRIÉTÉS, 131 ÎLE DE MONTRÉAL

112 BORD DE L'EAU, 115 CONDOMINIUMS COPROPRIÉTÉS, 131 ÎLE DE MONTRÉAL

115 CONDOMINIUMS COPROPRIÉTÉS, 131 ÎLE DE MONTRÉAL

131 ÎLE DE MONTRÉAL, 131 ÎLE DE MONTRÉAL, 131 ÎLE DE MONTRÉAL

131 ÎLE DE MONTRÉAL, 131 ÎLE DE MONTRÉAL, 131 ÎLE DE MONTRÉAL

131 ÎLE DE MONTRÉAL, 131 ÎLE DE MONTRÉAL, 131 ÎLE DE MONTRÉAL

131 ÎLE DE MONTRÉAL, 131 ÎLE DE MONTRÉAL, 131 ÎLE DE MONTRÉAL

131 ÎLE DE MONTRÉAL, 131 ÎLE DE MONTRÉAL, 131 ÎLE DE MONTRÉAL

131 ÎLE DE MONTRÉAL, 131 ÎLE DE MONTRÉAL, 131 ÎLE DE MONTRÉAL

131 ÎLE DE MONTRÉAL, 131 ÎLE DE MONTRÉAL, 131 ÎLE DE MONTRÉAL

131 ÎLE DE MONTRÉAL, 131 ÎLE DE MONTRÉAL, 131 ÎLE DE MONTRÉAL

Immobilier

Résidentiel - vente100-129 Commercial - vente160-173 Résidentiel - location131-156 Commercial - location180-192

100 VISITES LIBRES, 105 LAVAL RIVE-NORD, 112 BORD DE L'EAU, 115 CONDOMINIUMS COPROPRIÉTÉS, 131 ÎLE DE MONTRÉAL

106 RIVE-SUD, 112 BORD DE L'EAU, 115 CONDOMINIUMS COPROPRIÉTÉS, 131 ÎLE DE MONTRÉAL

112 BORD DE L'EAU, 115 CONDOMINIUMS COPROPRIÉTÉS, 131 ÎLE DE MONTRÉAL

115 CONDOMINIUMS COPROPRIÉTÉS, 131 ÎLE DE MONTRÉAL

131 ÎLE DE MONTRÉAL, 131 ÎLE DE MONTRÉAL, 131 ÎLE DE MONTRÉAL

131 ÎLE DE MONTRÉAL, 131 ÎLE DE MONTRÉAL, 131 ÎLE DE MONTRÉAL

131 ÎLE DE MONTRÉAL, 131 ÎLE DE MONTRÉAL, 131 ÎLE DE MONTRÉAL

131 ÎLE DE MONTRÉAL, 131 ÎLE DE MONTRÉAL, 131 ÎLE DE MONTRÉAL

131 ÎLE DE MONTRÉAL, 131 ÎLE DE MONTRÉAL, 131 ÎLE DE MONTRÉAL

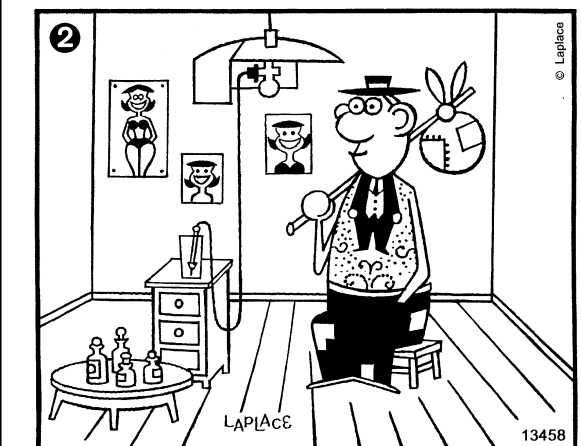
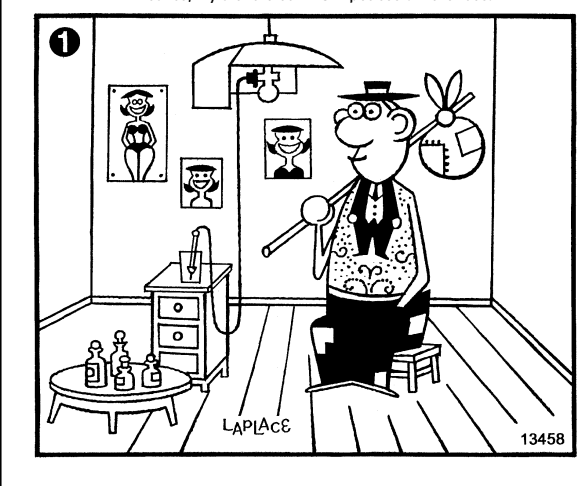
131 ÎLE DE MONTRÉAL, 131 ÎLE DE MONTRÉAL, 131 ÎLE DE MONTRÉAL

131 ÎLE DE MONTRÉAL, 131 ÎLE DE MONTRÉAL, 131 ÎLE DE MONTRÉAL

131 ÎLE DE MONTRÉAL, 131 ÎLE DE MONTRÉAL, 131 ÎLE DE MONTRÉAL

ÊTES-VOUS OBSERVATEUR?

Ces deux dessins sont en apparence identiques. En réalité, il y a entre eux HUIT petites différences.



VOIR SOLUTION À LA FIN DES PETITES ANNONCES

122 TERRAINS RÉSIDENTIELS

À ST-ADOLPHE D'HOWARD bord de lac prêt à construire, aussi terre 46 acres avec étang (zonage ferme). Au-bainel Jean: 1-877-707-2100. 450-229-0282, 514-238-2002. LAC FRANÇOIS, opportunité de luxe. Plus de 9000 pi car, 35,870m², 87m de façade sur lac, secteur en développement, acheteur sérieux. Soir: 418-689-5969. PRES du lac Des Plages, lac à la Carpe, terrain boisé, 164,601 pi car, sur le lac 171 pi. 45 000 \$, seul. Yvon garage. Imm. Laurentides c. 1-800-308-2836 www.dreamfarms.com

123 HYPOTHÈQUES PRÊTS RÉSIDENTIELS

L'HOMME À CONNAÎTRE 1ère, 2e hyp. rés. ind. comm. Claude St-Onge ctr (514) 733-4214 À LOUER 131 ÎLE DE MONTRÉAL 1610 HENRI-BOURASSA, grand 3/4 chauffé, bois franc, poêle/frigo, 514-287-0630 1955 RENÉ-LÉVESQUE E, 2 1/2, 3/4, 4, superbes locations, condos à partir de 770 \$ Poss. stat. 514-527-5847

122 TERRAINS RÉSIDENTIELS

À ST-ADOLPHE D'HOWARD bord de lac prêt à construire, aussi terre 46 acres avec étang (zonage ferme). Au-bainel Jean: 1-877-707-2100. 450-229-0282, 514-238-2002. LAC FRANÇOIS, opportunité de luxe. Plus de 9000 pi car, 35,870m², 87m de façade sur lac, secteur en développement, acheteur sérieux. Soir: 418-689-5969. PRES du lac Des Plages, lac à la Carpe, terrain boisé, 164,601 pi car, sur le lac 171 pi. 45 000 \$, seul. Yvon garage. Imm. Laurentides c. 1-800-308-2836 www.dreamfarms.com

Immobilier

131 À LOUER
ILE DE MONTRÉAL

132 À LOUER
CENTRE-VILLE

132 À LOUER
CENTRE-VILLE

147 CHALETS

À MT-SUTTON, superbe, foyer, piscine creusée chauffée, golf, vélo. 450-671-5763

À TREMBLANT, bord lac, 3 ch., pêche, à partir 23 juil. bon prix (819) 688-3347

À VAL-DAVID, endroit idéal, 3 ch., foyer, piscine chauffée, piste cyclable, etc. Sem. mois ou saison. 819-322-3572

CHARLEVOIX, VUE FLEUVE, LAC, FOYER, 418-435-3810 www.charlevoix.com/chalets

EN MONTAGNE, boisé, chalet tout équipé, panoramique, tranquille, (450) 835-3756.

GASPÉSIE, (Carleton) maison, 5 pers., 2 ch. 400 \$/sem. 17 juillet. 418-932-3583.

KNOWLTON, luxeux, 3 ch., piscine, sentiers, rivière, à partir d'août, 450-242-2767

LAC BRÔME, bord de l'eau, petit chalet, canot, kayak, quai, foyer. 450-243-5157

LAC SIMON
Plage canot, personnes 613-324-0459 819-777-8886

LAC SUPÉRIEUR, Bord du lac, 2 ch., séjour, net, piscine, pas animaux, fin sem./sem. 877-425-7795

LANAUDIÈRE, Plage, décor uniques, 2-3 personnes, 600\$/sem., 450-883-2850.

LUXEUX chalet 6 ch., salle de billard, 3 saunas, 450-835-9931, 514-244-4348

PARC MONT-ORFORD sem., mois, saison 819-868-3344

ST-DONAT, lac Sylvère, 2 ch., bord du lac, baignade, 819-424-5039, 514-771-8779.

ST-GABRIEL, 10 chalets, lac, terrain de jeux pour enfants, sem./fin sem., 450-835-4672

ST-JOVITE, 20 chalets, foyer, plage, vélo, 819-688-2609, www.chaletslauzon.com

STE-AGATHE-DES-MONTS 450 \$ sem, 819-321-0376 www.3sympatico.ca/xavier.dauchez

SUTTON, 2 ou 3 ch., baignade, très belle vue, BBO, télé, sem./saison, 1-450-538-1752

SUTTON, en montagne, vue magnifique, baignade, équipe, sem., mois, 514-591-1811

170 COMMERCES

CAFÉ BISTRO
Sur Côte des Neiges, Tél. 514-839-8914

TABAGIES, centre d'achats au centre-ville, très bon rendement. Audette Marcour Ré Max du Cartier 514-771-2004

180 ESPACES COMM. INDUSTRIELS À LOUER

PAPINEAU et SAUVÉ
Espace commercial et semi-industriel, immédiatement 1 000 à 40 000 pi², chauffage, stationnement int. et ext., quai de déchargement, loyer compétitif. Aussi 32 000 pi², aménagés comme école avec cour extérieure. Idéal pour **3000**
(514) 737-2268

A LASALLE, 7220 Corder, bêtise ind., 3100 à 10 000 pi² bur., a/c, portua, drive-in, 514-367-5072, 363-9037

DORVAL, 5 555-17 000 pi² 1940 Hymus, stat. Loyer réduit. **BEAUCARY DÉV. (514) 858-0660**

ENTREPOÛT de 1000 à 17 000pi², quai + monte-charge, hauteur 12 pi., Jean-Tan coin Décarie, 514-334-0002.

QUARTIER Dynamique, 2 propriétés sur Beauharnois et St-Laurent et St-Denis, 9 200pi² sur 2 étages et 6 500pi² sur 3 étages. Poss. entrée en 2005. 514-252-0222

SECTEUR C.D.N., bâtiment industriel de 800 à 3000 pi car. Qual. de chargement, près d'un grand accès routier. Disponible imm. 514-737-2268

ST-VINCENT DE PAUL, espace ind./comm. 1800 pi² libre août, 450-655-4794, 514-933-9822.

217 INFORMATIQUE

SONY FS550, portable 1.6GH Pentium M, DVDRW, 15.4 WXGA 1600\$, 514-261-4846.

220 Animaux

A-1, Yorkshire, chihuahua, caniche, Scottish, pinsher, teckel, Pug, 514-963-2471.

A.B.L. 514-256-7997. Bichon, Schnauzer, Rott., Lhasa, Shih Tzu, Chow, Cocker, Boxer.

CHATOONS 65\$, Persan, Himalayien, Siamois, 350\$ vacc. A.B.L. Entr. 514-256-7997

CHIOTS: Bichon Maltais, Caniche, Shih-Tzu, Yorkshire. 450-434-5638

223 CONSTRUCTION RENOVATION DECORATION

AVEC 25 ans d'exp., plâtrier, tuteur joints, réparation plâtre, 450-676-6322, 514-956-9039

259 GARDERIES, GARDIENNAGE,

DAME gerdarais à votre domicile, personne âgée ou aide familiale, 819 751-0279

270 SOINS, PRODUITS NATURELS, MASSOTHÉRAPIE

M. MAGIQUES, bons massages, toutes méthodes, reçu 514-273-2003

MAGICA - Nouvelle adresse 5567 Côte-des-Neiges Recu, Visa 514-739-8848 / 514-294-3088

MAINS MAGIQUES vous aide à enlever stress. Exc. massage centre-ville 514-846-9091

MASSAGE californien, suédois, thérapeutique, Reçus Christine, 514-931-0369

MASSAGE INOUBLIABLE L'efficacité et la qualité notre prioritaire Reçus, 514-384-3639

MASSAGES THÉRAPEUTIQUES suédois, californien, esthétisme, relaxation, 514-376-5825

MASSAGE suédois professionnel, privé, reçus, centre-ville, Julie 514-286-1078

MASSAGE thérapeutique, détente, acupuncture, 777 Reçus, 514-256-2999

MASSOTHÉRAPIE ORIENTALE Pour mieux vivre... Relaxer! Reçus. Tél.: (514) 483-5586

NOUVEAU! Massage suprême. Reçus. 450-628-2642 Laval. 514-723-6666 Montréal

NOUVEL endroit, donjons et enseignements massage que et 4 mains, massage des pieds gratuit, VIP, 514-767-8880

NOUVELLE CLINIQUE Nouveau personnel, exc. asiatique méro 514-858-6666

NOUVELLE PLACE, massage chinois, reçus, 4622 Notre-Dame Ouest, 514 937-8072

Offres d'emploi

133 VIEUX MONTRÉAL

3 1/2 lumineux, neuf, 2 étages avec mezzanine, libre maintenant, 800 \$, 514-523-4824.

136 RIVE-SUD

AUX LIMITES DE ST-LAMBERT, secteur tranquille, grand 4 1/2 haut duplex, entièrement rénové, 450-460-4697.

BROSSARD, 4 1/2 neuf, très beaux, asc., libre, 450-678-4872 www.monloyer.ca

BROSSARD, rue d'Alsace, 4 1/2, tout réno, entrée lav./séc., stat., libre juil., 514-567-7786

CHATEAU ST-LAMBERT 740 Churchill, style condo, 3 1/2 - 4 1/2, béton, piscine, près de tout, grand terrain boisé, près parc, prix promotionnel, 450-672-0004

LONGUEUIL, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, à partir de 475\$. Eau chaude. Prés tous services. Faldoube place du Collège, Roland Thérien, Papineau Info 514-497-2948, 514-246-5041

LONGUEUIL, 3 1/2, propre, pl. béton + marquetterie, plat balcon, facile accès métro et Place Longueuil, libre maintenant, 450 \$/sem, 514-949-0565, 514-910-3828

LONGUEUIL, 4 1/2 s/sol, 6255\$ chauffé, libre immédiatement, 514-238-8432.

LONGUEUIL, GRAND 5 1/2 ch.; cour arrière, garage; 850 \$ non-chauffé. Libre. Réf. exigées. 514-955-8155

MÉTRO LASALLE Grand 4 1/2, réno., libre, parquetier, poêle/frigo, 6255 \$ 514-571-7557, 514-697-5666

ST-JEAN, bungalow rénové. Pierre Rousseau, groupe Sutton Actif, (514) 978-1779.

ST-LAMBERT, 3 1/2, 4 1/2, chauffé et élect. incl. foyer, s/lav., 700\$, 850\$, piscine, terrain, 450-460-4697

ST-LAMBERT, face golf, style loft, condo, 3 1/2 tout confort, piscine int., gym, stat. Int. Libre imm. 745 \$ 450-671-0037

VIEUX ST-LAMBERT, grand 6 1/2 r.-de-ch. de triplex, joli cachet, pl. bois franc, cuisine rénovée, terrasse, s/sol ciment tout stat., 875 \$ non chauffé. Libre juil., 514-523-7057.

148 CHAMBRES PENSIONS

AI MOTEL (514) 489-4258 Ch à la sem, tel, poêle frigo, super écran propre calme piscine câble 10 min centre ville.

FESTIVAL JUSTE POUR RIEN: réservez dans notre hôtel situé au cœur des festivités. Chamaux équipes de 5000\$ privées, cuisines, services, matinalisation, Internet haute vitesse, tél. et télé avec câble. A partir 79 \$/nuît. 514-849-0505 info@montrealstays.com

ST-MICHEL, ch. dans 5 1/2, ambiance familiale, non-fumeur(se), 514-461-9750.

149 PROPRIÉTÉS

LAVAL, maisons neuves, 3 ou 4 ch., 2 saunas, gar., foyer, pl. bois, s/sol, 1350 \$ et + www.loyer.ca 514-771-5454 #102

LAVAL bung, 2 ch., tout réno, cabanon, près de 440 et la 13, 1000\$/mois. 514-939-0972

SNOWDON, 6701 Claranald, cott. dét., non chauffé, non équipée, 3+1 ch., 1 1/2 s/bain, poêle à bois, s/sol, grand jardin, drive way, 1500\$ libre, 514-341-1196

V.M.R., cott. 4 ch., 2 saunas, a/c, gar., jardin. Réf. 1700\$ 514-737-5479 / 514-262-2732

152 GARAGES

PTE ST-CHARLES GARAGES À LOUER 51\$ CHAUFFES 514-364-5872

154 ON DEMANDE À PARTAGER

C.D.N., grand 4 1/2 à partager, pl. bois franc, 2 grandes ch., buanderie, à 10 min. U de M, 407 \$, 514-739-7701

156 APPARTEMENTS MEUBLÉS

3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, beaux quartiers Centre-ville et Centre-Est app. meublés. 514-990-4413

À LOUER CENTRE-VILLE
Luxeux 3 1/2-4 1/2 meublé court-long terme. **EXCEL 514 322-8640**

APP 1 1/2, cuisine, tél., tv, stat. grand réno, portes changées. **EXCEL 514 322-8640**

AU PIED du Mont-Royal, luxeux 4 1/2, très belle vue panoramique. Court, long terme. 514-895-3219.

Carré St-Jean, Av. Laval App/studio/meublés; tout incl.; court-long termes **514 282-7797**

CENTRE, 3463 Ste-Famille, 1 1/2, 2 1/2, 3 1/2, Place des Arts, McGill, hôte/pas. Court long terme. 514-842-8041

188 MAGASINS À LOUER

CENTRE-VILLE, près métro Beaudry, 1205 Ste-Catherine est. Magasin à louer 2100 pi car. immédiatement. 514-926-3446

200 MARCHANDISES et services

ACHETERAIS appareils photo + acc. Leica, Hasselblad, Nikon et autres 514-699-5351

205 INSTRUMENTS DE MUSIQUE

AMPLI de guitare Traynor Custom Value 40, BASS Custom modèle Artisan, 5 cordes, étui + strap! tout complet neufs. 514-757-1008.

PIANOS neufs et usagés + 100 en inventaire. Bouthillier Music, 450-537-8277, www.pianobouthillier.qc.ca

211 COLLECTIONS

ACHETE tout spécimen minéral, art, argent, cubanite et cristaux, 450-537-8277.

TIMBRES, achète collection, accumulation, 514-626-2850, cougargue@videotron.ca

212 ANTIQUITÉS, OEUVRES D'ART BIJOUX

ACHAT TABLEAUX ET OEUVRES D'ART. 450-757-0164.

RECHERCHE Tableaux, livres, Canadiens, antiquités. Inf: (450) 771-8818

214 LIVRES

LIBRAIRIE BONHEUR D'OCCASION **ACHAT À DOMICILE**
livres de qualité tous étages. Meilleur prix. Service courtois 4487 d'Av. du Mont-Royal 514-914-2142

ACHAT À DOMICILE
notre librairie achète vos livres en tous genres. 514-265-5994

170 COMMERCES

CAFÉ BISTRO
Sur Côte des Neiges, Tél. 514-839-8914

TABAGIES, centre d'achats au centre-ville, très bon rendement. Audette Marcour Ré Max du Cartier 514-771-2004

180 ESPACES COMM. INDUSTRIELS À LOUER

PAPINEAU et SAUVÉ
Espace commercial et semi-industriel, immédiatement 1 000 à 40 000 pi², chauffage, stationnement int. et ext., quai de déchargement, loyer compétitif. Aussi 32 000 pi², aménagés comme école avec cour extérieure. Idéal pour **3000**
(514) 737-2268

A LASALLE, 7220 Corder, bêtise ind., 3100 à 10 000 pi² bur., a/c, portua, drive-in, 514-367-5072, 363-9037

DORVAL, 5 555-17 000 pi² 1940 Hymus, stat. Loyer réduit. **BEAUCARY DÉV. (514) 858-0660**

ENTREPOÛT de 1000 à 17 000pi², quai + monte-charge, hauteur 12 pi., Jean-Tan coin Décarie, 514-334-0002.

QUARTIER Dynamique, 2 propriétés sur Beauharnois et St-Laurent et St-Denis, 9 200pi² sur 2 étages et 6 500pi² sur 3 étages. Poss. entrée en 2005. 514-252-0222

SECTEUR C.D.N., bâtiment industriel de 800 à 3000 pi car. Qual. de chargement, près d'un grand accès routier. Disponible imm. 514-737-2268

ST-VINCENT DE PAUL, espace ind./comm. 1800 pi² libre août, 450-655-4794, 514-933-9822.

217 INFORMATIQUE

SONY FS550, portable 1.6GH Pentium M, DVDRW, 15.4 WXGA 1600\$, 514-261-4846.

220 Animaux

A-1, Yorkshire, chihuahua, caniche, Scottish, pinsher, teckel, Pug, 514-963-2471.

A.B.L. 514-256-7997. Bichon, Schnauzer, Rott., Lhasa, Shih Tzu, Chow, Cocker, Boxer.

CHATOONS 65\$, Persan, Himalayien, Siamois, 350\$ vacc. A.B.L. Entr. 514-256-7997

CHIOTS: Bichon Maltais, Caniche, Shih-Tzu, Yorkshire. 450-434-5638

223 CONSTRUCTION RENOVATION DECORATION

AVEC 25 ans d'exp., plâtrier, tuteur joints, réparation plâtre, 450-676-6322, 514-956-9039

259 GARDERIES, GARDIENNAGE,

DAME gerdarais à votre domicile, personne âgée ou aide familiale, 819 751-0279

270 SOINS, PRODUITS NATURELS, MASSOTHÉRAPIE

M. MAGIQUES, bons massages, toutes méthodes, reçu 514-273-2003

MAGICA - Nouvelle adresse 5567 Côte-des-Neiges Recu, Visa 514-739-8848 / 514-294-3088

MAINS MAGIQUES vous aide à enlever stress. Exc. massage centre-ville 514-846-9091

MASSAGE californien, suédois, thérapeutique, Reçus Christine, 514-931-0369

MASSAGE INOUBLIABLE L'efficacité et la qualité notre prioritaire Reçus, 514-384-3639

MASSAGES THÉRAPEUTIQUES suédois, californien, esthétisme, relaxation, 514-376-5825

MASSAGE suédois professionnel, privé, reçus, centre-ville, Julie 514-286-1078

MASSAGE thérapeutique, détente, acupuncture, 777 Reçus, 514-256-2999

MASSOTHÉRAPIE ORIENTALE Pour mieux vivre... Relaxer! Reçus. Tél.: (514) 483-5586

NOUVEAU! Massage suprême. Reçus. 450-628-2642 Laval. 514-723-6666 Montréal

NOUVEL endroit, donjons et enseignements massage que et 4 mains, massage des pieds gratuit, VIP, 514-767-8880

NOUVELLE CLINIQUE Nouveau personnel, exc. asiatique méro 514-858-6666

NOUVELLE PLACE, massage chinois, reçus, 4622 Notre-Dame Ouest, 514 937-8072

133 VIEUX MONTRÉAL

3 1/2 lumineux, neuf, 2 étages avec mezzanine, libre maintenant, 800 \$, 514-523-4824.

136 RIVE-SUD

AUX LIMITES DE ST-LAMBERT, secteur tranquille, grand 4 1/2 haut duplex, entièrement rénové, 450-460-4697.

BROSSARD, 4 1/2 neuf, très beaux, asc., libre, 450-678-4872 www.monloyer.ca

BROSSARD, rue d'Alsace, 4 1/2, tout réno, entrée lav./séc., stat., libre juil., 514-567-7786

CHATEAU ST-LAMBERT 740 Churchill, style condo, 3 1/2 - 4 1/2, béton, piscine, près de tout, grand terrain boisé, près parc, prix promotionnel, 450-672-0004

LONGUEUIL, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, à partir de 475\$. Eau chaude. Prés tous services. Faldoube place du Collège, Roland Thérien, Papineau Info 514-497-2948, 514-246-5041

LONGUEUIL, 3 1/2, propre, pl. béton + marquetterie, plat balcon, facile accès métro et Place Longueuil, libre maintenant, 450 \$/sem, 514-949-0565, 514-910-3828

LONGUEUIL, 4 1/2 s/sol, 6255\$ chauffé, libre immédiatement, 514-238-8432.

LONGUEUIL, GRAND 5 1/2 ch.; cour arrière, garage; 850 \$ non-chauffé. Libre. Réf. exigées. 514-955-8155

MÉTRO LASALLE Grand 4 1/2, réno., libre, parquetier, poêle/frigo, 6255 \$ 514-571-7557, 514-697-5666

ST-JEAN, bungalow rénové. Pierre Rousseau, groupe Sutton Actif, (514) 978-1779.

ST-LAMBERT, 3 1/2, 4 1/2, chauffé et élect. incl. foyer, s/lav., 700\$, 850\$, piscine, terrain, 450-460-4697

ST-LAMBERT, face golf, style loft, condo, 3 1/2 tout confort, piscine int., gym, stat. Int. Libre imm. 745 \$ 450-671-0037

VIEUX ST-LAMBERT, grand 6 1/2 r.-de-ch. de triplex, joli cachet, pl. bois franc, cuisine rénovée, terrasse, s/sol ciment tout stat., 875 \$ non chauffé. Libre juil., 514-523-7057.

148 CHAMBRES PENSIONS

AI MOTEL (514) 489-4258 Ch à la sem, tel, poêle frigo, super écran propre calme piscine câble 10 min centre ville.

FESTIVAL JUSTE POUR RIEN: réservez dans notre hôtel situé au cœur des festivités. Chamaux équipes de 5000\$ privées, cuisines, services, matinalisation, Internet haute vitesse, tél. et télé avec câble. A partir 79 \$/nuît. 514-849-0505 info@montrealstays.com

ST-MICHEL, ch. dans 5 1/2, ambiance familiale, non-fumeur(se), 514-461-9750.

149 PROPRIÉTÉS

LAVAL, maisons neuves, 3 ou 4 ch., 2 saunas, gar., foyer, pl. bois, s/sol, 1350 \$ et + www.loyer.ca 514-771-5454 #102

LAVAL bung, 2 ch., tout réno, cabanon, près de 440 et la 13, 1000\$/mois. 514-939-0972

SNOWDON, 6701 Claranald, cott. dét., non chauffé, non équipée, 3+1 ch., 1 1/2 s/bain, poêle à bois, s/sol, grand jardin, drive way, 1500\$ libre, 514-341-1196

V.M.R., cott. 4 ch., 2 saunas, a/c, gar., jardin. Réf. 1700\$ 514-737-5479 / 514-262-2732

152 GARAGES

PTE ST-CHARLES GARAGES À LOUER 51\$ CHAUFFES 514-364-5872

154 ON DEMANDE À PARTAGER

C.D.N., grand 4 1/2 à partager, pl. bois franc, 2 grandes ch., buanderie, à 10 min. U de M, 407 \$, 514-739-7701

156 APPARTEMENTS MEUBLÉS

3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, beaux quartiers Centre-ville et Centre-Est app. meublés. 514-990-4413

À LOUER CENTRE-VILLE
Luxeux 3 1/2-4 1/2 meublé court-long terme. **EXCEL 514 322-8640**

APP 1 1/2, cuisine, tél., tv, stat. grand réno, portes changées. **EXCEL 514 322-8640**

AU PIED du Mont-Royal, luxeux 4 1/2, très belle vue panoramique. Court, long terme. 514-895-3219.

Carré St-Jean, Av. Laval App/studio/meublés; tout incl.; court-long termes **514 282-7797**

CENTRE, 3463 Ste-Famille, 1 1/2, 2 1/2, 3 1/2, Place des Arts, McGill, hôte/pas. Court long terme. 514-842-8041

188 MAGASINS À LOUER

CENTRE-VILLE, près métro Beaudry, 1205 Ste-Catherine est. Magasin à louer 2100 pi car. immédiatement. 514-926-3446

200 MARCHANDISES et services

ACHETERAIS appareils photo + acc. Leica, Hasselblad, Nikon et autres 514-699-5351

205 INSTRUMENTS DE MUSIQUE

AMPLI de guitare Traynor Custom Value 40, BASS Custom modèle Artisan, 5 cordes, étui + strap! tout complet neufs. 514-757-1008.

PIANOS neufs et usagés + 100 en inventaire. Bouthillier Music, 450-537-8277, www.pianobouthillier.qc.ca

211 COLLECTIONS

ACHETE tout spécimen minéral, art, argent, cubanite et cristaux, 450-537-8277.

TIMBRES, achète collection, accumulation, 514-626-2850, cougargue@videotron.ca

212 ANTIQUITÉS, OEUVRES D'ART BIJOUX

ACHAT TABLEAUX ET OEUVRES D'ART. 450-757-0164.

RECHERCHE Tableaux, livres, Canadiens, antiquités. Inf: (450) 771-8818

214 LIVRES

LIBRAIRIE BONHEUR D'OCCASION **ACHAT À DOMICILE**
livres de qualité tous étages. Meilleur prix. Service courtois 4487 d'Av. du Mont-Royal 514-914-2142

ACHAT À DOMICILE
notre librairie achète vos livres en tous genres. 514-265-5994

170 COMMERCES

CAFÉ BISTRO
Sur Côte des Neiges, Tél. 514-839-8914

TABAGIES, centre d'achats au centre-ville, très bon rendement. Audette Marcour Ré Max du Cartier 514-771-2004

180 ESPACES COMM. INDUSTRIELS À LOUER

PAPINEAU et SAUVÉ
Espace commercial et semi-industriel, immédiatement 1 000 à 40 000 pi², chauffage, stationnement int. et ext., quai de déchargement, loyer compétitif. Aussi 32 000 pi², aménagés comme école avec cour extérieure. Idéal pour **3000**
(514) 737-2268

A LASALLE, 7220 Corder, bêtise ind., 3100 à 10 000 pi² bur., a/c, portua, drive-in, 514-367-5072, 363-9037

DORVAL, 5 555-17 000 pi² 1940 Hymus, stat. Loyer réduit. **BEAUCARY DÉV. (514) 858-0660**

ENTREPOÛT de 1000 à 17 000pi², quai + monte-charge, hauteur 12 pi., Jean-Tan coin Décarie, 514-334-0002.

QUARTIER Dynamique, 2 propriétés sur Beauharnois et St-Laurent et St-Denis, 9 200pi² sur 2 étages et 6 500pi² sur 3 étages. Poss. entrée en 2005. 514-252-0222

SECTEUR C.D.N., bâtiment industriel de 800 à 3000 pi car. Qual. de chargement, près d'un grand accès routier. Disponible imm. 514-737-2268

ST-VINCENT DE PAUL, espace ind./comm. 1800 pi² libre août, 450-655-4794, 514-933-9822.

217 INFORMATIQUE

SONY FS550, portable 1.6GH Pentium M, DVDRW, 15.4 WXGA 1600\$, 514-261-4846.

220 Animaux

A-1, Yorkshire, chihuahua, caniche, Scottish, pinsher, teckel, Pug, 514-963-2471.

A.B.L. 514-256-7997. Bichon, Schnauzer, Rott., Lhasa, Shih Tzu, Chow, Cocker, Boxer.

CHATOONS 65\$, Persan, Himalayien, Siamois, 350\$ vacc. A.B.L. Entr. 514-256-7997

CHIOTS: Bichon Maltais, Caniche, Shih-Tzu, Yorkshire. 450-434-5638

223 CONSTRUCTION RENOVATION DECORATION

AVEC 25 ans d'exp., plâtrier, tuteur joints, réparation plâtre, 450-676-6322, 514-956-9039

259 GARDERIES, GARDIENNAGE,

DAME gerdarais à votre domicile, personne âgée ou aide familiale, 819 751-0279

270 SOINS, PRODUITS NATURELS, MASSOTHÉRAPIE

M. MAGIQUES, bons massages, toutes méthodes, reçu 514-273-2003

MAGICA - Nouvelle adresse 5567 Côte-des-Neiges Recu, Visa 514-739-8848 / 514-294-3088

MAINS MAGIQUES vous aide à enlever stress. Exc. massage centre-ville 514-846-9091

MASSAGE californien, suédois, thérapeutique, Reçus Christine, 514-931-0369

MASSAGE INOUBLIABLE L'efficacité et la qualité notre prioritaire Reçus, 514-384-3639

MASSAGES THÉRAPEUTIQUES suédois, californien, esthétisme, relaxation, 514-376-5825

MASSAGE suédois professionnel, privé, reçus, centre-ville, Julie 514-286-1078

MASSAGE thérapeutique, détente, acupuncture, 777 Reçus, 514-256-2999

MASSOTHÉRAPIE ORIENTALE Pour mieux vivre... Relaxer! Reçus. Tél.: (514) 483-5586

NOUVEAU! Massage suprême. Reçus. 450-628-2642 Laval. 514-723-6666 Montréal

NOUVEL endroit, donjons et enseignements massage que et 4 mains, massage des pieds gratuit, VIP, 514-767-8880

NOUVELLE CLINIQUE Nouveau personnel, exc. asiatique méro 514-858-6666

NOUVELLE PLACE, massage chinois, reçus, 4622 Notre-Dame Ouest, 514 937-8072

133 VIEUX MONTRÉAL

3 1/2 lumineux, neuf, 2 étages avec mezzanine, libre maintenant, 800 \$, 514-523-4824.

136 RIVE-SUD

AUX LIMITES DE ST-LAMBERT, secteur tranquille, grand 4 1/2 haut duplex, entièrement rénové, 450-460-4697.

BROSSARD, 4 1/2 neuf, très beaux, asc., libre, 450-678-4872 www.monloyer.ca

BROSSARD, rue d'Alsace, 4 1/2, tout réno, entrée lav./séc., stat., libre juil., 514-567-7786

CHATEAU ST-LAMBERT 740 Churchill, style condo, 3 1/2 - 4 1/2, béton, piscine, près de tout, grand terrain boisé, près parc, prix promotionnel, 450-672-0004

LONGUEUIL, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, à partir de 475\$. Eau chaude. Prés tous services. Faldoube place du Collège, Roland Thérien, Papineau Info 514-497-2948, 514-246-5041

LONGUEUIL, 3 1/2, propre, pl. béton + marquetterie, plat balcon, facile accès métro et Place Longueuil, libre maintenant, 450 \$/sem, 514-949-0565, 514-910-3828

LONGUEUIL, 4 1/2 s/sol, 6255\$ chauffé, libre immédiatement, 514-238-8432.

LONGUEUIL, GRAND 5 1/2 ch.; cour arrière, garage; 850 \$ non-chauffé. Libre. Réf. exigées. 514-955-8155

MÉTRO LASALLE Grand 4 1/2, réno., libre, parquetier, poêle/frigo, 6255 \$ 514-571-7557, 514-697-5666

ST-JEAN, bungalow rénové. Pierre Rousseau, groupe Sutton Actif, (514) 978-1779.

ST-LAMBERT, 3 1/2, 4 1/2, chauffé et élect. incl. foyer, s/lav., 700\$, 850\$, piscine, terrain, 450-460-4697

ST-LAMBERT, face golf, style loft, condo, 3 1/2 tout confort, piscine int., gym, stat. Int. Libre imm. 745 \$ 450-671-0037

VIEUX ST-LAMBERT, grand 6 1/2 r.-de-ch. de triplex, joli cachet, pl. bois franc, cuisine rénovée, terrasse, s/sol ciment tout stat., 875 \$ non chauffé. Libre juil., 514-523-7057.

148 CHAMBRES PENSIONS

AI MOTEL (514) 489-4258 Ch à la sem, tel, poêle frigo, super écran propre calme piscine câble 10 min centre ville.

FESTIVAL JUSTE POUR RIEN: réservez dans notre hôtel situé au

300 offres d'emploi workopolis.com cyberpresse.workopolis.com

310 BUREAUX
BUREAU de sténographe recherche adjoint(e)-administrative, bilingue, 35h/sem., remplacement congé de maternité, possibilité d'obtenir permanence, 25 000\$/s/année. Faxez CV 514-288-3133

317 SECTEUR AUTOMOBILE
VENDEUR (EUSE) Avec expérience Se présenter entre 8h et 17h Action Ford 4901 Jean-Talon O. (près Décarie)

317 SECTEUR AUTOMOBILE
VOLVO POINTE-CLAIRE RECHERCHE UN(E) DIRECTEUR(ICE) DES VENTES USAGÉ

325 TECHNIQUE, MÉTIERS, SOUS-TRAITANCE
TECHNICIEN(NES) EN MÉCANIQUE DU BÂTIMENT RECHERCHÉ(E)S

319 VENUE, COMMERCE
Spécialiste des approvisionnements (Procurement Specialist) Global Development Group (GDG) recrute pour UN(E) SPÉCIALISTE DES APPROVISIONNEMENTS

319 VENUE, COMMERCE
AGENT(E) dans l'outillage, avec expérience, parfaite maîtrise bilingue, salaire à commission. Envoyer CV

319 VENUE, COMMERCE
REPRÉSENTANT(E)S 1 pour région Laval et Laurentides 4 jours/sem. 2 pour région Est de Mtl et Lanaudière (3 jours/sem.)

327 COIFFURE, ESTHÉTIQUE
COIFFEUR(SE)S Urgent, auto, temps plein/partiel, hôpital-centre accueil-domicile. Congé sam. 514-766-3553

322 HÔTELLERIE, RESTAURATION, ALIMENTATION
PERSONNE avec exp. dans la vente et relations avec le public. Connaissances de l'ordi. art @ gallerygroc.com

322 HÔTELLERIE, RESTAURATION, ALIMENTATION
Complexe résidentiel pour retraités autonomes à Ville Saint-Laurent recherche: CHEF CUISINIER

322 HÔTELLERIE, RESTAURATION, ALIMENTATION
ADJ. V.M.R. et D.D.O., Recherchez 2 techniciens-organes bilingues, avec exp., pour entretien. Hommes habiles pour réparations et femme

329 INDUSTRIE, MANUFACTURE
MOD ATOUT (Chabanel) grossiste cherche assistant(e), service à la clientèle, heures de travail flexibles, pas de soir pas fin sem.

329 INDUSTRIE, MANUFACTURE
CYCLISTE(S) AUTO-CAMION Vous voulez faire de l'argent, possibilité d'honoraires entre 300\$ et 900\$/mois

329 INDUSTRIE, MANUFACTURE
CHAUFFEUR(EUSE), Classe 1, pour transport en ville, avec exp. Bon rapport de conduite. Info: 514-324-7790

329 INDUSTRIE, MANUFACTURE
CYCLISTE(S) AUTO-CAMION Vous voulez faire de l'argent, possibilité d'honoraires entre 300\$ et 900\$/mois

329 INDUSTRIE, MANUFACTURE
CYCLISTE(S) AUTO-CAMION Vous voulez faire de l'argent, possibilité d'honoraires entre 300\$ et 900\$/mois

329 INDUSTRIE, MANUFACTURE
CYCLISTE(S) AUTO-CAMION Vous voulez faire de l'argent, possibilité d'honoraires entre 300\$ et 900\$/mois

329 INDUSTRIE, MANUFACTURE
CYCLISTE(S) AUTO-CAMION Vous voulez faire de l'argent, possibilité d'honoraires entre 300\$ et 900\$/mois

329 INDUSTRIE, MANUFACTURE
CYCLISTE(S) AUTO-CAMION Vous voulez faire de l'argent, possibilité d'honoraires entre 300\$ et 900\$/mois

329 INDUSTRIE, MANUFACTURE
CYCLISTE(S) AUTO-CAMION Vous voulez faire de l'argent, possibilité d'honoraires entre 300\$ et 900\$/mois

329 INDUSTRIE, MANUFACTURE
CYCLISTE(S) AUTO-CAMION Vous voulez faire de l'argent, possibilité d'honoraires entre 300\$ et 900\$/mois

329 INDUSTRIE, MANUFACTURE
CYCLISTE(S) AUTO-CAMION Vous voulez faire de l'argent, possibilité d'honoraires entre 300\$ et 900\$/mois

329 INDUSTRIE, MANUFACTURE
CYCLISTE(S) AUTO-CAMION Vous voulez faire de l'argent, possibilité d'honoraires entre 300\$ et 900\$/mois

329 INDUSTRIE, MANUFACTURE
CYCLISTE(S) AUTO-CAMION Vous voulez faire de l'argent, possibilité d'honoraires entre 300\$ et 900\$/mois

329 INDUSTRIE, MANUFACTURE
CYCLISTE(S) AUTO-CAMION Vous voulez faire de l'argent, possibilité d'honoraires entre 300\$ et 900\$/mois

329 INDUSTRIE, MANUFACTURE
CYCLISTE(S) AUTO-CAMION Vous voulez faire de l'argent, possibilité d'honoraires entre 300\$ et 900\$/mois

329 INDUSTRIE, MANUFACTURE
CYCLISTE(S) AUTO-CAMION Vous voulez faire de l'argent, possibilité d'honoraires entre 300\$ et 900\$/mois

329 INDUSTRIE, MANUFACTURE
CYCLISTE(S) AUTO-CAMION Vous voulez faire de l'argent, possibilité d'honoraires entre 300\$ et 900\$/mois

329 INDUSTRIE, MANUFACTURE
CYCLISTE(S) AUTO-CAMION Vous voulez faire de l'argent, possibilité d'honoraires entre 300\$ et 900\$/mois

329 INDUSTRIE, MANUFACTURE
CYCLISTE(S) AUTO-CAMION Vous voulez faire de l'argent, possibilité d'honoraires entre 300\$ et 900\$/mois

329 INDUSTRIE, MANUFACTURE
CYCLISTE(S) AUTO-CAMION Vous voulez faire de l'argent, possibilité d'honoraires entre 300\$ et 900\$/mois

329 INDUSTRIE, MANUFACTURE
CYCLISTE(S) AUTO-CAMION Vous voulez faire de l'argent, possibilité d'honoraires entre 300\$ et 900\$/mois

329 INDUSTRIE, MANUFACTURE
CYCLISTE(S) AUTO-CAMION Vous voulez faire de l'argent, possibilité d'honoraires entre 300\$ et 900\$/mois

329 INDUSTRIE, MANUFACTURE
CYCLISTE(S) AUTO-CAMION Vous voulez faire de l'argent, possibilité d'honoraires entre 300\$ et 900\$/mois

329 INDUSTRIE, MANUFACTURE
CYCLISTE(S) AUTO-CAMION Vous voulez faire de l'argent, possibilité d'honoraires entre 300\$ et 900\$/mois

329 INDUSTRIE, MANUFACTURE
CYCLISTE(S) AUTO-CAMION Vous voulez faire de l'argent, possibilité d'honoraires entre 300\$ et 900\$/mois

329 INDUSTRIE, MANUFACTURE
CYCLISTE(S) AUTO-CAMION Vous voulez faire de l'argent, possibilité d'honoraires entre 300\$ et 900\$/mois

329 INDUSTRIE, MANUFACTURE
CYCLISTE(S) AUTO-CAMION Vous voulez faire de l'argent, possibilité d'honoraires entre 300\$ et 900\$/mois

329 INDUSTRIE, MANUFACTURE
CYCLISTE(S) AUTO-CAMION Vous voulez faire de l'argent, possibilité d'honoraires entre 300\$ et 900\$/mois

329 INDUSTRIE, MANUFACTURE
CYCLISTE(S) AUTO-CAMION Vous voulez faire de l'argent, possibilité d'honoraires entre 300\$ et 900\$/mois

329 INDUSTRIE, MANUFACTURE
CYCLISTE(S) AUTO-CAMION Vous voulez faire de l'argent, possibilité d'honoraires entre 300\$ et 900\$/mois

329 INDUSTRIE, MANUFACTURE
CYCLISTE(S) AUTO-CAMION Vous voulez faire de l'argent, possibilité d'honoraires entre 300\$ et 900\$/mois

329 INDUSTRIE, MANUFACTURE
CYCLISTE(S) AUTO-CAMION Vous voulez faire de l'argent, possibilité d'honoraires entre 300\$ et 900\$/mois

329 INDUSTRIE, MANUFACTURE
CYCLISTE(S) AUTO-CAMION Vous voulez faire de l'argent, possibilité d'honoraires entre 300\$ et 900\$/mois

329 INDUSTRIE, MANUFACTURE
CYCLISTE(S) AUTO-CAMION Vous voulez faire de l'argent, possibilité d'honoraires entre 300\$ et 900\$/mois

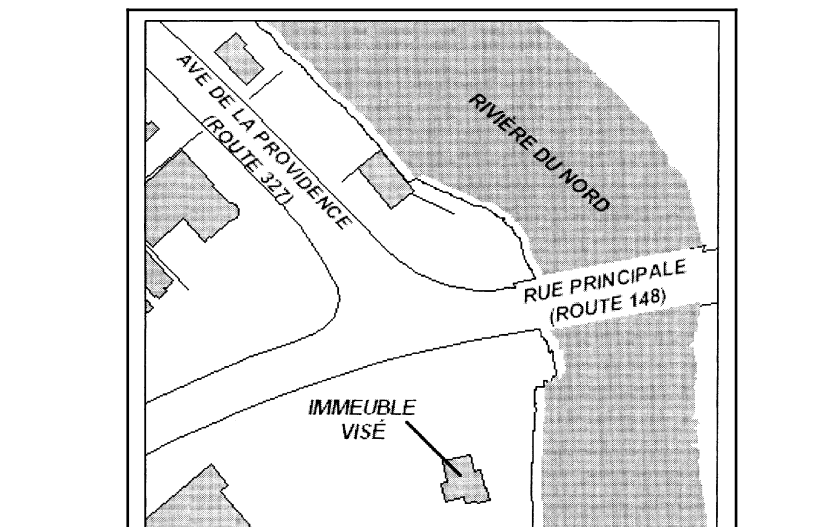
329 INDUSTRIE, MANUFACTURE
CYCLISTE(S) AUTO-CAMION Vous voulez faire de l'argent, possibilité d'honoraires entre 300\$ et 900\$/mois

329 INDUSTRIE, MANUFACTURE
CYCLISTE(S) AUTO-CAMION Vous voulez faire de l'argent, possibilité d'honoraires entre 300\$ et 900\$/mois

329 INDUSTRIE, MANUFACTURE
CYCLISTE(S) AUTO-CAMION Vous voulez faire de l'argent, possibilité d'honoraires entre 300\$ et 900\$/mois

ÊTES-VOUS OBSERVATEUR? RÉPONSES
1) Arrière de la ceinture du pantalon. 2) Un rapiècement déplacé sur le bas du pantalon. 3) Attache du baluchon. 4) Bâton plus court dans la main de l'homme. 5) Les pieds du meuble à tiroirs. 6) Plancher complété sous la table. 7) Le verre est plus grand. 8) Dessus de l'abat-jour.

AVIS LÉGAUX - APPELS D'OFFRES SOUMISSIONS - ENCANS



APPEL DE PROPOSITIONS POUR LA VILLE DE LACHUTE PROPRIÉTÉ COMMERCIALE AU CENTRE-VILLE
La Ville de LACHUTE lance un appel public afin d'obtenir des propositions pour l'acquisition de l'immeuble du 376 rue Principale et la réalisation d'un projet.

AVIS LÉGAUX APPELS D'OFFRES SOUMISSIONS - ENCANS

STERNTAL KATZNELSON MONTIGNY s.e.n.c.r.l.
Soyez avisés que la société d'avocats STERNTHAL KATZNELSON MONTIGNY S.E.N.C. a, le 1er juillet 2005, été continuée en société en nom collectif à responsabilité limitée (s.e.n.c.r.l.), laquelle exercera dorénavant ses activités sous le nom de STERNTHAL KATZNELSON MONTIGNY S.E.N.C.R.L.

Appel d'offres Montréal

ERRATUM
Service des services administratifs
Soumission : 05-8413
Veuillez prendre note qu'une erreur s'est glissée quant au numéro de la soumission 05-8413.

Hydro Québec
APPELS DE SOUMISSIONS
Les entrepreneurs et les fournisseurs peuvent obtenir de l'information sur les appels de soumissions ouverts et le résultat d'ouverture des plis d'Hydro-Québec en visitant le site Internet de l'entreprise.

APPEL DE PROPOSITIONS
Acquisition et implémentation d'un logiciel de gestion et de diffusion de documents techniques pour Aéroports de Montréal
Une séance d'information obligatoire est prévue le 27 juillet 2005, à 9 h 30, et les détails sont indiqués dans les documents d'appel d'offres.

ASTROLOGIE DU JOUR

BÉLIER DU 21 MARS AU 20 AVRIL
Avec une Lune conjointe à Jupiter en face de votre Signe, en Balance, ce milieu de semaine revêt un caractère excessif. L'évaluation de vos priorités va de paire avec une gestion efficace de votre temps.

TAUREAU DU 21 AVRIL AU 20 MAI
Tandis que la Lune est conjointe à Jupiter en Balance, le climat ambiant est empreint d'abondance et de générosité. Toutefois, ne basculez pas dans l'excessivité.

Appels d'offres
Projet:
Rénovations fonctionnelles en CHSLD Réaménagement partiel Unité S et 4e étage

GÉMEAUX DU 21 MAI AU 21 JUIN
Vous ne devez pas forcément vous contraindre à opter pour l'alternative la plus réservée. Conjoins au trigone de votre Signe, la Lune et Jupiter en Balance vous donneront un coup de pouce inespéré qui rend l'impossible absolument faisable!

CANCER DU 22 JUIN AU 22 JUILLET
Le passage de la Lune au carré de votre Signe, en Balance, risque de vous placer dans une situation délicate. Il est probable que vous ayez à exprimer un refus ou à dire 'non' à quelqu'un ou à un groupe d'individus.

Ingénieurs:
Les Consultants Mesar, chargé de projet: M. Luc Massicotte 695, avenue de la Station, Shawinigan (Québec) G9N 6T9

LION DU 23 JUILLET AU 23 AOÛT
Les planètes en Lion vous attribuent le rôle de médiateur ou de messager. Il vous revient de transmettre de l'information et de faire coordonner différents éléments d'un projet.

VIERGE DU 24 AOÛT AU 22 SEPTEMBRE
Voici un bon mercredi pour mettre de l'ordre dans vos affaires et pour prendre de l'avance. Il s'en suffit de peu pour conserver votre avantage ou pour prendre le dessus sur votre adversaire ou compétiteur principal.

Remise des soumissions: jeudi, le 18 août 2005 à 14 heures
Le Centre de Santé et de Service Sociaux de l'Énergie demande des soumissions pour le projet de réaménagements fonctionnels en CHSLD, réaménagement partiel des unités S et 4e étage du Centre Lafèche, 1650, 6e avenue, Grand-Mère (Québec) G9T 2K4.

BALANCE DU 23 SEPTEMBRE AU 23 OCTOBRE
La rencontre de la Lune et de Jupiter en Balance promet un milieu de semaine du tonnerre, que se soit sur le plan de la vie intime ou publique. Dans ce climat de popularité accrue, vous constaterez qu'il y a plusieurs intéressés par ce que vous avez à offrir.

SCORPION DU 24 OCTOBRE AU 22 NOVEMBRE
Il y a de ces choses qu'il vaut mieux dire lors d'un entretien privé, loin des oreilles de tiers partis. Non pas parce qu'il s'agit de cachotteries ou de mensonges, mais plutôt parce que ces propos risquent de mettre votre interlocuteur mal-à-l'aise.

Les plans et autres renseignements pourront être obtenus à partir de 14 h, le mercredi 13 juillet 2005 au bureau de l'architecte, située au 569, 5e rue, Shawinigan (Québec) contre un dépôt non-remboursable de 100 \$ fait à l'ordre du CSSSE, au 50, 119e Rue, Shawinigan-Sud, (Québec), et ce, jusqu'à 14 heures, heure en vigueur localement, le dix-huitième (18e) jour du mois d'août 2005, pour être ouvertes publiquement au même endroit, le même jour et à 14h05.

CAPRICORNE DU 22 DÉCEMBRE AU 20 JANVIER
Voici un milieu de semaine au cours duquel les natifs du Capricorne fonctionneront mieux seuls qu'en groupe. L'interférence et l'ingérence de personnes bien intentionnées peuvent vous impatienter tandis que la Lune parcourt un Signe situé au carré du vôtre (la Balance).

VERSEAU DU 21 JANVIER AU 19 FÉVRIER
Situés au trigone de votre Signe, la Lune et Jupiter en Balance créent un climat favorable et avantageux. Les surprises de toutes sortes ne sont pas exclues. N'hésitez pas à aborder une personne qui semble en mesure de vous aider et faites-le sans inventer de prétextes.

Seules seront considérées aux fins d'octroi du contrat, les soumissions des entrepreneurs détenant la licence requise en vertu de la Loi sur le bâtiment (L.R.Q., c. B.-1.1). Les entrepreneurs soumissionnaires sont responsables du choix des sous-traitants, tant pour leur solvabilité que pour le contenu de leurs soumissions.

POISSONS DU 20 FÉVRIER AU 20 MARS
Vous amorcez une période lors de laquelle vous pouvez réaliser des progrès importants. Mais il vaudra mieux vous concentrer sur un seul objectif plutôt que d'éparpiller vos ressources aujourd'hui.

Services personnels
406 LIGNES DE RENCONTRES
440 ESCORTES, RENCONTRES
FEMME TRÈS JOLIE
TRANSEXUELLE pour les fantasmes. Jacky 514-527-8853

Le maître d'ouvrage ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues.
Gilles Boisclair
Centre de santé et de services sociaux de l'Énergie

Retrouvez les rubriques d'annonces automobiles dans le tout nouveau cahier L'AUTO, VÉHICULES D'OCCASION. NOUVEAU VÉHICULES D'OCCASION TOUS LES MERCREDIS



Décès, prières, remerciements

900 **petites annonces**
cyberpresse.ca/necrologie

INDEX DES DECÈS

- ANDERSON, Réjean**
St-Eustache
- BERNARD, Jean-Charles**
Boynton Beach, Floride
- BLANCHETTE, Vincent**
Iberville
- BRAGAGLIA, Antonio**
Montréal
- BRASSARD, Denis**
St-Mathieu-de-Beloeil
- BRUNET, Aimé**
- CABANA, Robert**
Montréal
- CASTILLOUX (Godon), Irène**
- COURTOIS (Donaldson), Mayford**
- CREVIER (née Morin), Lyse**
Montréal
- DAWSON, Normand**
Montréal
- DESROCHERS, Jacques**
Montréal
- DI CARLO, Algisa**
Montréal
- DIONNE, Victor**
Longueuil
- FLEURY (St-Michel), Claire**
Montréal
- GAGNON, Maurice**
Montréal
- HENTSCH, Thierry**
Montréal
- HÉROUX, Yvon**
Longueuil
- LAROSE, Pierre-Olivier**
Brossard
- L'HEUREUX, Lucienne**
Ville St-Laurent
- MASSON (Gervais), Gilberte**
Montréal
- MASTROGIUSEPPE, Michel**
Longueuil
- MÉRINEAU, Jeanne (Legault)**
Pointe-aux-Trembles
- MICHAUD, Guy**
Joliette
- NADEAU (Mourand), Micheline**
Montréal
- PETIT, René**
Montréal
- RANCOURT, Claude**
Terrebonne
- SALVATORE, Girolamo**
- TURNIER, Luc**
Montréal
- VÉZINA, Rosaire Hervé**

BRAGAGLIA, Antonio
1927 - 2005
A Montréal, le 10 juillet 2005, est décédé M. Antonio Bragaglia, époux de Mme Vincenza Paniccia. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants: Alba (Antonio), Renzo (Shelley), Sylvana (Bernard), Sisto (Hélène); ses dix petits-enfants qu'il adorait profondément, ainsi que tous ses parents et amis. La famille recevra les condoléances au salon:
Magnus Poirier inc.
7388 rue Viau
St-Léonard
tél: 514-727-2847

le mercredi 13 juillet de 19 h à 22 h et jeudi de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Les funérailles auront lieu à l'église Mont Carmel vendredi le 15 juillet à 10 h. Des dons à l'Institut de cardiologie de Montréal seraient appréciés.

Signature Magnus Poirier



BRASSARD, Denis
1944 - 2005

Notre phare s'est éteint. C'est à St-Mathieu-de-Beloeil, le 10 juillet 2005, qu'est décédé M. Denis Brassard, fils de feu Judith Voyer et de feu Vincent Brassard.
Né à Chicoutimi le 24 août 1944, aîné de famille nombreuse, diplômé de droit de l'Université de Montréal puis reçu au Barreau du Québec en 1968, il est vite devenu un conseiller disponible et estimé tant par ses proches que par les clients qu'il a représentés au cours de ses 37 années de pratique professionnelle.
Après avoir courageusement affronté un cancer toudroyant, il laisse dans le deuil sa fille Nadine, ses fils et leurs conjointes: François (Karen Bergeron), David (Marie-Andrée Sauvé), Jean-Philippe (Iphigénie Marcoux-Fortier), sa conjointe France Charpentier, les filles de sa conjointe, Nathalie et Annie Boyer et leurs proches, ses sœurs: Hélène, Odette, Julie, Odile et Mania, ses frères: Jean, Simon, Gontran et Francis, ainsi que leurs conjoints et conjointes. Il manquera également à ses petits-enfants: Vincent, Louis-Maxime, Jeanne, Florence, Émile et Tristan.

La dépouille sera exposée à **La Maison Darche Réseau Dignité**
258, rue St-Charles Ouest, Longueuil
www.honneur-memoires.com
le jeudi 14 juillet de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h, le vendredi 15 juillet à compter de 11 h 30.
Les funérailles auront lieu le vendredi 15 juillet à 13 h 30 en la co-cathédrale St-Antoine de Longueuil, rue St-Charles et chemin Chamby, Longueuil.
Et de là au cimetière de St-Antoine.

La famille remercie infiniment le personnel et les bénévoles de la Maison Victor-Gadbois et encourage parents et amis à soutenir sa mission.

CASTILLOUX (Godon), Irène
1924 - 2005
A l'hôpital Fleury, le 11 juillet 2005, à l'âge de 80 ans, est décédée Mme Irène Castiloux, épouse de feu Jean-Paul Godon. Elle laisse dans le deuil ses enfants Ginette, Ronald (Sylvie), Réjean (Nicole), feu Denise, Pauline (André) et Suzanne (Louis); ses petits-enfants et son arrière-petit-fils; ses sœurs Alexina (Richard), Marie-Anne (Jacques), Stella (Gérald), Marie-Louise (Roméo) et Cécile (Réal); ses frères feu Alfred (Almanda), feu Roland (Albertine), Ferdinand (Rita), feu Joseph (Jeannine) et Norbert; ses neveux et nièces ainsi que d'autres parents et amis. La famille recevra les condoléances au Complexe

Alfred Dallaire
MEMORIA
2159, boul. Saint-Martin Est, Laval
www.memoria.ca 514 277.7778
le jeudi 14 juillet de 19 à 22 heures, le vendredi 15 juillet de 14 à 17 heures et de 19 à 22 heures, ainsi que le samedi 16 juillet dès 9 heures. Les funérailles auront lieu le même samedi en l'église St-Claude (80 Meunier Ouest, Laval) à 11h15, suivies de l'inhumation au cimetière St-Vincent-de-Paul. Au lieu de fleurs, des dons à la Société canadienne du cancer seraient appréciés.

COURTOIS (née Donaldson), Mayford
1919 - 2005
Le 11 juillet 2005, à l'âge de 85 ans, est décédée Mayford Courtois, épouse de feu Maurice H. Courtois, mère de feu Michael. De plus elle laisse dans le deuil son fils Roger (Janette), ses petits-enfants Marc (Helena), Olga (Greg), Jacques et Claire, ses arrière-petits-enfants Jérôme, Sebastian, Joseph, Luke et Oliver. Les visites auront lieu à la Résidence funéraire **Collins Clarke MacGillivray White Réseau Dignité**
307 Promenade Riverside
coin Argyle
St-Lambert
514-483-1870
mercredi 13 juillet 2005 de 19 h à 22 h et jeudi le 14 juillet 2005 de 9 h à 11 h suivies d'une cérémonie à la chapelle de la résidence funéraire. Vous pouvez envoyer vos condoléances à:
www.honneur-memoire.com

CREVIER (née Morin), Lyse
1945 - 2005
A l'Hôpital Notre-Dame, le 9 juillet 2005, à l'âge de 59 ans, est décédée madame Lyse Morin épouse de monsieur Gilles Crevier. Outre son époux, elle laisse dans le deuil ses enfants Mélanie, Mathieu (Vicky Brisebois), son frère Jean-Yves, sa belle-sœur, ses beaux-frères, neveux, nièces, parents et amis. Elle sera exposée au Complexe funéraire
Alfred Dallaire
MEMORIA
2159, boul. Saint-Martin Est, Laval
www.memoria.ca 514 277.7778
le mercredi 13 juillet de 19 h à 21 h. Inhumation à une date ultérieure au Cimetière de Labelle. Au lieu de fleurs la famille apprécierait des dons à la Fondation du CHUM. La famille désire remercier sincèrement tout le personnel du Service oncologie et l'Unité des soins palliatifs de l'Hôpital Notre-Dame pour leur dévouement et bons soins exceptionnels.

DAWSON, Normand
1928 - 2005
A Montréal, le 8 juillet 2005, à l'âge de 79 ans, est décédé M. Normand Dawson, époux de Madeleine Lecompte. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants: Carole et Ronald (Neemi), ses petits-enfants Martine, Yann et Tristan. La famille recevra les condoléances au complexe funéraire
URGEL BOURGIE
3955, Côte-de-Liesse, angle Ste-Croix
Ville St-Laurent
Une cérémonie religieuse sera célébrée le dimanche 17 juillet 2005 à 14 h en la chapelle du complexe funéraire. Heures des visites: dimanche de 13 h à 14 h.

DESROCHERS, Jacques
1941 - 2005
A Montréal, le 9 juillet 2005, est décédé à l'âge de 64 ans, M. Jacques Desrochers. Il laisse dans le deuil ses enfants Normand (Line Théoret) et Julie (Denis Perreault), son petit-fils Alexandre, ses frères et sœurs, son ex-conjointe Cécile Normand ainsi que son amie Rachel De Marco, autres parents et amis. La famille recevra les condoléances le vendredi, 15 juillet 2005, à compter de 19 h au Complexe funéraire
Magnus Poirier inc.
7388 boul. Viau
St-Léonard
Une réunion de prière aura lieu à la chapelle le même jour à 20h30. Des dons à la Fondation québécoise du cancer seraient appréciés.

Signature Magnus Poirier



DI CARLO, Algisa
1941 - 2005

Artiste montréalaise de 1959 à 2004, à Montréal le 9 juillet 2005, est décédée madame Algisa Di Carlo à l'âge de 64 ans. Elle laisse dans le deuil ses deux sœurs Denise (Gilles Vinette) et Dianne (Peter Kitchen), ses nièces et neveux; Chantal, Sylvie, Brett, Daniel et Brandon ainsi que de nombreux parents et amis. La famille recevra les condoléances au complexe funéraire
URGEL BOURGIE
1255 rue Beaumont
Ville Mont-Royal
www.urgelbourgje.com
Dimanche le 17 juillet de 14 h à 17 h et de 19 h à 21 h. Les funérailles auront lieu à l'église Holy Family, 7355 rue Lajeunesse, lundi le 18 juillet à 10h30.



DIONNE, Victor
1916 - 2005

A Longueuil, le 8 juillet 2005, à l'âge de 89 ans, est décédé M. Victor Dionne, époux de Mme Lucille Dionne. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses filles, Françoise (Robert Blais) et Marie (Guy-Léo Goyette), ses trois petits-enfants, ses quatre arrière-petits-enfants, ses frères et sœurs, ses beaux-frères et belles-sœurs, ses neveux et nièces, ainsi que plusieurs parents et amis. La famille recevra les condoléances le samedi 16 juillet 2005 à compter de 13 h à la:

Coopérative funéraire de la Rivière-Sud de Montréal
Résidence Carl Poirier
635, boul. Curé-Poirier Ouest
Longueuil (QC) J4J 2H8
Tél. : (450) 677-5203. Téléc. : (450) 677-6221

Une liturgie de la Parole suivra à 13 h 30. Au lieu de fleurs, des dons à la Société canadienne du cancer seraient grandement appréciés.



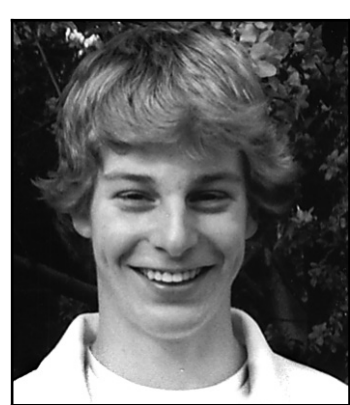
FLEURY (St-Michel), Claire
1925 - 2005

Le 7 juillet 2005, aux soins palliatifs de l'hôpital Notre-Dame de Montréal, est décédée madame Claire St-Michel-Fleury, veuve de Daniel Fleury. Elle laisse dans le deuil ses enfants Odette, Josée (Jean-Pierre Gilbert), Gilles, Alain (Caroline Lepage) et Pierre (Manon Boissy) ainsi que ses petits-enfants bien-aimés Mathieu et Katherine, ses sœurs, ses frères, beaux-frères et belles-sœurs et de nombreux neveux et nièces. La famille recevra les condoléances au Complexe funéraire
URGEL BOURGIE
6700 rue Beaubien est
Montréal
www.urgelbourgje.com
jeudi le 14 juillet 2005 entre 11 h 0 et 13h30. Les funérailles suivront à l'église Saint-Fabien, 6455 rue De Renty, Montréal dès 14 h. Les personnes désirant exprimer leurs condoléances pourront le faire via la Fondation Palli-Ami ou à un organisme de leur choix.

GAGNON, Maurice
1919 - 2005
Décédé aux soins palliatifs de l'Hôtel-Dieu le 11 juillet 2005, à l'âge de 85 ans. Il laisse dans le deuil, sa fille Nathaly (Babis Chronopoulos), ses petits-enfants Frédéric et Méline, son frère Benoît (Marguerite Veillette), sa belle-sœur Agnès Grady (feu Léo Gagnon) et de nombreux neveux et nièces. La famille veut remercier tout le personnel médical de l'Hôtel-Dieu de Montréal pour les soins excellents qu'il a reçus pendant ses nombreux séjours à l'hôpital au cours des dernières années. Nous voulons remercier en particulier le Dr Robert Delisle et son équipe de soins palliatifs pour leur compassion et l'aide apportée pour aider Maurice à mourir paisiblement et dans la dignité. Pour honorer sa mémoire et pour exprimer votre sympathie, la famille apprécierait que des dons soient faits en sa mémoire à la Fondation Pour Les Enfants Seulement, 3400 boul. de Maisonneuve Ouest, Mtl, Qc, H3Z 3B8, 514-989-7673. Une cérémonie privée aura lieu le samedi 16 juillet 2005.
Direction:
URGEL BOURGIE
www.urgelbourgje.com

HENTSCH, Thierry
1944 - 2005
A Montréal, chez lui et entouré de ses proches, est décédé le 7 juillet 2005, Thierry Hentsch, professeur de sciences politiques à l'UQAM. Il laisse dans le deuil son fils Sébastien et toute sa famille de Genève, sa famille de Montréal, sa famille de la revue *Conjonctures* et ses nombreux amis. Une cérémonie se tiendra le jeudi 14 juillet au
Complexe funéraire Mont-Royal
1297, chemin de la Forêt, Outremont
514-279-6540
Les condoléances seront reçues à compter de 10 heures et seront suivies d'une cérémonie commémorative de 12 heures à 13 heures, puis d'une réception jusqu'à 15 heures. Tous ses proches désirent remercier chaleureusement l'équipe des soins palliatifs du CLSC St-Louis-Parc pour leur dévouement attentif et discret.
Un événement en hommage au professeur Thierry Hentsch sera organisé à la rentrée universitaire.

HÉROUX, Yvon
1938 - 2005
De Longueuil, le 11 juillet 2005, à l'âge de 66 ans, est décédé monsieur Yvon Héroux, époux de madame Ghislaine Marin. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants Roger, Jean, François, son frère Emilien (feu Noëlla), ses sœurs feu Yvette (feu Henri), Dolorès (feu Henri), Hugnette (Albert), Pierrette (Claude), Denise (Gérard), Nicole (Gilles), ainsi que plusieurs autres parents et amis. Exposé à:
La Maison Darche Réseau Dignité
505, boul. Curé Poirier Ouest, Longueuil
Une liturgie de la parole aura lieu le vendredi 15 juillet à 10 h 30 en la chapelle du salon, et de là au crématoire Darche. Heures des visites: jeudi 14 juillet de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h et dès 8 h 30 le vendredi.



LAROSE, Pierre-Olivier
1990 - 2005

De Brossard, le 11 juillet 2005, à l'âge de 15 ans, est décédé Pierre-Olivier, fils bien-aimé de Jean-Pierre Larose et de Patricia Nantel et frère de Jean-Sébastien. Il laisse également dans le deuil ses grands-parents: Jeannine Nantel, Raymond Larose (Louise), de même que de nombreux oncles et tantes, cousins et cousines et amis.
Exposé à:

La Maison Darche Réseau Dignité
7679, boul. Taschereau, Brossard
www.honneur-memoires.com
le jeudi 14 juillet de 14 à 17 h et de 19 à 22 h, le vendredi 15 juillet à compter de 9 h 30. Les funérailles auront lieu le vendredi 15 juillet 2005 à 11 h en l'église Notre-Dame-de-Bonsecours, 1784 ch. des Prairies, Brossard.
Un don à sa mémoire peut être fait pour Réseau-Ado.

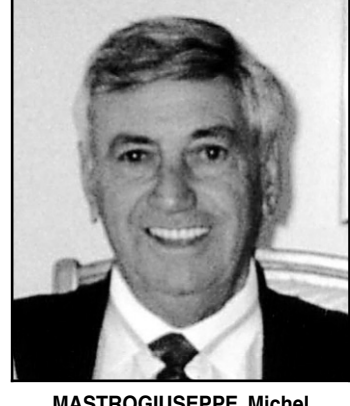
L'HEUREUX, Lucienne
1911 - 2005
A Ville St-Laurent, le 8 juillet 2005, à l'âge de 94 ans, est décédée Lucienne L'Heureux, fille de feu Emile L'Heureux et de feu Antoinette Audette. Elle laisse dans le deuil ses neveux et nièces. Les funérailles auront lieu le samedi 16 juillet 2005 à 11 h en la chapelle de la paroisse St-Laurent et de là au cimetière du même endroit. La famille recevra les condoléances dès 10 h à la chapelle. Direction:
URGEL BOURGIE



MASSON (née Gervais), Gilberte
1916 - 2005

A Montréal, le 11 juillet 2005, à l'âge de 88 ans, est décédée madame Gilberte Gervais, épouse de Roland Masson. Outre son époux, elle laisse dans le deuil ses enfants Micheline (Michel Tarentino), Alain (Marguerite Brûlé), André (Lise Bissonnette) et Hélène (Richard Poirier), ses petits-fils, arrière-petits-fils, sa sœur Simone (feu Marcel Paquin), ainsi que plusieurs parents et amis. Exposée au complexe

Alfred Dallaire
MEMORIA
12415, Sherbrooke Est, P.-A.-T.
www.memoria.ca 514 277.7778
le jeudi 14 juillet de 14 à 17 h et de 19 à 22 h et vendredi dès midi. Les funérailles auront lieu le vendredi 15 juillet à 14 h en l'église St-Marcel, 1630 boul. St-Jean-Baptiste, P.A.T. La famille désire remercier le personnel du 1er étage du C.H.S.L.D. Bourget pour les soins exceptionnels qui lui ont été prodigués.



MASTROGIUSEPPE, Michel
1927 - 2005

De Longueuil, le 10 juillet 2005, à l'âge de 77 ans, est décédé monsieur Michel Mastrogiuseppe époux de Assunta Iorio. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants Antoine, feu Gino, Michel (Johanne), Gina (Alain), Frank (Micheline), ses 11 petits-enfants, ses frères et sœurs Carlo (Merl), Lilianne (Hubert), Réal (Evelyne), Normande ainsi que plusieurs autres parents et amis. Exposé à:
La Maison Darche Réseau Dignité
258 rue St-Charles Ouest
Longueuil
Les funérailles auront lieu samedi le 16 juillet 2005 à 10 h en la co-cathédrale St-Antoine de Longueuil et de là au cimetière St-Antoine. Heures de visite: jeudi le 14 juillet de 19 à 22 h, vendredi le 15 juillet de 13 à 17 h et de 19 à 22 h et dès 8h30 le jour des funérailles. Des dons à la Société canadienne du cancer seraient appréciés.

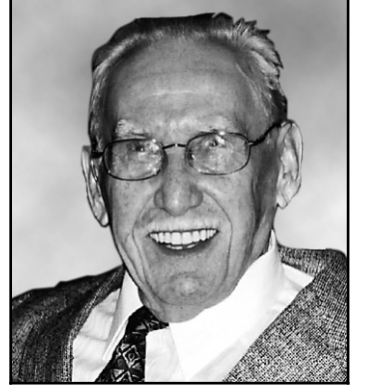
N'oubliez pas de commander votre signet. Laissez vos coordonnées au 514-285-6816 (Un signet par annonce)
cyberpresse.ca/necrologie

DECÈS

ANDERSON, Réjean
1933 - 2005
A l'Hôpital St-Eustache, le 9 juillet 2005, à l'âge de 72 ans, est décédé monsieur Réjean Anderson époux de madame Noëlla Degaris. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants Marlène (Jean Gilbert), Lyne, Larry; ses petits-enfants Olivier et Guillaume, son frère Terry (Carmen Tremblay); ses sœurs Cécile (Laurent Méthot), Flore, Simone, Georgette (Antonio Moncho); 2 belles-sœurs Thérèse Cloutier et Marie-Ilda Hamel ainsi que plusieurs neveux, nièces, parents et amis. La famille recevra les condoléances au:

Alfred Dallaire
MEMORIA
Le Mausolée Saint-Martin
2159, boul. Saint-Martin Est, Laval
www.memoria.ca 514 277.7778
vendredi le 15 juillet de 15 h à 21 h. Une cérémonie religieuse sera célébrée à 20h30 en chapelle du Mausolée St-Martin. Suivra l'inhumation des cendres au Mausolée St-Martin à Duvernay Laval. Au lieu de fleurs la famille apprécierait des dons à la Fondation de l'Institut de cardiologie de Montréal, 5000 Est rue Bélanger, Montréal

BERNARD, Jean-Charles
1928 - 2005
Est décédé subitement à Boynton Beach, Floride, le 8 juillet. Il laisse son épouse Marie-Paule Goyette, ses filles Carole (Gilles Hébert), Johane (Daniel Mattson), ses petits enfants, Jonathan, Christine, Chelsea et Logan, ses frères et sœurs, Bernie, Marie, Madeleine, Cécile, Thérèse, Jacques (Carmen), Michel, Denise, Louis (Monique), Prosper (Francine). Les funérailles auront lieu jeudi le 14 juillet à 13h00 à l'église St-Mark, à Boynton Beach, Floride.
Salon funéraire Scobee-Coms
Boynton Beach: (561) 732-8151



BLANCHETTE, Vincent
1916 - 2005

D'Iberville, le 10 juillet 2005, à l'âge de 89 ans, est décédé Vincent Blanchette, époux en premières noces de feu Jeannine Lafévre et en secondes noces de feu Emérentienne Smith. Il laisse dans le deuil ses filles: Céline (Gilles Bernard), France, son frère et ses sœurs: Lucienne (feu Hervé Blanchard), Conrad (Yvette St-Amand), Marie (feu Laurent Turcotte), nombreux beaux-frères, belles-sœurs, neveux, nièces et autres parents et amis. Exposé le vendredi 15 juillet de 19 h à 22 h et samedi à compter de 9 h, aux résidences funéraires:

Claude & Coeur Le Sœur
Résidences funéraires
530 - 4e Rue, Iberville
Funérailles samedi à 11 h en l'église St-Noël-Chabanel d'Iberville. Inhumation à St-Cyrille de Wendover ultérieurement. Des dons à la Fondation de l'hôpital Haut-Richelieu seraient appréciés en sa mémoire.

CABANA, Robert
A Montréal, le 9 juillet 2005, à l'âge de 59 ans, est décédé Robert Cabana des suites d'un cancer qu'il a combattu avec courage, espoir et acharnement au cours des quatre dernières années. Il laisse dans le deuil et la tristesse ses filles Stéphanie Cabana (Andrée) et Claudie Camirand, sa conjointe Denyse Camirand, ses frères Stéphane (Nicole) et Michel (Marie-Claire), ses amis Jacques et Francine, Le Grand et sa Fine Herbe, Rachel et Barry, Thérèse, son rayon de soleil matinal et Georges Hammond, ainsi que plusieurs collègues du milieu de l'enseignement de la Commission scolaire des Trois-Lacs. Parents et amis sont conviés à une rencontre d'adieu qui aura lieu vendredi, le 15 juillet de 15h à 17h et de 19h à 21h et le samedi, 16 juillet de 10h30 à 11h30, à la:
Maison funéraire Roussin
96, boul. Perrot, Ile Perrot
(514) 453-7801
Pour se rendre emprunter l'autoroute 20 jusqu'à la sortie boul. Perrot



Décès, prières, remerciements

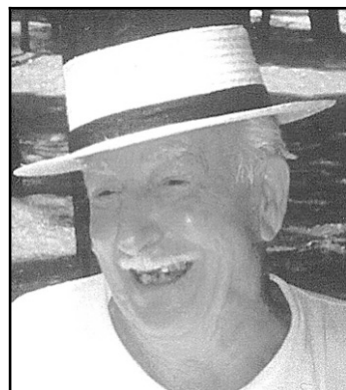
900 Petites annonces
cyberpresse.ca/necrologie



MÉRINEAU, Jeanne (née Legault)
1911-2005

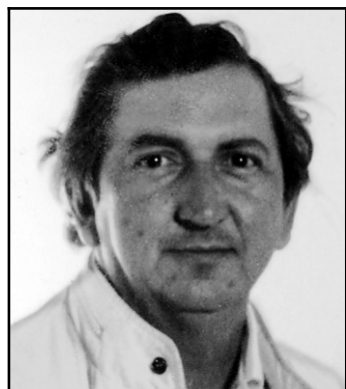
Paisiblement, à l'âge de 93 ans, est décédée au CHSLD Le Cardinal de Pointe-aux-Trembles, Mme Jeanne Legault, épouse de feu Maurice Mérineau. Elle laisse dans le deuil ses sœurs Gabrielle et Eliane (Étienne St-Amand), sa belle-sœur Rita (Bachand-Mérineau) ainsi que plusieurs neveux, nièces, parents et amis. A sa demande, elle ne sera pas exposée. La famille tient à remercier le personnel du Centre Le Cardinal pour les bons soins apportés à notre sœur. Direction: **Complexe funéraire**

URGEL BOURGIE
Repos St-François d'Assise



SALVATORE, Girolamo
1918-2005

C'est avec beaucoup de tristesse que nous vous faisons part du décès survenu le 8 juillet 2005 de M. Girolamo Salvatore, époux de feu d'Orsola Nicolo. Il laisse dans le deuil ses enfants Giorgio (Melina Squillaci), Rosetta (feu d'Alfonso Tripodi), Gabriel (Johanne Tremblay) ainsi que ses 8 petits-enfants et 4 arrière-petits-enfants. Une messe sera célébrée en sa mémoire le 14 juillet 2005 18h30 en l'église Madonna di Pompei, rue Sauvé coin St-Michel.



JEAN BLOUIN

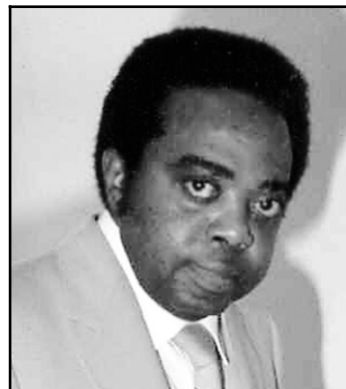
Suite au décès de Jean Blouin, ingénieur forestier de Val d'Or, le 29 juin dernier, la famille invite ceux et celle qui l'ont connu à l'inhumation des cendres, au cimetière de St-Félicien, ce samedi 16 juillet à 11 h. La famille recevra les condoléances sur place.

MICHAUD, Guy
1928-2005

A Joliette, le 10 juillet 2005, à l'âge de 77 ans, est décédé M. Guy Michaud veuf de Mme Rollande Lefrançois. Il laisse dans le deuil ses enfants Jean, Paul (Hélène Lamy), Réal (France Labbé), Lucie (Benoit Robitaille), Sylvain, ses petits-enfants Bastien, Alex et Christian, son frère André et sa sœur Yvette (Jean Favreau), ses beaux-frères et belles-sœurs, neveux et nièces, parents et amis. La famille accueillera parents et amis en présence des cendres au salon:

Alfred Dallaire
MEMORIA

1120, Jean-Talon Est, Montréal
www.memoria.ca 514 277.7778
le vendredi 15 juillet de 15 à 21 h. Des fleurs ou des dons à la Fondation des maladies du coeur seraient appréciés.



TURNIER, Luc
M.D., ECFMG, FLEX, CSPQ
1942-2005

Au CHUM Notre-Dame, le 7 juillet 2005, à l'âge de 63 ans, est décédé le Docteur Luc Turnier. Il laisse dans le deuil son épouse Marie-Josette, née Pierre-Louis, et sa fille unique Patricia. Né à Port-au-Prince, Haïti, Dr Turnier a fait ses études de médecine à l'Université Nationale Autonome de Mexico. Arrivé au Canada, il s'est spécialisé en psychiatrie à Ottawa et à Montréal. Par la suite, il a oeuvré pendant plus de vingt ans à l'Hôpital Louis-Hippolyte-Lafontaine, où il était associé de recherche, et au CLSC Pointe-aux-Trembles. Il était aussi professeur agrégé de l'Université de Montréal. Les familles: Turnier, Pierre-Louis, Jules, Joseph, Thadad, Jacinthe, Ambroise, Giordani, Francillon, Fidélia et Lafontant pleurent cet homme au coeur d'or. La famille accueillera les parents et amis au complexe funéraire

URGEL BOURGIE
1255, rue Beaumont, Ville Mont-Royal
www.urgelbourgje.com

le samedi 16 juillet 2005 de 10 h à 11 h. Selon ses dernières volontés, une liturgie de la Parole aura lieu à 11 h à la chapelle du complexe en présence de son urne. Au lieu de fleurs, des dons pour la Fondation des maladies du coeur du Québec, l'Hôpital L-H-L, CLSC Pointe-aux-Trembles, CHUM Notre-Dame de Montréal et à la Fondation Diane-Hébert seraient appréciés. Merci.

NADÉAU (MOURAND), Micheline
1945-2005

A Montréal, le 8 juillet 2005, à l'âge de 59 ans, est décédée Micheline Mourand Nadeau. Elle laisse dans le deuil ses deux fils Patrick (Martine) et Serge, ses petits-enfants Audrey et Emilie, sa sœur Pierrette (Normand), neveux, nièces ainsi que parents et amis. La famille recevra les condoléances au

Complexe funéraire
URGEL BOURGIE

St-François-d'Assise
6700, Beaubien Est, Montréal
www.urgelbourgje.com

Une liturgie de la Parole sera célébrée le samedi 16 juillet 2005 à 16 h en la chapelle du complexe. Heures de visites samedi de midi à 16 h.

PETIT, René

À l'âge de 85 ans, est décédé M. René Petit, le dimanche 10 juillet 2005, à l'Hôpital Hôtel-Dieu de Montréal. Époux et compagnon depuis 41 ans de Thérèse Cadrin Petit, il laisse dans le deuil sa fille adorée Emmanuelle, son conjoint Romain Duguay, ses petits-enfants, Félix et Solenn ainsi que de nombreux parents et amis de longue date. Artiste peintre, architecte designer, il a contribué à des réalisations importantes à Radio-Canada. Il signe les décors du télé-théâtre le "Temps des Lilas" pour lesquels il a gagné un prix international. Il signe également des projets d'architecture tels le basilicaire de la Place Desjardins. Un être exceptionnel qui savait marier l'art et la science avec simplicité, générosité et humour.

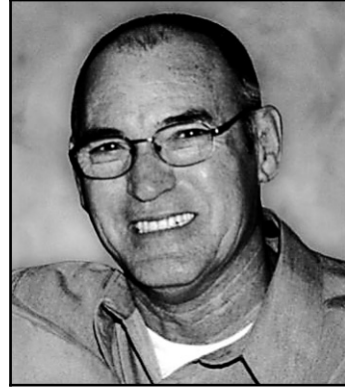
Une rencontre amicale aura lieu samedi le 16 juillet de 14 h à 17 h chez:

Alfred Dallaire
MEMORIA

4231, boul. St-Laurent, Montréal
www.memoria.ca 514 277.7778

(angle Rachel)
stationnement arrière rue Colonial
ainsi qu'à l'Église Santa Cruz
sur Rachel angle St-Urbain

En guise de sympathie des dons à la Fondation de l'hôpital Hôtel-Dieu de Montréal seraient appréciés.



RANCOURT, Claude
1938-2005

À Terrebonne, le 9 juillet 2005, à l'âge de 67 ans, est décédé M. Claude Rancourt, époux de Mme Micheline Caouette. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants Chantal (Stéphane Fournier) et Benoît (Karine David), ses petits-enfants Sébastien, Francis et Caroline, son frère Gérard (Denise), sa nièce Carole ainsi que parents et amis. La famille recevra les condoléances, en présence des cendres, au salon:

Alfred Dallaire
MEMORIA

1120, Jean-Talon Est, Montréal
www.memoria.ca 514 277.7778

le samedi 16 juillet de 11 heures à 15 heures. Une cérémonie suivra, au salon même, à 15 heures. La famille tient à remercier le personnel du CLSC Lamater de Terrebonne, tout particulièrement Sylvie Roy, infirmière, pour son dévouement. "Le plus fort, c'est mon père."

VÉZINA, Rosaire Hervé

Au Centre de soins palliatifs de l'Ouest-de-l'Île, le 10 juillet 2005, à l'âge de 81 ans, est décédé M. Rosaire Hervé Vézina, époux de feu Mildred Clare Edwards. Il laisse dans le deuil ses enfants Marc (Janique), Annette (Bruno) et Jean-Guy, ses petits-enfants Kayla, Alexa, Zacharie, Laura et Emily, sa sœur Martine Lachance, autres parents et amis. Au lieu de fleurs, des dons aux infirmières de l'Ordre de Victoria, section Ste-Anne-de-Bellevue, ou au Centre de soins palliatifs de l'Ouest-de-l'Île seraient appréciés. La famille recevra les condoléances au

Salon funéraire Collins Clarke
Réseau Dignité

222, autoroute 20 Ouest
(sortie 49 Cartier)
Pointe-Claire

Les funérailles auront lieu le vendredi 15 juillet 2005 à 11 h en l'église Saint-Joachim, 2 rue Sainte-Anne, Pointe-Claire, et de là au cimetière de la paroisse. Heures des visites: jeudi de 19 h à 22 h.

PRIÈRES

MERCI MON DIEU
Dites 9 fois *Je vous salue Marie* par jour durant 9 jours. Faites trois souhaits, le premier concernant les affaires, les deux autres pour l'impossible. Publiez cet article le 9e jour, vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu. C'est incroyable mais vrai. D.J.P.

PRIÈRE À LA SAINTE-VIERGE
La plus belle fleur de Mont-Carmel, vigne pleine de fruits, splendeur du ciel. Mère bénie du Fils de Dieu, Mère immaculée, assistez-moi. Étoile que tu es ma Mère. Sainte Marie Mère de Dieu, Reine du ciel et de la terre, je vous demande humblement, du fond de mon coeur, de me secourir dans ma demande, je sais que vous pouvez m'accorder cette demande. Ô Marie, qui avez conçu sans péché, priez pour nous qui avons confiance en vous (3 fois). Bonne Sainte Vierge, je remets cette cause entre vos mains (3 fois). Récitez cette prière 3 jours de suite et faites-la publier, vous serez exaucé. P.B.

Notre généreuse contribution permettra de financer les programmes de recherche en santé respiratoire et de soutenir les différents services de l'Association pulmonaire du Québec.

C'est plus de 700 000 québécois, souffrant de maladies respiratoires, qui vous disent MERCI!

Association pulmonaire du Québec
Sans frais: 1 800 295-8111
Montréal: (514) 287-7400

1er ANNIVERSAIRE



ANDRÉE GOHIER
1950-2004

Tu es toujours présente dans nos coeurs.
Tes proches.

L'aide d'aujourd'hui.
L'espoir de demain.

Société Alzheimer

Rupture

MARTINE LACROIX
LE BRIDGE
collaboration spéciale
martine.lacroix@lapresse.ca

Donneur : Sud		
Vulnérabilité : Personne		
NORD		
♠ D 10 9 5		
♥ DV 3		
♦ A 10		
♣ R D 4 2		
OUEST	EST	
♠ 8 4 2	♥ A 7 6 3	
♥ R 9 6 2	♠ 10 8 5	
♦ RV 8 5 2	♦ D 7	
♣ 7	♣ V 10 9 5	
SUD		
♠ RV		
♥ A 7 4		
♦ 9 6 4 3		
♣ A 8 6 3		
Les enchères:		
OUEST	NORD	EST
—	—	1 ♣
Passe 1 ♠	Passe 1 SA	
Passe 3 SA	Tous passent	
Entame : Le 5 de carreau.		

Le 5 de carreau est une quatrième meilleure. Si les carreaux divisent 4-3 et les trèfles 3-2, vous avez neuf levées.

Présumons qu'Ouest a une couleur cinquième à carreau. Il ne peut détenir R-D-V, car il aurait entamé du Roi. Est a un doubleton avec un honneur. Si vous appelez le 10, Est fera la Dame et retournera la couleur affranchissant trois levées pour la défense. Montez plutôt de l'As, la Dame d'Est bloque la couleur. Est ne peut pas jeter sa Dame sous l'As, pas plus qu'Ouest ne peut prendre la Dame du Roi, vous auriez ainsi un deuxième arrêt. Testez ensuite les trèfles. Ouest se défait d'un coeur sur le Roi. Oh oh ! Vous avez besoin d'un deuxième pli à coeur pour vos 9 levées. Faut-il déloger l'As de pique ou le Roi de coeur en premier ? Puisque c'est Ouest qui détient la longue à carreau, faites sauter sa prise de main avant que ses carreaux ne soient affranchis. Prenez l'impasse à coeur, qui perd. Ouest revient à carreau. Est gagne et joue le Valet de trèfle, pour la Dame de pique — heureusement placé en Est — et vous pouvez, enfin, réclamer votre contrat !

LA PRESSE AFFAIRES

Andromed réduit sa perte en vue d'une fusion en 2005

PRESSE CANADIENNE

Andromed a laissé savoir hier qu'elle a réussi à diminuer ses pertes au cours de son deuxième trimestre de 2005, malgré une baisse de ses revenus, et qu'elle pourrait réaliser « sa fusion ou sa vente partielle ou complète d'ici la fin de l'année ».

L'entreprise du secteur de la haute technologie médicale a précisé que sa perte nette pour la période de trois mois terminée le 31 mai était de 769 223 \$, ou 3 cents par action, comparativement à 952 428 \$, ou 6 cents par action, pour la période correspondante de l'an dernier.

Les frais généraux et administratifs de l'entreprise ont notamment diminué au deuxième trimestre. Ils se sont élevés à 290 238 \$, comparativement à 400 258 \$ au trimestre correspondant de l'exercice précédent.

« Cette diminution de 27,5 % s'explique par le fait que la société a considérablement réduit ses dépenses et ses effectifs depuis octobre 2003 », a expliqué Andromed, qui a souligné avoir actuellement un total de 15 personnes à son emploi.

Les frais de vente et de marketing ont aussi été réduits, passant de 158 615 \$ en 2004 à 16 459 \$ cette année.

Par contre, les frais de recherche et développement, nets des crédits d'impôt afférents, se sont élevés à 501 500 \$ au deuxième trimestre de 2005, comparativement à 404 418 \$ en 2004.

Les revenus trimestriels de l'entre-

prise sont pour leur part passés de 173 622 \$, l'an dernier, à 113 643 \$, cette année.

« Cette diminution résulte essentiellement du changement dans la stratégie de distribution amorcée vers la fin de l'année dernière », a expliqué Andromed.

Par ailleurs, au 31 mai, les espèces, quasi-espèces et crédits d'impôt à recevoir s'élevaient à 1 092 104 \$, comparativement à 1 854 688 \$ à la fin du trimestre précédent.

Au cours de ce trimestre, Andromed dit avoir atteint « avec succès un important jalon » en terminant son étude clinique sur Androflo, un outil de diagnostic permettant de mesurer en continu et en temps réel la fréquence respiratoire, et en déposant la demande d'autorisation de mise en marché auprès de la FDA (Food and Drug Administration) pour ce produit.

Andromed espère obtenir une réponse à l'automne prochain et évalue le marché potentiel d'Androflo à près de 300 millions de dollars aux États-Unis seulement.

Andromed compte sur ces réalisations dans sa recherche d'un acheteur potentiel.

« Cette réussite alimente nos discussions avec les acquéreurs potentiels et contribuera, nous l'espérons, à concrétiser d'ici la fin de l'exercice une transaction la plus avantageuse possible », a affirmé Benoit Larose, président et chef de la direction d'Andromed.

À la Bourse de croissance TSX, le titre de Andromed a perdu 13 % de sa valeur, soit 1,5 cent, pour terminer la séance à 10 cents.

Stelco présentera son plan après 17 mois de tergiversations

PRESSE CANADIENNE

HAMILTON — Stelco a finalement mis au point son propre plan de restructuration dont elle présentera les grandes lignes devant la cour ce vendredi.

« Ces lignes directrices reflètent les discussions qu'a eues la compagnie avec les autres intervenants au dossier au cours des 17 derniers mois », a fait savoir hier le producteur d'acier de Hamilton, en Ontario.

Le plan comprendra entre autres les mesures que la compagnie, maintenant rentable, entend adopter pour trouver du financement, rembourser ses créanciers et se libérer de la protection de la loi sur les faillites.

« Il tentera d'équilibrer les intérêts des parties prenantes au dossier — qui sont incompatibles dans certains cas — d'une façon

juste, raisonnable et responsable, pour permettre à Stelco de refaire surface comme une compagnie viable à long terme », a précisé l'entreprise dans un communiqué.

Hier, Stelco a par ailleurs indiqué qu'elle se présentera en cour lundi prochain pour demander l'autorisation de demeurer sous la protection de la Loi sur les arrangements avec les créanciers des compagnies jusqu'au 9 septembre.

Stelco prévoit retourner devant la cour le 9 septembre, ou avant, pour y déposer son plan de restructuration formel, pour demander une autre prolongation et pour obtenir une ordonnance d'assemblée.

Une telle ordonnance permettrait à Stelco, entre autres, d'organiser une rencontre des créanciers au cours de laquelle ceux-ci seraient appelés à voter sur le plan de restructuration proposé.

Les actionnaires de Procter et de Gillette approuvent la fusion

AGENCE FRANCE-PRESSE

CINCINNATI — Les actionnaires des groupes américains de produits cosmétiques et de grande consommation Procter and Gamble (P&G) et Gillette ont approuvé hier à une large majorité le projet de fusion qui doit donner naissance au numéro un mondial du secteur.

Réunis en assemblée générale extraordinaire à Cincinnati, en Ohio, les actionnaires de P&G ont voté à 70,3 % en faveur du rachat de Gillette pour 57 milliards de dollars américains. Les actionnaires de Gillette, convoqués en session extraordinaire à Boston, ont approuvé l'opération à 75 %.

Selon les modalités de l'accord, les actionnaires de P&G détiendront 71 % et ceux de Gillette 29 % de la future entité, à l'issue d'un échange d'actions: les actionnaires de P&G recevront 0,975 titre de Procter pour chaque titre de Gillette.

À la Bourse de New York, l'action de Gillette prenait 0,99 %, à 52,14 \$US et celle de Procter 0,93 %, à 54,40 \$US.

janvier, doit donner naissance à un géant pesant quelque 65 milliards US de chiffre d'affaires, si elle reçoit l'approbation des autorités de la concurrence américaines et européennes. Les deux groupes tablent toujours sur une conclusion d'ici l'automne prochain.

Le futur ensemble réunirait un portefeuille de marques célèbres comme les couches Pampers, les cosmétiques Olay, les shampoings Pantene, les savons Camay, la lessive Ariel (P&G), mais aussi les rasoirs Gillette et Venus, et les piles Duracell (Gillette).

La Commission européenne doit se prononcer vendredi prochain sur la fusion. Initialement prévue le 1er juillet, la décision a été reportée de deux semaines car les deux groupes ont dû soumettre des propositions à la Commission afin de résoudre d'éventuels problèmes de concurrence. Quant à la Commission américaine de la concurrence (FTC), elle avait demandé à la fin de mars davantage d'informations sur le rachat. Les deux entreprises avaient alors promis de répondre à ces demandes le plus vite possible.